

الفكاهة والاحتتيال في مسرح الأطفال مسرحيات " علي خليفة "

نموذجاً دراسة تحليلية فنية موازنة

د . محمد فوزي مصطفى خليل

ملخص البحث:

هذه دراسة في الفكاهة والاحتتيال في مسرح الأطفال، وقامت على انتقاء نماذج من مسرحيات كاتب الأطفال "علي خليفة"، وقد توجّه بها إلى الأطفال. وتعدّ هذه الدراسة أول دراسة علمية تدخل ساحة إبداع الكاتب، وتتناول بمنهجية علمية نماذج منتقاة من مسرحياته، وهذه المسرحيات هي على النحو الآتي: " مغامرات الحمار الكسلان المحتال - غابة الأجداد - وتحقق السلام " .

وحيث إن الكاتب توجه بها إلى جمهور الأطفال، وكان حريصاً كل الحرص على متعة الأطفال، ورسم الابتسامة على وجوههم، وأن يضحكوا من قلوبهم، وأن يستنير عقولهم، مع نشر القيم الإيجابية في ثنايا النص أو المنصة، وفي الوقت ذاته التحذير من السلبيات؛ من أجل ذلك كله، اخترت هذا الموضوع الجديد. وحددت المشكلة البحثية في كشف النقاب عن ظاهرتي: الفكاهة، والاحتتيال. وكيف وظفهما الكاتب - بكل ما يملك من تقنيات وآليات - في بناء المسرحيات؟ وهل استطاع الكاتب أن يمزج بين الفكاهة والاحتتيال من خلال توظيفه الرئيس للحيوان وتقنيات مسرحية أخرى؟ ومن ثمّ قمت بإجراء عملية إحصائية للفكاهة والاحتتيال، وتبعها موازنة فنية نقدية بين العناصر كلها، والتي أسهمت في التشكيل لكل من الفكاهة والاحتتيال؛ ليجتنب البحث أحكاماً علمية دقيقة، ونتائج مؤسسة، يستطيع الباحث أن يسهم من خلالها في ميدان الدراسات الأدبية والنقدية للطفل العربي، والذي مازال في حاجة مهمة إلى مزيد من الدراسات. وأظن أن مثل هذه الإسهامات /إبداعاً ونقداً يمكن أن تبني لنا أطفال اليوم رجال المستقبل.

Abstract:

This humor and deception study on Aly khalefa `s Children Plays is the first to deal with his Literary creativity, discussing his three plays: "Adventures of the Deceptive and Lazy Donkey", "Forest of the Ancestors", and "peace is achieved". The writer aims at both persuading and putting a smile on Children`s Faces while addressing them, with the goal of spreading values. The researcher Chooses this theme to study the Forms of Humor and deception, and how they are both used and mixed, with the image of animals.

To reach a scientific conclusion, the researcher uses a statistic process of the humor and deception examples, besides Comparing all other Factors hoping that this study will be a contribution in the literary studies for children

بوجه خاص. وهذه المسرحيات المنتقاة على النحو الآتي: "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" ٤" وتقع في خمس وعشرين صفحة. وتقوم على فصلين: الفصل الأول من مشهدين. والفصل الثاني يقوم بذاته ولا يضم مشاهد. والمسرحية الثانية: "غابة الأجداد" ٥" وتقع في خمس وأربعين صفحة. وتضم ثلاثة فصول: الفصل الأول من مشهدين، والفصل الثاني من مشهدين، والفصل الثالث من أربعة مشاهد. والمسرحية الثالثة "وتحقق السلام" ٦" وتقع في ست وعشرين صفحة، وتحتوي على فصل واحد، ومشهد واحد. والكاتب يحمل في قلبه شلال

يقول الله تعالى { وأنه هو أضحك وأبكى }

النجم ٤٣

أولاً : المدخل

أودُّ الاستئناس بقول الجاحظ " الضحك أول خير يظهر من الصبي، إن به تطيب النفس، وعليه ينبت شحمه، ويكثر دمه الذي هو علة سروره ومادة قوته" ٣

ومن ثم يرنو هذا البحث إلى دراسة الفكاهة والاحتتيال في ثلاث مسرحيات لكاتب أدب الأطفال المعاصر "علي خليفة" وقد انتقيتها من بين مسرحياته الفكاهية. وتعد هذه الدراسة أول دراسة في إبداعه بوجه عام ومسرحياته

تمثل في جملتها إشكالية رئيسة للبحث، وسوف أتعامل معها وتقديم الإجابات الدقيقة من خلال النص المسرحي وهي: كيف وظّف الكاتب الفكاهة والاحتيايل في عتبات المسرحيات وأبنيتها وفكرتها؟ ماجماليات العناصر الفكاهية والاحتيايلية في المسرحيات؟ ما أهم العناصر التي تم توظيفها بكثرة في المسرحيات؟ كيف مزج الكاتب بين عنصري الفكاهة والاحتيايل في تشكيل فني متوازن للنص المسرحي؟ هل ساهمت الشخصيات الحيوانية في توافر عنصري الفكاهة والاحتيايل، مع خلق جو من السعادة عند الأطفال؟ هل كانت المسرحيات على مستوى واحد من حيث الجودة الفنية؟ وما أية ذلك؟ وهل قالت المسرحيات شيئاً آخر/ علامات مع الفكاهة؛ ليستطيع الطفل أن يحيا حياة سليمة فيها المتعة والفائدة؟ مع الأخذ في الاعتبار أن الفكاهة، والتي هي مرادف للضحك لا تُحدّد من خلال تحليل ودراسة النص المسرحي فحسب، ولكن من خلال ما تقوم به الشخصيات على خشبة المسرح/ صورة، وصوتاً، وحركات.. ولنقل من النص إلى المنصة.

على أية حال، فإن الأولى الدخول إلى فضاء النصوص المسرحية؛ للتحليل حيث إنه "يمثل عموداً فقرياً في دراسة النص المسرحي وأسس تأليفه وفق أهم الاتجاهات والتيارات المسرحية"^٨ مع إيماننا الكامل أن "النص المسرحي ليس نصاً أدبياً فقط، بل إنه نص عرض لا يكتمل إلا بتجربته على المتفرج حتى تكتمل الدائرة."^٩ وأكد خبراء الطفولة على

حُبّ للأطفال فكل إبداعاته المسرحية والقصصية والأوبريتات موجهة للطفل العربي، وقد حظيت بالنشر والتقديم الإعلامي خاصة في القنوات الفضائية العربية.

والكاتب يكتب للأطفال بدافع الحب، وبحكم الزمالة الأكاديمية أعرف ذلك جيداً، وبدليل آخر أنه في الإهداء لأعماله قدّمه إلى "تبع البراءة.. ومستودع إلهامي.. إلى الأطفال..". وفي جُلّ نتاجه وظّف الخرافة/ القصة على لسان الحيوان "٧"، وكأنه خبير بأحوالهم رغم بيئته الساحلية/الإسكندرية. لكنه يتمتع بخيال رحب، وأحاسيس مرهفة. وهو واسع الاطلاع على كل ما يدور في فن المسرح إبداعاً ونقداً. وسوف تثبت الدراسة صحة مقولتي. من أجل ذلك ارتأيت أن اختار هذا الموضوع الفكاهة والاحتيايل في نماذج منتقاة من مسرحيات "علي خليفة" المقدمة للأطفال؛ لأنه لم يحظ بدراسة علمية ترى النور حتى الآن. وكل ما كتب عبارة عن مقولات تشير إلى أهمية تقديم الفكاهة للطفل في الإبداع الموجه إليه - وجّلّها من رؤية تربوية وليست نقدية - تبحث في أهمية الفكاهة في مسرح الطفل، وارتباطها به. فالفكاهة في مسرح الطفل بكل أنواعها وعناصرها وتشكيلاتها، في حاجة إلى دراسات مُعمّقة، تقوم باستكناه النص وكشف طبقاته، إضافة إلى أن الظاهرتين - الفكاهة والاحتيايل - قد توافرتا بشكل لافت. فاستدعت دراسة تبحث في تشكيل الظاهرتين داخلياً وخارجياً. ومن خلال هذا الموضوع، فإن لدى الباحث أسئلة حاولت صياغتها؛ حيث إنها

يؤدي عنوان النص الأدبي دوراً رئيساً في التعرف إلى النص وفك شفراته "فإن عنوان المسرحية كثيراً ما يحمل معناها ويكون بمثابة مفتاح لإدراك كنهها"^{١١} ويفضل أن يكون العنوان مُشوقاً ويعبر عن حدث ما . ففي مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" لم يحلنا الكاتب إلى مقدمة أو هامش، ولكنه أحالنا إلى النص مباشرة. ومن ثم فإن عتبة المسرحية هي عنوانها. فالحمار باحتيالاته وبفكاهاته يلعب دور البطولة في المسرحية، أو قل إنه شخصية محورية رئيسة، فهو في البدء وفي النهاية حيث إن المسرحية ستأتي وتقص خبر مغامرات الحمار الكسلان. وقد يكون خبراً عن سؤال محذوف نتوقعه من المشاهدين الأطفال فيأتي نعتاه وقد التصقا به "الكسلان المحتال"، وبذلك يتسع فضاء المسرحية/النص والدلالة وإن أفضى إلى وضعية معاصرة، سوف نقف عندها أثناء البحث. فالعنوان "له مفعول سحري في نفوس الأطفال، وخاصة اسم البطل.. فمن عوامل نجاح هذا الاختيار اتفاق الأسماء والعناوين مع مراحل نمو الأطفال. فنختار أسماء الحيوان والطيور في المرحلة التي يهتم منها بمثل هذا النوع من القصص"^{١٢} إضافة إلى ذلك فإن العنوان هو "الشارة أو اللافتة البراقة التي تجذب الطفل وتشوقه"^{١٣} و"طرافة العنوان أمر هام في جذب انتباه الطفل"^{١٤}

على كل حال فإن العنوان مثير للطفل، ويجعله متشوقاً؛ لمعرفة شأن مغامرات هذا الحمار، خاصة ونحن نعلم أن الشخصية على

ذلك "يقبل الأطفال على المسرح إذ يحرك مشاعرهم ويستثير أذهانهم ويتجاوبون مع الأحداث فيه"^{١٥}

وسوف نتعرف على ذلك كله؛ لنعطي أحكاماً صائبة ونتائج دقيقة، من خلال الدراسة التحليلية الفنية الموازنة. والتي تستأنس بمقولات نقاد أدب الأطفال، خاصة فيما يتعلق بمسرح الطفل. ثم ما قرره خبراء تربية الطفل، وعلماء النفس، وكل من أسهم في عالم الأطفال. مع الاستفادة من المنهجية الجمالية التكاملية حسبما يستدعي النص الذي توافر فيه الفكاهة والاحتيايل، وما يحمله من أنساق قيم ورسائل للطفل، بكل حيوية وموضوعية ومنهجية علمية صارمة.

وتسير خطة البحث على النحو الآتي:

أولاً: المدخل.

ثانياً: الدراسة، وتضم الموضوعات الآتية:

- ١- عتبات المسرحيات.
- ٢- بناء المسرحيات وفكرتها.
- ٣- الشخصيات الفكاهية والاحتياطية في المسرحيات.
- ٤- جماليات العناصر الفكاهية والاحتياطية في المسرحيات .
- ٥- تقنيات فكاهية واحتياطية.
- ٦- رؤية نقدية للمسرحيات.
- ٧- الهوامش.

ثانياً: الدراسة

١- عتبة المسرحيات:

٢- بناء المسرحيات وفكرتها:

البناء الفني للمسرحية "هو الكيفية التي يصور بها المؤلف وقائع القصة ويربط بينها، حيث يقيم بين كل جزء والآخر علاقة تستند إلى أصل عقلي أو شعوري كأن تكون سبباً لما بعدها أو تحريكاً شعورياً له" (١٧) وقد بنى الكاتب مسرحياته بناءً فنياً محكماً. ففي مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" تمّ توظيف اثنتي عشرة شخصية، ثم وظّف شخصيات ثمانية من عالمي الحيوان والطير، وهما: "الحمار، الأسد، الثعلب، القرد، الكلب، ا لذئب، الصقر، الضبع"، وثلاث شخصيات بشرية وهي: "حمّال، رجل آخر، صيادان" ومن عالم الجن "الجنّي". وفكرة المسرحية الرئيسية هي، نقص الطعام في غابة الحيوانات، ثم تحولت الفكرة إلى مشكلة البطل/الحمار مع باقي حيوانات الغابة، ودوره الرئيس في المسرحية من فكاهاة واحتتيال. ففي المسرحية فكاهاة رئيسية، قام بها "الكلب، والحمار" وتفرع منها تسعة عناصر فكاهاية. ثم وردت حيلتان هما: كيف احتال الحمار، واستطاع الهروب من صاحبه؟ والأخرى كيف احتال الحمار، واستطاع إنقاذ حيوانات الغابة من الصيادين. وفي الحالتين ورد أربعة عشر عنصراً من عناصر الحيلة، أو قل تشكيلات الحالتين.

وتقوم فكرة "غابة الأجداد" على الصراع بين حيوانات الغابة وغيرهم من حيوانات، وكيفية تسليط الأعداء/الثعالب، والذئاب الطامعين في أرض الأجداد بعضهم على بعض، حتى

لسان الحيوان يقبل عليها الأطفال" وربما يعود ذلك إلى السهولة التي يجدها الأطفال في تقمص أدوار الحيوانات. وسعادتهم في تكوين صداقات مع بعض الحيوانات. وقد أثبتت كثيراً من الدراسات أن أغلب القصص التي اجتذبت الأطفال الصغار حتى سن عشر سنوات هي قصص الحيوان (١٥) ولاحظ "جيمس ريفر" الكاتب الإنجليزي أن سر حُبّ الأطفال لقصص الحيوان "أنها بسيطة وسهلة التذكر؛ ولأنها حقيقة للإنسانية، إذ إن الحيوانات تمثل حالات مختلفة عن الطبيعة الإنسانية" (١٦) إضافة إلى ما فيها من متعة وفائدة، وإن كنا نقدم - مع نقاد أدبيات الطفل - المتعة على الفائدة؛ لينشرح صدر الطفل، ويضحك فينمو نمواً متزناً، قبل أن تنتهي مرحلة الضحك واللعب/الطفولة ولات حين مناص.

ومسرحية "غابة الأجداد" سيمياء العنوان قد تكون "هذه"، وقد تكون "غابة الأجداد" خبر المبتدأ، بكل ما يحوي من أشجار وطير وحيوان، ثم من ميراث ووطن...

وعنوان مسرحية: "وتحقّق السلام" يعطي فراغاً لمسكوت عنه، يفهم من المسرحية، وهو "وتحقّق السلام قبل الدمار" أو "بالحيلة تحقّق السلام". إذ التحقيق يفيد التأكيد، لحدوث الشيء بعد الشك أو فقدان الشيء. والسلام مقابله الصراع والحرب. فهل تحقّق السلام؟ تأتي الإجابة/العنوان: وتحقّق السلام بالاحتتيال والمكر والخداع لماذا؟ لأن الحرب خدعة.

التنوع أعطى للمسرحية تنوعاً فنياً. والفكاهة في المسرحية وردت في تسعة عناصر. وفي المسرحية حيلتان ، مع الأخذ في الاعتبار أن "المسرحية الفصل الواحد سمات تميزها عن باقي الأنواع المسرحية. فهي عبارة عن تمثيلية قصيرة الطول - في العادة - وتتميز بحبكة فردية ، أو حوادث مركزة، وبتفاصيل قليلة، وحوار حي، وشخصيات محدودة العدد، وذروة قريبة من نقطة النهاية" ١٩ " فهل توافرت في المسرحية العناصر الفكاهية؛ بفضل سماتها الفنية؟ هذا ما سوف يكشف عنه البحث، أثناء استكناه النص المسرحي وكشف طبقاته.

فتيمة المسرحيات قيد الدراسة هي "الدفاع عن الوطن والمحافظة عليه"، وهذه القيمة تشكلت واکتملت من خلال عناصر فكاهية كثيرة، انبثق من خلالها الاحتتيال بكل عناصره الإيجابية والسلبية. ولم يُصرح الكاتب بأفكار المسرحيات؛ لكي تحتفظ المسرحيات بعنصري الإثارة والتشويق مع المتعة. حيث إنه "يفضل أن تكون الفكرة الأساسية في المسرحية مختلفة دائماً عن النظر المجرد ولا يفصح عنها صراحة؛ لأن ذلك يضعف قيمتها الأدبية.. ويفضل أن يُوحى المؤلف بفكرة المسرحية من خلال الأحداث والمواقف التي تنتظمها تنظيمًا فنيًا لإبرازها على خشبة المسرح" ٢٠ "

٣ - الشخصيات الفكاهية والاحتيلية في المسرحيات:

نتفق مع المهتمين بمسرح الطفل وأدبه ، أن الشخصيات في مسرح الطفل " يجب أن تتوافر

تخلص منهم أبناء الوطن/ حيوانات غابة الأجداد؛ بفضل تعاونهم، واحتفاظهم بأرضهم/أرض أجدادهم، مع تحقيق الأمن والسلام. وتم معالجة ذلك الصراع كوميدياً، وتجسد من خلال الصراع، والذي يُعد من العناصر الرئيسة للدراما" فالدراما فن أدائي في المقام الأول" ١٨ ". وحرص الكاتب على توظيف "إحدى عشرة شخصية" كلها من عالم الحيوان. منها أربعة حيوانات وُظفت بألقاب وهي "القرد كعُبوب، الحمار حصُحُوص، الثعلب شرشُور، الذئب ديبو" وباقي الشخصيات هي: "الأسد، الفيل، الحصان، الكلب، مجموعة من الثعالب، مجموعة من الذئاب، وحيوانات أخرى". وتتماز المسرحية ببناء فني محكم، فيه إثارة وتشويق ودهشة، وفكاهة واحتتيال، وأنساق عديدة من القيم. والفكاهة تسري بكل عناصرها في ثنايا عناصر المسرحية. إذ انتشرت في المسرحية ستة عشر عنصرًا فكاهيًا، وثلاث عشرة حيلة، انبثقت من حيلتين رئيسيتين.

وفكرة مسرحية "وتحقق السلام" تقوم على كيفية الحفاظ على الوطن/ الغابة وذلك بحيلة القرد، وهي تخدير الثري/مالك الأرض. ثم إبرام إتفاق سلام معه، بأن يحافظ على الغابة، ولا يعتدي عليها. والمسرحية بُنيت على فصل واحد، وفيه مشهد واحد، ويقوم على اثنتي عشرة شخصية، منها سبع شخصيات حيوانية: "الأسد، القرد كعُبوب، الفيل، الحمار، الثور، الثعلب، الكلب".

وخمس شخصيات بشرية: "الرجل الثري، المهندس الأول، المهندس الثاني، وحارسان". وهذا

حد ذاته من باب إثراء للفكاهة وتفعيلها. فعندما دخل الحمار الغابة، وجد نفسه بين الحيوانات، فأخفض من صوته النكري، وهذه مفارقة في الشخصية تدل على المكر المثير للضحك. "الحمار: "في تودد" سلام عليكم أيها الرفاق الطيبون ص ١١". ثم يراوغ الحمار الأسد، ويستحثه على الأكل من الحشائش مع أنه يعلم أن الأسد وجماعته طعامهم الأول هو اللحم. "الحمار: "في سذاجة" وما يمنعكم من أن تأكلوا وتشبعوا... كلوا ها هي الحشائش لا أول لها ولا آخر ص ١٢". وعندما أدرك الحمار أنه وقع فريسة في قبضة الحيوانات، والتهامه آتٍ لا محالة، استخدم المكار وسيلة أخرى من وسائل الاحتيال والمكر وهي (حيلة البكاء) على شاكلة دموع التماسيح: "الحمار: "يبكي" يا مولاي خمس دقائق اسمعني فيها ثم افعل بي بعدها ما شئت ص ١٣". ولما أيقن الحمار أنه مأكول، كرر تقنية البكاء، وكأنه توسل واستجداء. وفي الوقت ذاته هو تنويع للحيل: "الحمار: "في يأس واستسلام" ما دام هذا رأيكم في أنتم أيضاً، وما دامت الحيوانات في الغابة يسعدهم أكلي ولا ينظرون لمشكلتي إلا من الناحية التي تخصهم هم.. فلم يعد لحياتي معنى افعلوا ما شئتم "ويبكي" ... ص ٢٤"

وفي مشهد آخر يطلب الحمار المستحيل، فعندما أراد أن يكون في هيئة أسد — حاول بتغريير من الجني — فإن هذا التفكير يشير إلي عقدة النقص وضعف الشخصية، بل ومحاولة التمرد على الجماعة أي جماعة حيوانية

لها عوامل الوضوح والتمييز والتشويق "٢١" وأن تؤدي دوراً رئيساً في دفع الأحداث، وتشكيل شبكة من العناصر الفكاهية والاحتيالية.

١- مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان المحتال"

وقد وردت اثنتا عشرة شخصية مسرحية، وقد خلت من الألقاب بخلاف مسرحيتي "غابة الأجداد"، و"تحقق السلام" وهذه الشخصيات على النحو الآتي: "الحمار - الأسد - الثعلب - القرد - الكلب - الذئب - الصقر - الضبع - حمّال - رجل آخر - صيادان - وجني" ومن هذه الشخصيات ورد أربع شخصيات إنسانية، والشخصيات الثمانية من عالم الحيوان. فنحن - كما ذكرت آنفاً - مع قصة خرافية. ولاحظت أن المسرحية فيها شخصيات رئيسة محورية، أدت دوراً كوميدياً واحتيالياً وهذا ما يهمننا، حيث إننا لا ندرس مساحة تواجد الشخصية، بقدر ما يعيننا تفاعل دورها الفكاهي والاحتيالي في إثراء عنصر الفكاهة والاحتيال وما أكدته هنا أن الكاتب وظّف أربع شخصيات قامت بدور البطولة الفكاهية والاحتيالية في المسرحية، فكانت هي المحرك الأول للمسرحية. وقد لاحظت أن أكثر الشخصيات قامت بدور البطولة، وأكد "هارتيس" على هذا الدور "المفروض أن الشخصيات كلها بطولية واضحة ولها أدوار مرسومة بأهدافها" ٢٢"

١- الحمار:

توظيف مثل هذه الشخصية على خشبة المسرح - إن أمكن - أو أن يلبس قناعاً، هو في

عناصرها الفكاهية والاحتياطية، وأضفت جواً فكاهياً رئيساً وبارزاً لطقس المسرحية.

٢- الكلب:

على الرغم من المساحة القليلة التي ظهر فيها الكلب في المسرحية، إلا إنه أثرى المسرحية بطقس فكاهي رائع كيف؟ حيث إنه - غالباً - عدو لدود للحمار، فمَثَل تعادلية مسرحية. إذ استغل أزمة الحمار، فصبَّ عليه وابل سهامه المسومة أقوالاً وأعمالاً، وكانت له لغته المميزة والتي تتفق مع شخصيته الهجومية "فكلام الشخصية يرتبط ارتباطاً كبيراً بأبعادها الثلاثة: البعد المادي/الجسماني، والبعد الاجتماعي، والبعد النفسي" ٢٤ من أجل ذلك قمت بوضعه في المرتبة الثانية من حيث الإثراء الكوميدي، ومع بعض الحوارات والمشاهد؛ لنبرهن على صحة مقولتنا. فبداية ظهور الكلب في المشهد الثاني من الفصل الأول، عندما أدلى برأيه العدوانية أمام الأسد وهم يتشاورون في أزمة الطعام بسبب صيد الصيادين من بني الإنسان.

"الكلب: هؤلاء الصيادون يجب الفتك بهم فهم سبب مصائبنا ص ١٠". فنحن مع شخصية عدوانية، وكما صورها القرآن الكريم في قوله تعالى: {إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتَرَكَّهُ يَلْهَثْ / الأعراف ١٧٦} فالغدر - غالباً - والمثل العربي قال: "جوع كلبك يتبعك وسمن كلبك يأكلك".

ومع اللقاء الأول بين الكلب والحمار: "الحمار: "الحمار مخاطباً الحيوانات:"

أو بشرية. "الحمار" في سعادة". عظيم...عظيم جداً... لقد أصبحت أسداً بلا شك. لم يبق إلا أن يكون لي صوت الأسد ص ٢٥". وقد ردَّ الجني على تفكير الحمار التافه: " لو اقتنعت في داخلك بأنك أسد فلا شك أنك ستستطيع تقليد زئير الأسد ص ٢٦". وهذه حقيقة وقيمة، فالشجاعة الحقيقية مستودعها القلب/ الجوهري وليست في المظهر، ومما لاشكَّ فيه أنها رسالة .

المهم أن شخصية الحمار كانت رمزاً للشخصية الفكاهية المكارة المحتالة والتي تقع في شر أعمالها، فمن أزمة مع الإنسان/الحمال. إلى أزمة مع بني جنسه/ الحيوانات. ثم أزمته مع الجني. حيث إنه عندما فشل أن يكون أسداً، وسخرت منه حيوانات الغابة، قرَّر ترك الغابة "لا بد أن أترك هذه الغابة فلم أحصل منها إلا على المزيد من الاحتقار. ص ٢٧". فالحمار يهرب من ميدان العمل، فيبوء بالفشل، ثم يعود لطبعه وهو المكر بعد العفو عنه في مرتين الأولى: في أول المسرحية عندما دخل الغابة، والأخرى: وهو يتقمص شكل الأسد. ومع ذلك عفا عنه ملك الغابة/ الأسد.

وبعد أن مرَّ بكل هذه الأحداث رجع ذليلاً إلى الصواب، فلا مناص من الرجوع إلي درب الحق والرشاد. فمن المهم مراعاة التوظيف الفني الهادف "فالأطفال يميلون كثيراً إلى المسرحيات الفكاهية، فيجب إشباع هذه الرغبة والاستفادة منها قدر الإمكان وذلك بتقديم مسرحيات هادفة في ثوب فكاهي" ٢٣ وكما لمسنا فإن الأحداث التي مرَّ بها استكملت

ثم تتأزم الأمور وتستحكم العقدة بين الكلب والحمار في أول الفصل الثاني، إلى أن تتدخل شخصية ذات صوت العقل/"القرد"؛ للإصلاح بينهما، وكلما تأزمت المشكلة بينهما ازدادت فكاها المشهد.

ومع مشهد الأشغال الشاقة المؤقتة للحمار، وفوق رأسه الكلب:"الكلب: في تردد"ربما كان هذا المكان هو الأنسب لكي تحفر لي فيه حفرة...وأبني فوقها خيمة. الحمار: "في ضيق"هل هذا هو آخر كلام؟ الكلب: "في تردد"لا أدري لست مستريحاً كثيراً لهذا المكان... ربما نجد مكاناً أنسب. الحمار: يلقي بالفأس على الأرض في غضب شديد.لقد توقفت بي عند كل مكان في الغابة...ولا تفعل شيئاً سوى أن تشاور نفسك. "يقلد الحمار الكلب" لا لا ... لايناسبني هذا المكان... لا شك أنني سأجد مكاناً أفضل منه"الكلب"وها نحن قد وصلنا لآخر حدود الغابة.فهل تنوي أن نخرج منها وتبني خيمتك خارجها؟ الكلب: "في تعال"لا ترفع صوتك عليّ هكذا أيها الحمار ولا تنس أنك تتكلم معي. الحمار: "وقد نفذ صبره" ومن تكون إذن؟...ألست كلباً حقيراً يمكنني برفسة واحدة أن أطرحك على الأرض فاقدًا الحياة؟! الكلب: "في عزة" يا لقلّة أدبك...سأخبر مولاي الأسد بكل هذا... لن أعاقبك أنا...بل سأترك عقابك له حتى لا أكون تعديت حدودي ص ١٩".

فاحتدام الصراع بين الشخصيتين أثارى فكاها المسرحية.وارتكز هذا الصراع على وجود التناقض،فالصراع في المسرح كما هو

إذن فقد كنتم تقصدونني بطعامكم". "الكلب: ومن كنا نقصد غيرك أيها الغبي ص ١٣". "الكلب: هذا الحمار يتكلم كثيراً بلا داعي ص ١٧".

فما زال الكلب مناوشاً للحمار، وسوف تتصاعد الأزمة بينهما عندما يستأذن الكلب من الأسد،في أخذ الحمار ليحفر حفرة تضع فيها زوجة الكلب، فترتعد فرائص الحمار. "الحمار: "في رعب" أمر مولاي...أمر مولاي ص ١٧". وتبدأ رحلة الأشغال الشاقة المؤقتة للحمار، وعلى يد من؟ على يد عدوه الكلب، وإنها لرحلة كوميدية تظهر لقاء الأعداء في مشهد مرئي تغمره الفكاها "الكلب: ستحفر الحفرة ثم ستحمل ما بداخلها من حشائش ورمال وتلقيها في مكان بعيد، وستحمل بعض أغصان الأشجار التي ستقيم بها الخيمة ص ١٨" ومما يبرهن على السخرة الساخرة أن الكاتب وظّف معجم القسوة: "ستحفر- ستحمل - تلقي - ستقيم"وهي رحلة مستمرة بدلالة الأفعال....وما كان جواب الحمار إلا الاستسلام الذي يشوبه الضجر والضييق،ثم التمرد.

ويزداد الكلب قسوة مع الحمار، ويزيادتها تزداد الفكاها صدقاً فنياً من خلال توظيف أسلوب التحذير والأمر، وما فيهما من حرمان:"الكلب: في حدة حذار من أن يمتد فمك إلى الحشائش وأنت تسير...تقدم إلى أيها الغبي تقدم...هيا أيها الوقح الغبي أليس بنو الإنسان يقولون لك هذا؟...ولولا هذه الشتائم ما أتممت لهم عملا ص ١٨".

والأقوال الساخرة، والمتجسدة في اللغة والتي اعتنى بها الكاتب، إذ توافر فيها "الوضوح، والابتعاد عن الغموض في الألفاظ، والتداخل في التركيب، وبساطة اللغة، والابتعاد عن الألفاظ الغريبة عن معجم الطفل" (٢٧) كلها إن دللت فإنما تدل على جماليات الفكاهة التي توهجت على لسان الكلب. وتحمل دلالة وهي، أنه لا يحق المكر السيء إلا بأهله. وكأن تسلط الكلب على الحمار. لم يأت اعتباراً أو حشواً، لكنه عقاب للحمار. وكما يقول الفقهاء "الجزاء من جنس العمل" مع أن العقاب والعمل في المسرحية قد ولدًا فكاهة مسموعة ومرئية، ومكتملة العناصر. ومما لاشك فيه "أن الأطفال يرتاحون إلى المسرحية التي يتم فيها توزيع الثواب والعقاب على من يستحقون أيهما" (٢٨) ومما يبرهن صحة ما قررته هو أن دور الشخصية المحورية/الحمار والكلب - لأهميتهما في إثراء فكاهة المسرحية - قد ختم المؤلف بهما مسرحيته، وكانت نهاية سعيدة مكللة بالسلام بين العدوين. "الكلب" يشير للحفرة التي بدأ الحمار في حفرها "ها هو أمامك الحمار" في حماسة "سأحفرها لك... ولو طلبت مني أن أعقها لتصلح مقبرة لك فلن أتأخر... هيا هيا... يحفر بجد ويغلق الستار ص ٣٠".

ولى وقفة موجزة مع نهاية هذا المشهد، حيث إنني أرى بكل حيطة وموضوعية - أنها نهاية موفقة. إذ تحث على التحلي بالإخلاص والعمل الجاد، وهذه في حد ذاتها رسالة تحمل قيمة العمل وقيمة الحب وقيمة السلام بين

في الحياة لأبد أن يكون صراعاً بين نقيضين "٢٥" فالحمار تهكم من أوامر الكلب، والكلب يسخر من الحمار، ويدعي العزة والكبرياء والحمار يهدده بالرفس، والكلب يراوغ الحمار ويحذره برفع الأمر للأسد ولكن الحمار نفذ صبره، وبلغ أقصى درجات الغضب، وربما ينهي حياة الكلب "الحمار: والله لو بدأت في حفر الحفرة وطلبت مني حفر غيرها لأدفنك فيها ص ١٩" فهذا القرار من الحمار احتوى على فكاهة يمكن تسميتها بمصطلح (فكاهة الغضب) على غرار (شرّ البلية ما يضحك) فغضب الحمار أمام مراوغة الكلب، يشكلان منظومة فكاهية لحالة الصراع، أو قل ثنائية بين طرفي نقيض تجسدت في الأداء الصوتي والحركي "وهو بمثابة الطاقة التي تمد المسرحية بالحركة. وتأثير الحوار يتحقق بمدة تجسيد الممثل القائم على أدائه لذلك الحوار" (٢٦) وأزعم أنها بوجه عام تُثري المسرحية، فهذه التقابلية لأبد متعة وإثارة وبهجة وكلها عناصر كوميدية ناضجة.

ويظل الكلب مستمراً في مناوشاته وسخريته من الحمار حتى آخر مشهد يجمعهما قبل أن يتفرقا بسلام ووثام، ويُسدل الستار. "الكلب وهو خارج": اعمل ولا تتكلم" في سخرية "أيها الحمار الغبي!..." "ويضحك الكلب ويخرج" ص ٢١.

وأرى أن أعمال السخرة التي صدرت من الكلب للحمار، ومعها الأوامر العنيفة

فكاهة الثعلب مصطلح " فكاهة المكر". وتتجلى فكاهة المكر والاحتتيال للثعلب في عديد من المشاهد من ذلك: عندما دخل عليهم الحمار وطلب طعاماً:

"الثعلب: "قي مكر ناظرًا لباقي الحيوانات" نعم من حَقِّك أن تشيع وتسمن.... كُلْ مِنْ هَذَا العشب كيف شئت.... ولكن من حقنا نحن أيضًا أن نشبع بعد ذلك ص ١٢". فالثعلب يخدع الحمار بمرأوغه، لكنها فكاهة مأكرة. وثمة فكاهة ثعلبية يمكن تسميتها (فكاهة المُحاجة العقلية المقنعة) التي تُبرِّر أكل الحمار بكل اقتناع. "الثعلب في مكر": ولكن هذه مشكلتك أنت. أما مشكلتنا نحن فهي أننا جائعون...والطعام قليل بالغابة وقد جئت أنت في الموعد المناسب لنا ص ١٤".

وتأتى حيلة يمكن تسميتها (حيلة تبرير الأفعال، وقلب المواقف) وذلك من قِبل الثعلب المكار، وهو في معرض مواجهة اعتراض القرد على أكل الحمار: "الثعلب في مكر": هذا إذا ما كان اللاجيء حيواناً مثلنا...يأكل مثل أكلنا أما أن يكون هذا اللاجيء حماراً....فإنه يصبح خارج هذه المباديء وبذلك يصبح صيداً أو طعاماً لنا ص ١٥".

ويظل دهاء الثعلب وحيله وأحاجيه تُؤلِّد فكاهة مثيرة. "الثعلب: يمكننا أن نجعل الحالة التي نحن فيها استثناء.....لأننا في حاجة ماسة للطعام.....وبهذا يصبح هذا الحمار طعاماً شهياً لنا ص ١٥". ويظل الثعلب متمسكاً برأيه، وهو أهمية أكل الحمار. "الثعلب: وما دام الله قد أرسله

الأشخاص، وبين الجماعات والأمم. وحيث إنه في ظل الحب والتعاون، يتحقق الأمن والسلام، حتى بين الأعداء. فالنهاية وإن كانت فكاهية وباعثة على الضحك بصوت عالٍ، إلا إنها ذات أبعاد إنسانية عظيمة، وهذا مما يُحمد للكاتب، حيث إن غرس هذه القيم من الأشياء الرئيسة، ومن قبلها المتعة والضحك لأطفالنا. ولن يتحقق ذلك كله إلا من خلال كاتب مسرحي أحبّ الأطفال بصدق وقدم لهم أديهم بقلب مليء بالحب فكان شجرة وارفة مثمرة يلعب تحتها الأطفال "وهنا لا بد أن نفرق بين فكاهة للأطفال تضحكهم لمجرد الضحك، وأخرى تغرس فيهم مثلاً ومبادئ أخلاقية، وثالثة تُتَبَّه أذهانهم وتدفعهم إلى التفكير، ورابعة تشبع فيهم رغبات إنسانية، وتملأ حياتهم بالمرح والنشاط، وخامسة تنمي ثروتهم اللغوية"^{٢٩}. وأعلم أن الكاتب توافر فيه ذلك، خاصة عندما صرَّح لي أنه يجمع كثيراً من أطفال حيّه ويقص عليهم من أدبه. ثم يتقمص الشخصيات، حتى يتحوّل الأطفال إلى مشاركين ممثلين عاشقين، ومولعين بأدب فيه المتعة والفائدة، والبساطة، والسهولة على غرار نظرية "بريخت" المسرحية .

٣- الثعلب:

اتسمت هذه الشخصية بالاحتتيال والدهاء، وسبر الأغوار، وهذه الأمور تتفق مع الشخصية. إضافة إلى قربها من شخصية الكلب فما من موقف أو حوار إلا ونجد صوت الثعلب المكار يظهر بفكاهته، خاصة أنه مستشار للأسد، فنعلم المستشار!! ولذا يمكن أن نطلق على

إلينا فما الداعي لهذا البحث وهذا التعب؟ ص ١٦.

إن حوارات الثعلب تنم بقوة عن شخصيته المكّارة المُحتالة، والتي ترى ذاتها، ومن هو أقوى منها كالأسد، ويتبع قاعدة الفقهاء "الضرورات تبيح المحذورات". وعلى الرغم من شبكة المكر الثعلبي، لكنه باء بالفشل، أمام قرار الأسد المنصف بتأمين حياة الحمار، والفضل في ذلك يرجع إلى صوت العقل والإنصاف/القرء.

وقد مرّ بنا في بداية دراسة شخصية الثعلب وقلنا إنه يتسم بالمكر والخداع وإثارة الفكاهة، إضافة إلى ذلك أنه خبير بيوطن الأمور. ففي حوارهِ مع الأسد عن سبب المجاعة، بصفته مستشار الأسد، نجده قد أرجعها إلى الصيادين من بني الإنسان. "الثعلب: وما معهم من وسائل صيد حديثة.....وبنادق ص ٩". فمقولة الثعلب تعد اتراناً للشخصية — أحياناً — حيث إنها لا تسير على مستوى واحد.

وهذا دليل على توفيق الكاتب، إذ استطاع تقديم قيمة مهمة وهي ميزة العلم الحديث وأهميته في توفير الراحة والسعادة للبشرية - إذا ما وُظف في الخير - فالطفل يستمتع ويتعلم، وبدون هاتين القيمتين لا يمكن للمسرحية تحقيق أهدافها المرجوة. أضف إلى ذلك التوازن، فإن الثعلب أدّى دوراً رائعاً يمكن تسميته (توزيع الأدوار وقت الأزمات). "الثعلب: يا مولاي إنني أرسل الصقر والذئب والضبع ليستكشفوا كل مكان في الغابة وما حولها وليخبروني بما يرونه مما

يصلح للصيد ص ١٠". فيتجلى في الحوار قيمة روح الجماعة وسياسة توزيع الأدوار، وهذا في حد ذاته لبرهان ساطع لأولي الأمر أن يُديرُوا الأزمات بحنكة ورصانة. "الفكاهة السياسية تقترن بها فكاهة اجتماعية واسعة" ٣٠" وإنه لمشهد تعليمي للطفل، وإن كان الكبار في أشد الحاجة إلى مثل هذا في ظل الأزمات الطاحنة داخلياً وخارجياً؟ بسبب التخبط والتنثيب وعدم الإعداد العلمي الجاد من قبل المختصين. على الرغم من أن هذه القيم من أولى القيم الإيجابية، وإن لم يفصح الكاتب عن ذلك، فإن المسرحية تدخل بجدارة في ساحة المسرح الإسلامي. ويكفي أن دور الثعلب مع الأسد، يذكرنا بالحكاية الشعبية التي وردت في مسرحية الحكيم "نهر الجنون" وهو نوع من التناقض غير المعلن. فالثعلب المستشار يغوص في البحث عن الحكمة؛ ليقدمها للأسد. فثمة شوري، لصالح الجماعة.

٤- الأسد:

رغم أن شخصية الأسد بطبيعتها تتسم بالجدية والحزم. وقد توافر ذلك أثناء دور الأسد، لكنها لم تخل من الفكاهة المُعبّرة عن حالة السعادة خاصة عندما وقع الحمار بين أيديهم. "الأسد: يتهلل وجهه بالفرح" مرحى مرحى جنّت في موعدك ص ١١" فهو سلام تهكمي يعكس فرحة الملك/الأسد، والتي سوف تتعكس تلقائياً على النظارة.

ومن فكاهة الأسد سرعته البدهية أثناء الحوار مع الحمار. "الأسد: ومن غريب الصدق

أن الله قد استجاب لدعائنا نحن أيضاً فقد دعواناه
بشأنك منذ قليل.

الحمار: القلوب عند بعضها يا
مولاي....وما دام الأمر هكذا....فهل يسمح لي
مولاي أن أطلب شيئاً أأكله فقد أجهدي السير
حتى وصلت إليك؟ **الأسد:** "باستغراب" أنت الذي
تطلب منّا الطعام!! ص ١١-١٢"

فسخرية الأسد من غياب الحمار باعثة
على الضحك، خاصة أن من المفارقات طلب
الحمار الطعام من الأسد، فهذه مفارقة مقلوبة!!
وعندما ازداد الحمار غباءً، حسم الأسد الموقف،
فقرّر الانقراض على الحمار، فكانت صدمة أو
قل مفاجأة انبثق منها الفكاهة. **الأسد:** لن
أخالفك. ولذلك فسوف أنقض عليك الآن وألتهمك
أنا وسائر الحيوانات.

الحمار: "في رعب" ماذا.....ماذا
ستفعلون؟ ص ١٣".

وعندما أصدر الأسد قرار العفو عن الحمار،
فإن القرار نموذج للفكاهة، أو قل (فكاهة القرار)
لماذا؟ لأنها جعلت المشاهد/الطفل وكأنه يعيش
في قاعة محكمة، وفيها قانون يطبق دون
مجاملة، رغم أن الأسد وجماعته - فيما عدا
القرود/صوت العقل - يمتلكون كل وسائل القوة.
"الأسد" وكأنه اتخذ قراراً لذلك وبما أنني
الأسد....ملك هذه الغابة فإنني أمر بتنفيذ مبادئها
دون أي تغيير فيها حتى يحترمنا حيوانات الغابة
الأخرى. ولهذا فإنني أمر بالعفو عن الحمار
ص ١٥-١٦"

والسؤال الذي يتطلبه البحث: هل سيادة
الأسد وتطبيقه لمبادئ القانون الدولي من باب
الترميز لحال المجتمعات الإنسانية المتحضرة
والتي تلتزم بالشورى والقانون. بخلاف
المجتمعات الهمجية خاصة في الدول النائمة؟ إذا
كان التوظيف على لسان حيوانات المسرحية،
يرمي لذلك فإننا نتفق مع المؤلف، لأنه يرمي
حجراً في ماء راكد، من أجل غرس قيمة العدل
في نفس الطفل — خاصة أطفال المرحلة
المتأخرة — ؛ ليشب عليها، وقد علم أن العدل
أصل استقامة الحياة الإنسانية. أضف إلى ذلك أن
"متعة الثراء الدلالي" "٣١" للمشهد، سوف تجعل
الطفل يضحك من قلبه ؛ لأن شخصية الأسد من
سماتها القوه والانقراض، من ثم تكمن المفارقة
في أن كل شخص مهما كانت قوته، فإنه لا يعدم
الرحمة، وتتجلى عندما تجد من يناديها كشخصية
القرود/صوت العدل والرحمة. ويحث الأسد
الحمار، على ضرورة الالتزام بتنفيذ المبادئ
"الأسد: وكما رأيت أيها الحمار أننا نلتزم بتنفيذ
مبادئ غابتنا، ولهذا أنت حي لم
نأكلك...ص ١٧". فالمفارقة في جعل العدل
قانون الغابة!! وليس البقاء للأقوى فثمة إسقاط
لمن يشفطون النفط، ويقسمون الأوطان، ثم
يبتلعون حق الذين هانوا على أنفسهم.

ولم يكتف الكاتب في إظهار شخصية
الأسد، من خلال رئاسته للغابة فحسب، بل جعله
قائداً ينظم الصفوف في ساحة الوغى عند حدوث
الخطر على جماعته وأرضه. فعندما هجم
الصيادان على الغابة، نجد الأسد يُطمئن النفوس

الإسقاط والنقد السياسي لأولي الأمر، والفكاهة والمتعة والإثارة والتشويق للأطفال.

٢- الشخصيات الفكاهية والاحتيلية في مسرحية "غابة الأجداد"

أجاد الكاتب في توظيف "إحدي عشرة" شخصية حيوانية في هذه المسرحية، وهي على النحو الآتي "الأسد، القرد كعبوب، الحمار حصّ حُوص، الثعلب شرشُور، الذئب ديبو، الفيل، الحصان، الكلب، مجموعة من الثعالب، مجموعة من الذئاب، حيوانات أخرى". وذكرت أنفاً أن الكاتب أعطى لبعض الشخصيات ألقاباً؛ لقيامها بدور فعّال ومؤثر في المسرحية. وما يهمننا في هذه الجزئية البحثية، الكشف عن الشخصيات المسرحية التي جمعت بين الفكاهة والاحتتيال، مما أثرى جماليات المسرحية. وقد قامت ثلاث شخصيات بهذا الدور. وهي: الحمار حصّ حُوص، الثعلب شرشُور، والقرد كعبوب.

١- الحمار حصّ حُوص "٣٤":

قامت هذه الشخصية بأدوار فكاهية عديدة، وقدّمت كثيراً من الاحتلالات، وكلها مفارقة في شخصية الحمار. ومن ذلك: عندما دخل الحمار حصّ حُوص من جهة اليسار، ونظرته إلى المكان باستغراب، ويحاول أن يتذكر.

"الحمار": يقف في وسط المسرح، ويشير إلى جانب منه "أظن أن الطريق من هنا.. لا.. لا.. يشير لجانب آخر" بل هو بالتأكيد من هنا.. لا.. لا.. ص ٢٠" فالمشهد كوميدي، ويمكن تسميته (فكاهة الحيرة) وهي لصيقة بالشخصية.

ويُنظّم الصفوف؛ للاستعداد ثم الهجوم - أليس الهجوم خير وسيلة للدفاع؟! - والانقضاض على المغيرين. "الأسد: اهدئوا فالصيادان يصبوان بنادقهما ناحية الغابة سنختار الوقت المناسب للهجوم عليهما..... والآن ليختبئ كل فرد منا حتى نجد فرصة للانقضاض على هذين الصيادين والحمار المخادع... ص ٢٨" إنها قيادة داخلية عادلة للأسد، وكذلك قيادة مخادعة وذكية على حدود المملكة. فهي شخصية محورية قامت بدور رئيس في مجرى الأحداث، وكشفت عن بُعديها الخارجي والداخلي " فينبغي أن تكون الشخصيات في مسرح الطفل واضحة المعالم وعلى قدر قليل من الدهاء والتعقيد، يكشف مظهرها عن مخبرها، وأن تكون خطوطها واضحة؛ حتى يستطيع الطفل أن يدرك حقيقتها وأسباب سلوكها" ٣٢" وأرى - بكل قناعة - أن هذا المشهد كفيل بأن يجعل شخص الأسد بطلاً للحرب والسلام؛ لأنه انتصر بحسن قيادته، وحاول التغلب على الأزمة الداخلية/أزمة الجوع، خلافاً لبعض الكتاب الذين وصفوا الجوع وأهواله، وتركوا المتلقي في متاهات، مثل "محمد البساطي"، وروايته "جوع" ونجح الأسد في تعامله مع مشكلة الحمار/اللاجيء السياسي. فنظّم الأسد صفوف كبار القادة من حوله، واستعد ومن معه للقتال؛ بفضل "مبدأ التعاون" ٣٣". أليس هذا هو الإعداد الذي أمرنا به (وأعدّوا لهم ما استطعتم من قوّة) ومن رباط الخيل ترهبون به عدوّ الله وعدّوكم/الأطفال ٦٠} ومن ثم يبدو

حدة" نسيت أن أسأل الثعلب شرشور.. عن الطريق للمكان الموجود به الذئاب.. هل هو من هنا" يشير لليمين" أم من هنا" يشير لليسار" أم من هنا" يشير للخلف" أم من هنا" يشير للأمام" ..سيسخر مني وسيرميني بالغباء.. هل أتقدم إليه أم أحاول الوصول من نفسي؟" يبقى في مكانه مفكرًا حائرًا" ص ٤٤ " فالمشهد فكاهي، ويتناص مع مشهد البطلة "رحمة" في مسرحية "رحمة وأمير الغابة المسحورة/الهيئة المصرية العامة للكتاب، مج ٣، ١٩٨٩" لألفريد فرج". والبطلة في حيرة من أمرها، ثم حوارها مع اللافتات /الأنسنة.

ويتكرر مشهد حيرة الحمار والغباء الذي سيطر عليه في آخر الفصل الثاني ص ٤٥ . وفي مشهد من مشاهد الفصل الثالث ص ٤٨، ص ٦٢، ص ٦٣. ويؤكد الحمار في حوار فكاهي أنه لا ينسى " الحمار: "في مباهاة" أنا أنسى!! لم يبق إلا هذا.. إن ذاكرتي قوية. ص ٥٤" فهي مفارقة في الحوار نتج عنها فكاهة ساخرة.

ثم يقوم الحمار بدور المحتال (حيلة النسيان)، وهو في مهمته من قبل حيوانات الغابة إلى جيرانهم من الذئاب. " الحمار: "يدعي السذاجة" عملية سليمة.. بارك الله فيكم.. للذئاب" أه تذكرت شيئاً آخر.. لقد أرسل معي الثعلب شرشور هدية.. هي طبعاً داخل هذه العلبه.. حتى تذوقوا حلاوة ما أعده لكم من وليمة فاخرة. ص ٥٦"

وفي محاولة التخلص من أعداء الغابة، قام الحمار بدور الإيقاع بين الأعداء المتحالفين/الذئاب والثعالب؛ ليتخلص من شرهم

وفي حوار بين الحمار والثعلب شرشور؛ ليبدل الأول على الطريق "الثعلب شرشور: هل أول حرف في اسمها دال؟ الحمار: "يرقص فرحاً" نعم نعم.. أول حرف فيها دال.. لقد تذكرت.. إن اسمها هو الغابة المهجورة. ص ٢٢" فمن الحوار تظهر الفكاهة/فكاهة الحوار. وتستمر الفكاهة من قبل الحمار مع الثعلب، خاصة عندما عرفه غابته "الحمار: "يرقص من الفرح" نعم نعم إنها هي.. هات رأسك حتى أقبّلها.. ياسلام إنها هي.. ص ٢٢" فمشهد التقبيل أمام الطفل، يزيد من كمية الضحك عنده. أو قل إنها (فكاهة المشهد/الفرجة). وعندما دخل الحمار غابة الأجداد، وأمسك به الكلب: "الحمار: "في خوف شديد" بريء والله.. والله بريء. ص ٢٩" فخوف الحمار يثير الضحك، أو قل (فكاهة الخوف).

ولمّا تحدّث الحمار بكلام غريب. قال الثعلب شرشور: "يشير للحمار" لا عليكم من صاحبي.. فإنه يهذي ببعض الكلام الغريب في بعض الأحيان. ص ٣١" فمثل هذه الفكاهة الساخرة تعمدها الكاتب؛ من باب التنويع في إيقاع الفكاهة. وفي قرار الأسد أن حياة الحمار متعلقة بتحقيق حلم الثعلب/استمداد القوة عند النزول في البحيرة. "

- الحمار: "في رعب" يا مغيث.. وما شأنني أنا.. إنه هو الذي حلم ولست أنا. ص ٣٣" فمثل هذا الدفاع من الحمار عن نفسه أمام الأسد، ما هو إلا إجابة كوميدية حميرية.

وفي مشهد فكاهي آخر للحمار، عندما أرسله الثعلب برسالة إلى الذئاب. " الحمار: "يهمس على

وَدَعَّ سكان الغابة من الحيوانات؛ بتحويل بحيرة الصفاء إلى بحيرة مقدسة، في محاولة مكررة؛ لضياح وقتهم وصحتهم، ثم يسهل بعد ذلك احتلال وطنهم. والحوار الآتي جمع: الفكرة الكلية، والحيلة الرئيسية التي خدعت الحيوانات. "الثعلب شرشور: للأسد" يامولاي إنني وصديقي الحمار قد جننا لغابتكم. لأنني قد رأيت حلمًا في مصلحتكم.

الحيوانات: في مصلحتنا! القرد: أي حلم هذا؟ الأسد: ما هذا الحلم؟ الثعلب شرشور: لقد رأيت يامولاي أن هذه البحيرة. البحيرة: بحيرة الصفاء. الثعلب شرشور: نعم بحيرة الصفاء.. لقد رأيت أنها ستصبح بحيرة مقدسة.. بعد أن ألقى فيها مامعي من بخور وأعشاب سحرية.

الفيل: ماذا تقول؟

الأسد: ماذا تعني بقولك بحيرة مقدسة؟ الثعلب شرشور: أعني يامولاي أن هذه البحيرة.. بعد أن ألقى فيها ما معي من بخور وأعشاب.. أن من سينزلها لمدة شهرين من حيوانات الغابة.. ستصبح له قوة شديدة تماثل قوة

الأجداد التي كانت لهم. ص ٣٠"

فالثعلب غابته الاحتلال. ومما زاد من حبك الحيلة (حيلة العمل بلا مقابل) أن "

الثعلب شرشور: "في مكر" شكرًا.. أنا لأرید مقابلًا على ماسأقدمه لكم من معروف. ص ٣٢" فشخصية الثعلب المكار، تتناسب مع دورها، وفي خداع الآخرين بشتى الطرق. لذلك بدأ الثعلب بإنزال الحمار. "

حيوانات الغابة. "الحمار: لقد وضع لكم الثعالب في هذا الطعام سُمًّا بطيء المفعول. الذئب: ماذا تقول؟ يا للخونة!

الحمار: نعم لقد أعدَّ الثعلب شرشور وبقية الثعالب هذا السم.. من بعض النباتات حتى يضمن موتكم.. بعد أن تساعدوهم في القضاء على حيوانات غابة الأجداد.. وفي الطعام الذي في هذه العلبة هذا السم.. ولم يطاوعني قلبي على هذه الجريمة الفظيعة.. فلماذا أخبرتكم.."

فنجاح الحيلة بواسطة الحمار، والتي تلخص فكرة المسرحية حيلة (تسليط الأعداء بعضهم على بعض) // الثعالب والذئب. قد أثار نوعًا من الدهشة والتشويق، قام بها بطل المسرحية/ الحمار حصوص. فكان هو البدء وهو النهاية. إذ انتصر أصحاب الوطن على الأعداء، ولم ينس - بأسلوب فكاهي - الحمار العودة إلى وطنه."

الحمار: لا.. بل أريد أن أعود لغابتي الحبيبة.. ولخطيبتي العزيزة حتى يتم زفافي عليها. ص ٦٤"

٢- الثعلب شرشور:

الثعلب شخصية مسرحية قامت بدور البطولة في الاحتيال السلبي والخداع، خاصة عندما استغل الحمار؛ لينفذ فكرته وهي احتلال غابة الحيوانات. "الثعلب شرشور: في وقت قريب" على حدة" هذا الحمار لاشك أنه يمكنني أن أستفيد منه.. في تنفيذ تلك الفكرة التي خطرت لي الآن.. بشأن غابة الأجداد. ص ٢٣"

وأكبر حيلة في المسرحية، قام بها الثعلب شرشور، عندما وظف تقنية الحلم (حيلة الحلم) ،

يوصلوا السير للغابة. ص ٣٧" فهذا التسلل للاحتلال (حيلة التسلل) ، يُدَكَّر "بوعد بني صهيون/ بولفر". وما أصاب الأرض العربية من تسلل السرطان الصهيوني، حتى أصبحت شبه ميّنة.

وفي حيلة أخرى من الثعلب (حيلة التظاهر بالإنسانية وحُبّ الخير لرفاقه)

" الثعلب: "خبث" إذن سأطلب من رفاقي الثعالب مغادرة الغابة.. وسأغادر معهم.. فلا يمكنني أن أرى رفاقي متعبين مرهقين من أثر السفر.. وأطلب منهم مغادرة المكان وأبقى في مكاني ساكناً.. إنني كما أحب لكم الخير.. وأسعى لكم حتى تكون بحيرتكم مقدسة.. كذلك أحب لرفاقي الخير. ص ٣٨"

وفي حوار الثعلب، حيلة يمكن تسميتها (حيلة تقسيم الأرض بين الذئاب والثعالب)

"الثعلب (١): ولكن هؤلاء الذئاب.. هل نأمنهم بعد أن يتم لنا النصر في المعركة.. وتصبح الغابة لنا؟

الثعلب شرشور: اتفقت معهم على أن يأخذوا.. الجزء الغربي من الغابة فقط. ص ٤١" ووظف الثعلب الحمار؛ ليحمل رسالة إلى الذئاب، وعندما سأل الحمار الثعلب عن فحوى الرسالة أجاب:

"الثعلب شرشور: إنني أطلب من أصدقائنا الذئاب في هذه الرسالة.. أن يأتوا لك

"ببردة" جميلة.. تكون مهراً لخطبتك. ص ٤١" فالحوار يدل على حيلة خداع الحمار وفكاهة الجائزة. فالإغراء من أشكال الاحتيال (حيلة

الثعلب شرشور: بالطبع.. انزل أيها الصديق معهم.. انزل.. انزلوا جميعاً.. "يضحك ساخراً بينما ينزل الحمار البحيرة" ص ٣٣" فالمشهد فيه فكاهة ساخرة، ومكر واحتيال، وتشويق وإثارة؛ وكلها عناصر فنية متداخلة محكمة، تُشكّل بناء المسرحية.

وبدأت الحيلة الثعلبية تظهر على الأسد، فكانت بمثابة إيهام وتخدير بدأت بالملك أو قل (حيلة الإيهام). ومن ثم تقبلها باقي الحيوانات. ففي أول الفصل الثاني: "الأسد: إنني أشعر في داخلي بقوة لم أشعر بها من قبل تأثير البحيرة.. وما بها من بخور وأعشاب سحرية. ص ٣٦" ومن حيل الثعلب شرشور: "طاب مساؤكم أيها الرفاق. ص ٣٦" إنها حيلة (لين الكلام)؛ ليستمر خداعه، وخططه لاحتلال الغابة. ثم يؤكد حلمه بحلم آخر:

"الثعلب شرشور: لقد رأيت حلمًا آخر يا مولاي. الأسد: ما هو؟

الثعلب شرشور: لقد رأيت أن البحيرة قد استجابت.. لما وضعته فيها من أبخرة وأعشاب سحرية.

الأسد: يالها من بشرى سارة.. بم أكافئك عليها أيها الثعلب الطيب؟ ص ٣٧"

وبدأت حيلة الثعلب تأخذ طريقها نحو النجاح/ قُرب احتلال الغابة، وذلك بإدخال رفاق الثعلب شرشور إلى الغابة.

"الثعلب شرشور: جاءني الساعة بعض رفاق لي من الثعالب.. كانوا في طريقهم لغابة "البلوط".. وقد أرادوا أن يستريحوا حول البحيرة أيامًا قليلة.. ثم

فتوظيف شخصية القرد؛ لخلق نوع من التوازن الإيقاعي أثناء الصراع بين الشخصيات فيما يعرف بمصطلح "التون" "٣٥". ومثل هذه الثنائية المتنوعة يحرص عليها الكاتب؛ فهي رسالة تجعل من الطفل العربي شخصية متزنة واعية. ومما يثبت صحة ذلك أن "القرد" في المشهد الأول من الفصل الثالث، هو الوحيد الذي رفض نزول البحيرة "

القرد: نعم لم أنزلها.. ليس كرهاً لها.. بل لعدم اقتناعي بما تؤمنون به.. مما أخبركم به ذلك الثعلب المكار شرشور. ص ٤٧"

وما يهم الباحث في دور القرد، أنه قام بعملية احتيال (حيلة تسليط الأعداء بعضهم على بعض)؛ لإشعال الحرب بين العدوين المتحالفين/الثعلب والذئب. ومن ثم نجح في إنقاذ الغابة/الوطن.

القرد: "مفكراً" لا بد من الحيلة.. الحمد لله لقد توصلت لحيلة. ص ٥٣" ومن ثم كانت حيلته ذكية، وهي (حيلة قلب الموقف):

القرد: اسمعوا كلامي للنهاية ثم احكموا عليه.. سيذهب الحمار للذئب بهدية ومعه هذه الرسالة.. وسنستغل عبارة وردت فيها.. أمل أن تفرق بين الذئب والثعلب فيضعفوا. ص ٥٤"

ثم يُنفذ الحمار/سفير القرد إتمام الحيلة التي وضعها القرد.

"الحمار: لقد وضع لكم الثعلب في هذا الطعام سماً بطيء المفعول.

الذئب: ماذا تقول؟ يا للخونة!

الإغراء) ، وقد أوقع الثعلب الحمار في هذا الشراك. ولكن الحيلة الكبرى، سوف تُكشف على يد الحمار الغبي، وتكون مفارقة فكاهية في حد ذاتها. " الحمار: لقد خدعني وخذعكم.. لقد أمر الثعلب والذئب.. أن يقتلوني بعد أن يقتلوكم. ص ٥٠" لذلك استحق الحمار لقب "حصحوص"، في نهاية المسرحية.

القرد: أنت الحمار الطيب حصحوص.. وقد ساعدتنا في معركتنا. ص ٦٣"

٣- القرد كعبوب:

لاحظ الباحث أن شخصية "القرد" في مسرحيات "خليفة" تمثل — غالباً — صوت العقل والحكمة والحيلة الإيجابية. وأعني الحيلة التي تعود بالخير وليس بالشر. من ذلك وهو ينصح رفاقه:

"القرد: لا أنهاكم عن ذكر أجدادنا وتاريخنا.. ولكن عليكم أن تتحدثوا عنهم بالشكل المعقول.. لا بهذه الطريقة المبالغ فيها.. ص ٢٧"

وهي الشخصية الوحيدة في المسرحية، التي لم تقتنع بحيلة الثعلب.

"القرد: للأسد: يا مولاي أنا لست مقتنعاً بهذا الكلام.. لن تعود لنا قوة الأجداد وعظمتهم إلا بالعمل والكفاح. ص ٣٢" والقرد هو الشخصية الوحيدة التي رفضت استقبال الحمار والثعلب ورفاقه، إذ وقف في وجه الثعلب وقال:

"القرد: ولكننا لم نعتد على أن يقيم.. على أرض غابتنا غريب عنها.. وأنت والحمار أول غريبين تمكثان فيها.. فكيف نسمح لرفاقك الثعلب

بذلك؟! ص ٣٨"

وهي: "الحمار، الثور، والقرد كعقوب" وتوافرت الفكاهة في شخصيتي "الحمار والثور" وتوافر الاحتيال في شخصية "القرد"، حيث إن احتياله الإيجابي كان سبباً في إعادة الأمن والسلام لغابتهم.

١- **الحمار والثور**: قاما بدور بطولي اتسم بالفكاهة والخفة والمرح. من ذلك الحوار الذي تمّ بينهما وبين الكلب، بعد تحقيق السلام.

"الحمار: واسمحو لي أن أسمعكم بمناسبة هذه الحفلة.. أغنية عذبة رقيقة.. ألّفها ولحنتها بهذه المناسبة.

الثعلب: "ساخرًا" يا ستار!.. أنت الذي ستغني! **الحمار**: "واثقًا من نفسه" نعم سأغني وسأمتكم. **الكلب**: "ساخرًا هو أيضًا من الحمار" إذن فلن تكون هذه حفلة.. بل ستكون جنازة. ص ٧٠
فالفكاهة تنبثق من المفارقة الساخرة، وهي أن الحمار بصوته النهيقي هو الذي سيغني/ مفارقة فكاهية.

وفي حوار فكاهي ساخر دار بين الحمار والثور، عندما سمعا كلمة "بترو" من الثري.

"الحمار: بترو!... ماذا تعني هذه الكلمة؟! **الثور**: لعلها تعني نباتًا لذيذًا شهياً.

الحمار: مثل البرسيم يعني؟! ص ٧٥
فكاهة الحوار بين الشخصيتين، تتمثل في أن كل شخصية يههما الطعام فحسب.

وفي موقف فكاهي من الحمار، يعبر عن رأيه من صاحب الغاية.

الحمار: "في خوف" الهروب الفرار.. لا يوجد حل آخر. ص ٨١ ويمكن تسمية هذا

الحمار: نعم لقد أعدّ الثعلب شرشور وبقية الثعالب هذا السم.. من بعض النباتات حتى يضمن موتكم.. بعد أن تساعدهم في القضاء على حيوانات غابة الأجداد. ص ٥٧ ودار القتال بين المعتدين/الثعالب والذئاب، وأفنى بعضهم بعضًا. وانتصرت حيوانات غابة الأجداد؛ بفضل حكمة القرد وحيلته الناجحة.

"القرد: نحمد الله على هذا النصر.. وعلينا أن نستفيد مما حدث لنا.. فلا أمان للثعالب والذئاب/مخطيء من ظنّ يومًا أنّ للثعلب دينًا. **الأسد**: أحسنت قولًا أيها القرد كعقوب. ص ٦١
فالمفارقة تكمن في أنّ الحمار بشخصيته تحولّ من الغباء إلى الذكاء، فكان صاحب فضل في إتمام حيلة الثعلب، والتي أدت إلى تحقيق النصر على الأعداء، فاستحق القرد لقب "كعقوب" والحمار لقب "حصحوص"

"القرد: أنت الحمار الطيب حصحوص.. وقد ساعدتنا في معركتنا ضد الذئاب والثعالب.. ص ٦٣

٣- **الشخصيات الكوميدية والاحتياطية في مسرحية "وتحقّق السلام"**:

بُنيت هذه المسرحية على اثنتي عشرة شخصية، منها سبع شخصيات حيوانية، وهي: "الأسد، القرد كعقوب، الفيل، الحمار، الثور، الثعلب، والكلب" وخمس شخصيات إنسانية وهي: "الرجل الثري، المهندس الأول، المهندس الثاني، حارسان"

وما يعنينا الشخصيات التي قامت بدور رئيس في تقديم الفكاهة والاحتياط

تسميته (كوميديا الغباء) حيث إنها تركا المشكلة وانتقلا إلى الجدل. وتعمد الكاتب تقديم شخصية الحمار في نهاية المسرحية، بعدما أن انتهت الأزمة، وذلك في مشهد تجمعت فيه عناصر فكاهية عديدة، مع تشويق الطفل لما سوف يحدث "ونحن نعلم أن المتفرجين يكونون شاكرين لنا إن نحن أدخلنا شيئاً من الحياة والحيوية على مسرحياتنا وجعلناها تتضمن بعض الترقب والتوجس" ٣٦

"الفيل: للحمار" غنّ أيها الحمار كما تشاء.. وسنحاول أن نحتمل نهيقك حتى تكون سعيداً.

الحمار: "يحاول أن يغني فيرى أن صوته احتبس بداخله، ويتكلم بصوت مبجوح.. ماذا حدث؟.. يا للمصيبة؟!

كل الحيوانات: "ما عدا الحمار" ماهذه المصيبة؟! الحمار: لقد حُبسَ صوتي.. لقد ضاع مني.. ضاع مني.. أين هو؟!

من أخذه منكم؟!.. من أخذه؟! "يحوم حول كل واحد منهم ويتهمه بسرقة صوته ويقول له: أنت سرقت صوتي، وتضحك الحيوانات". فالمشهد يضم عديداً من الفكاهة أهمها: فكاهة الصوت/صوت الحمار.. المفارقة الفكاهية/احتباس الصوت. فكاهة الأسئلة/ ضاع صوتي من أخذه؟ فكاهة حركة الاتهامات الحميرية/ أنت سرقت صوتي..

فالحمار لعب دور البطولة في إثراء المسرحية بعديد من الفكاهة، مما جعل للمسرحية جواً من

الموقف (كوميديا الخوف). ويأتي بعده مشهد فكاهي آخر للحمار والثعلب والثور:

"الحمار: "لثعلب" هل أنت تفكر أم تأكل؟ - الثعلب: بل أفكر.. ولكنني لا أستطيع أن أفكر وأنا جائع.

- الثور: "يهجم على بعض الطعام ويأكل هو الآخر" إذن دعني أفكر معك.

- الحمار: "يهجم على بعض الطعام ويأكل هو الآخر" والله لن أتركما تفكران من غيري. ص ٨٢" فتطعيم هذا المشهد الفكاهي، داخل الأزمة يساعد بشكل كبير على جذب النظارة من الأطفال، ويجعلهم في حالة من الانتباه والضحك.

وعندما قدّم القرد حيلته للأسد (حيلة ربط الثري وتخديره). إذ بالحمار يُقسم بأسلوب فكه أنه لا يفهم شيئاً.

"الحمار: "غير فاهم كلام القرد" أعدم نظري مرة أخرى.. لو كنت فهمت حاجة. ص ٨٣"

وفي مشهد كوميدي آخر بين الحمار والثور، أثناء ربط الرجل الثري بأمر وتخطيط من القرد. "الحمار: "وهو يربطه" لقد ربطته ربطة لن يستطيع الفكك منها أبداً.

- الثور: "في تحدّ للحمار" بل إن ربطتي أفضل من ربطتك.

- الحمار: بل ربطتي أنا.

- الثور: بل أنا يكادان يتعاركان".

- القرد: أسكتا أيها الغبيان" فدلالة المشهد تعكس قلة عقل الشخصيتين، وفي الوقت ذاته فإن هذا الحوار أثناء المشهد، يُنتج بشكل طبعي ما يمكن

"القرد: لو لم تنفذ ما نأمرك به.. فلن ترى النوم بعد اليوم.. ولن تهناً بأي سعادة.. سنأتيك في كل مكان.. وفي كل لحظة.

الأسد: وسنقيدك من جديد.

الثعلب: ونعذبك. ص ٩٠"

وتحقق السلام بالمكر والخداع، إنه سلام بالمخادعة. فهل الفكرة إيجابية؟ أرى أنها قد تؤثر بالسلب على الطفل، عندما يريد أن يصل إلى حقه. إذ إنه سوف يصل إليه بالخداع والمكر، فالآلية للوصول إلى الحق فيها مأخذ. وفي المقابل فإنّ الحرب خدعة. فما قام به القرد من حيلة، قد حققت لهم الانتصار والسلام. فإلى أيهما يميل الطفل؟ أرى أن الفكرة في حاجة إلى نوع من استطلاع رأي النظارة من الأطفال، شريطة أن تُقدّم على خشبة المسرح. ويمكن ذلك بكل يسر وسهولة خاصة أنها من فصل واحد، ومتنوعة في شخصياتها، ومحددة في فكرتها، وبسيطة في تقنياتها المسرحية.

فمن دراسة الشخصيات السابقة، والتي قامت بدور رئيس في إثراء عناصر الفكاهة والاحتفال يمكن القول: إنّ شخصية "الحمار" قامت بدور البطولة في المسرحيات، وتوافر في أدوارها أكثر عناصر الفكاهة والاحتفال. لذا وفق الكاتب عندما جعل المسرحية الأولى بعنوان "مغامرات الحمار الكسلان المحتال". والمسرحية الثانية "غابة الأجداد" والتي كانت تستحق عنوان "الحمار وغابة الأجداد"؛ لدور الحمار البطولي في المسرحية. وقد قام "الثعلب" في المسرحيات بأدوار احتيالية، غلب عليها الاحتفال السلبي.

المرح، يثير الأطفال ويشدهم؛ إذ كان في البدء وكان في النهاية، وما بينهما أحداث مُشوّقة.

٢- القرد "كعوب":

شخصية القرد تقوم - غالباً - في مسرحيات "خليفة" بدور الحكمة، والتغلب على المشكلات بحيل إيجابية. ففي هذه المسرحية "وتحقق السلام" نجد القرد يُمثّل صوت الحكمة والسلام.

"القرد: في تواضع شديد" أشكركم.. وفي الحقيقة أن الدور الذي قُمتُ به.. لإتمام السلام لا يزيد عن دور أي فرد فيكم. فكلنا سعيينا للسلام.. واقتنعنا به. ص ٦٩" فمثّل هذا البطل ومن على شاكلته "يغذون خيال الطفل ويغرسون في نفسه القيم الماجدة والمثل الإنسانية" ٣٧"

ثم أكد القرد على أهمية الاحتفال أمام بطش الإنسان

القرد: لا بد من الحيلة. ص ٨٤" وبدأ القرد في تنفيذ حيلته، مع حرصه على عدم إراقة الدماء.

القرد: أظننا سننجح بإذن الله.. وبدون إراقة دماء.

- الأسد: ماذا ستفعل إذن؟

- القرد: بداية سأنتسل بحذر.. حتى أصل إلى فنجان القهوة.. الذي يحتسيه هذا الرجل.. وأضع فيه مطحون هذه الأعشاب.. التي ستجعله يغيب عن الوعي لمدة دقائق.. وسأخبركم بعدها ما سنفعله. ص ٨٦" فهذه هي حيلة التخدير للثري.

وعندما غاب الثري المُقيّد عن الوعي، صار في موقف ضعيف؛ لأنه مُقيّد من قبل الحيوانات التي أصبحت في موقف القوة. ثم بدأت المفاوضات تحت تهديد الثري:

مسرحية: "مغامرات الحمار الكسلان

الاحتفال، وعناصر الفكاهة والاحتفال:

رصد البحث تسعة عناصر فكاهية في المسرحية، إضافة إلى أربع عشرة حيلة متداخلة فنياً مع الفكاهة. على النحو الآتي:

(١) فكاهة العنوان: وقد سبق دراست العنوان في عتبات النص آنفاً.

(٢) الحركة ودورها في إثراء الفكاهة والاحتفال/فكاهة الاحتفال:

توافر الحركة دليل على حيوية المسرحية واستمراريتها، وأنها تنبض بالحياة. ولو خلت المسرحية من الحركة فإنها "تضار ضرراً بالغاً إذا قلت حركتها، أو خفتت. لهذا ينبغي أن يكون كل ما في المسرحية من شخصيات وحوار موضوعاً في خدمة الحركة" ٤٠.

وفي المشهد الأول من الفصل الأول، يخاطب الحمار: "لعلك تريدني أن أطلقك تمشي حيث تشاء؟

الحمار: يهز رأسه علامة الموافقة.

الحمار: تهز رأسك موافقاً... لن نتال هذا الغرض أبداً... لا شك أنه مازال هناك مغفلون مثلي... يمكنهم أن يشتروا حماراً كسولاً أكولاً مثلك.

الحمار: يهز رأسه علامة النفي صه٥.

فحركة الحمار في أول المسرحية، لا شك أنها تثير انتباه المشاهد/الطفل. صحيح أن الحركة صامتة، لكنها لغة تؤثر في المشاهد - في أحيان كثيرة - أكثر من الحوار الناطق، لأن إيماء الحمار بالموافقة وعدمها يثير الضحك، وخاصة بين جنسين مختلفين/الإنسان، والحيوان

ومن أجل خلق نوع من التناثنية، وظف الكاتب شخصية "القرد" في المسرحيات؛ ليكون صوته صوت العقل والحكمة والتدبير/الاحتفال الإيجابي.

وانمازت مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان" بالدور الذي قام به "الكلب"؛ إذ كان دوره في إثراء عناصر الفكاهة رئيساً - خاصة مع الحمار - فقد قام بأدوار فنية، جعلت طقس المسرحية فكهاً، فخفف من الأزمة، وساهم في فك العقدة.

جماليات العناصر الفكاهية والاحتفالية "٣٨":

مما لا شك فيه أن توظيف شخصية حيوانية كالحمار في النص المسرحي أو تقمصه على خشبة المسرح، هو في حد ذاته مثير للضحك. لذلك لعبت شخصية الحمار دوراً رئيساً على مستوى الأحداث والحوارات والمشاهد والحركات في المسرحيات الثلاثة. كيف ذلك؟ هذا ما سوف يكشفه البحث من عناصر فكاهية واحتفالية تم رصدها وتحليلها في المسرحيات قيد الدراسة؛ حتى يمكن عقد موازنة دقيقة، تعطي أحكاماً نقدية مؤسسية. مع الأخذ في الاعتبار أن العناصر الجمالية ليست في النص المكتوب فحسب، ولكن تسري في العرض المسرحي ولا نستطيع اعتبار هذه الجمليات قوانين ثابتة أو أحكامها معروفة مسبقاً بحيث يمكن التعرف على نتائجها "٣٩" فجماليات العناصر وما تحمله من فكاهة واحتفال، هو نتيجة تضافر وتفاعل بين مكونات العمل المسرحي، وبزوغ عناصر بذاتها يعد إثراءً جمالياً للمسرحية، ومن ثم يمكن تحديد سماتها وعناصر قوتها، وروافدها وتشكيلاتها.

المسرحيات قيد الدراسة. وفي المسرحية التي معنا الآن حيلتان: الأولى احتيال الحمار، واستطاعته الهرب من صاحبه. والأخرى: احتيال الحمار على الصيادين. وفي داخل الحيلتين تمّ توظيف خمسة عشر عنصراً من عناصر الحيلة أو قل تشكيلات الحيلتين الرئيسيتين.

(٣) فكاهاة المفاجأة ، وتناغم الحيل :

ظهرت فكاهاة المفاجأة والتي تعد بمثابة صدمة وهزّة وإثارة لجمهور الأطفال المشاهدين. وذلك في أماكن عديدة من المشاهد المسرحية وحواراتها، فولّدت مواقف طريفة مثيرة للضحك، وفي الوقت ذاته تدل على براعة الاحتيال. ومن ذلك: " — الحمار: أحسن فرصة لي أهرب منها.. فلست أدري كيف سيكون حالي مع هذا المشتري الجديد.. يحاول أن يجذب نفسه ليتخلص من الغصن.. أخيراً أصبحت حرّاً. ص ١" وفي المشهد الأول من الفصل الأول، عندما أخذ الحمال الرجل المشتري إلى الشجرة التي ربط فيها الحمار، ثم يدخل في الثناء على الحمار أو قل حيلة البيع " لن تجد حماراً مثله.. في الطاعة والأدب.. ومن صفاته: قلة اهتمامه بالطعام ولا يمل من العمل. ص ٢" وعندما لم يجده، كانت صدمة مضحكة، أدّت إلى تلعثم فكاهاي:

"الحمال: يلتفت إلى الشجرة فلا يجد الحمار. في اضطراب لعله لعله "لنفسه" لعل المعلون قد هرب ص ٧".

"فالحركة التعبيرية بالوجه من عناصر الدراما الجمالية. ويمكن لحركات الممثل وتعبيرات وجهه أن تحكي الحدث أو الحالة التي يوحى بها الحوار وتعززها.. وقد تثير هذه الحركات والتعبيرات مشاركة وجدانية تتبدى في رد فعل المشاهدين على شخصية ذلك الممثل" ٤١" وفي مسرح الطفل فإن عنصر الحركة من أهم العناصر في مسرح الطفل " ليتحقق انجذاب الأطفال إلى أحداث المسرحية" ٤٢" فالحركة تستهوي الأطفال؛ لوضوحها وتركيزها. ومن مزية الحركة أنها لغة عالمية، تجمع كل أطفال العالم "فبإمكانها أن تفسر نفسها بنفسها دون حاجة إلى ترجمة بل إنها تفعل ما هو أكثر من ذلك حين تفسر الأصوات المصاحبة لها وتمنحها المعنى وتؤكد أو تضاعف ما بها من معاني" ٤٣". أضف إلى ذلك كله "أن اعتماد الكاتب في مسرح الطفل على لغة الحركة في بناء المشاهد المسرحية يكون رئيساً" ٤٤". وقد دلّت النتائج أن "حوالي ٩٨ % من معارفنا نكتسبها عن طريق حاستي السمع والبصر" ٤٥". إضافة إلى ما يمكن تسميته بفن "الحيلة الصامتة"، والتي تنطلق من اللغة الصامتة، وتؤدي لتحقيق الغاية المنشودة من خلال الحركات الجسدية" وتقوم هذه اللغة الصامتة على الإشارة والحركة باليد، والرأس، والعين، والأنف.. إلخ وهي لغة تتفق مع ما يؤديه فن التمثيل الإيمائي الصامت المعتمد على الحركات الجسدية للممثلين دون حوار كلامي" ٤٦". وتعمدت الإطناب في هذا العنصر؛ نظراً لتوافره بكثرة في كل

وفي المشهد الثاني من الفصل الأول، كانت المفاجأة الأخرى وهي دخول الحمار على حيوانات الغابة، بعد أن أضناهم الجوع، ويحثهم الملك/ الأسد على الصيد والإتيان بفريسة، ولكن فجأة دخلت الفريسة، أو قل الصيد السمين/ الحمار: "يدخل الغابة الحمار فتندهبس الحيوانات لرؤيته ص ١١" فصارت الحيوانات في دهشة من هول المفاجأة وكأنها صدمة مسرحية، تُفجّر الضحك والقهقهة.

وفي المشهد الثاني تمّ توظيف إحدى عشرة حيلة، قام بها الحمار؛ ليستطيع الخلاص من الحيوانات. وسوف نتعرف إلى شبكة العلاقات بين الحيل، واتساقها مع الفكاهة الراقية الانتقادية. ومن خلالها تم إدخال البهجة والضحك على الأطفال. ثم يُلقى الحمار السلام: "في تودد: سلام عليكم أيها الرفاق الطيبون. الأسد: "يتهلل وجهه بالفرح مرحى مرحى جئت في موعدك" وهذه هي (حيلة الاستقبال الخادع). ويتأكد مع استقبال الثعلب له "وسعادتنا بك أشد من سعادتك بنا.."

وعندما طلب الحمار الطعام ظهرت حيلة يمكن تسميتها (حيلة الإطعام) أي إطعام الحمار من قبل الثعلب: "الثعلب: في مكر، ناظرًا لباقي الحيوانات نعم من حقلك أن تشبع وتسمن.. كل من هذا العشب كيف شئت.. ولكن من حقلنا نحن أيضًا أن نشبع بعد ذلك. ص ١٢"

وتأتي حيلة يمكن تسميتها (حيلة الاستدراج) وتظهر في حوار الحمار والثعلب: - الحمار: على كل لن تعجزوا أن تجدوا طعامًا لكم.

- الثعلب: لقد وجدناه أخيرًا ص ١٢.

ويزداد الحوار والتحايل، فيما يمكن تسميته (حوار الحيلة) بين الحمار والأسد.

- الحمار: "في سذاجة" بالطبع يا مولاي.. وإني أنا الذي أقسم عليك.. ألا تتأخر عن تناول طعامك.

- الأسد: ولكن هذا قد لا يعجبك. ص ١٢

ويظهر مشهد تحايلي (بكاء التحايل) من قبل الحمار: "بيكي. يا مولاي خمس دقائق اسمعني فيها.. ثم افعل بي بعدها ما شئت. ص ١٣"

ويتكرر (بكاء التحايل) في ص ١٤ "لم يعد لحياتي معنى.. افعلوا ما شئتم بيكي"

ووظف الكاتب هذا الموقف المأساوي للحمار/ حياة أو موت، فيما يمكن تسميته (شعرية السرد وبناء الحيلة). وهذه الشعرية قال عنها "توفيق الحكيم": "هي عملية كشف عن عالم مجهول، والقيمة الأدبية تأتي هنا من هذا الكشف الشعاري قد أضاف أبعادًا غير متوقعة للبعد المادي المتوقع والمنظور" ٤٧" ويتجلى من لغة فنية تشع بالجمال، وعلى درجة كبيرة من الإيحاء الثرّ، والدلالات المتشعبة "فلا يوجد نص يخلو من البعد البلاغي، حتى وإن لم يقم في كليته على غرض بلاغي" ٤٨". ففي خطاب الحمار للأسد: - الحمار: "يحاول أن يستجمع قواه وجرأته" لقد تعبت من بني الإنسان يا مولاي.. بهدلوني ضربوني.. كرهوني في حياتي.. فقلت لم يعد لي إلا أن أُلجأ لإخواني من الحيوانات.. أعيش بينهم فجئت إليكم.. ألتمس الأمان والأمان

زوجتي فهي حامل.... وستضع لي بعض الكلاب الصغيرة في وقت قريب ص ١٧".

ووردت المفاجأة في الفصل الثاني ففي أثناء تنفيذ الحمار لأوامر الكلب إذ يجد الحمار مصباحًا ينطلق منه جني".... ما إن يخرج الجني من المصباح حتى يضحك بشكل عجيب في حين تأخذ الحمار رعدة ويخاف.

الحمار: "في خوف شديد".... أعوذ بالله.... من هذا؟ ص ٢١".

وظهور الجني فجأة في هيئته التي رسمها الكاتب، شكّل هزةً وصدمةً للنظارة؛ لأنها شخصية دائماً ما تثير الانتباه، والتشويق إلى معرفة ماذا سيحدث، وهذه متعة في حد ذاتها. على الرغم من أن بعض الباحثين يرى أن توظيف شخصيات الجن والعفاريت والساحر.. إلها نتائج خطيرة؛ لأنها تغرس في نفوس الأطفال الميل إلى الاعتقاد أن النجاح في الحياة لا يعتمد على الجهد الشخصي والدراسة والجدية بقدر ما يعتمد على الحظ، أو على جني أو ساحر يخلق السعادة للطفل" ٤٩". وإذا كنت أتفق مع الباحث، فإنني أرى أنه ينبغي مراعاة مرحلة الطفولة التي تُقدم لها مثل هذه الشخصيات. فأولى بها الطفولة المتأخرة / ٨: ١٢ سنة فما فوقها؛ حيث يستطيع الطفل أن يميز بين الواقع والخيال بشكل متزن، مع مراعاة عدم الإفراط، أو خلق جو من الفانتازيا؛ حتى لا يصاب الطفل بحيرة أو اهتزاز أو تشويش. وأريد في هذه الجزئية أن أطرح سؤالاً وهو: هل أعطى التوظيف قيمة وجمالاً ومنتعة

والكرامة.. فهل يكون استقبالكم لي هكذا؟ ص ١٤"

وفي مقابل هذه الحيل للافتراس، يأتي حوار القرد مع الأسد والثعلب بحيلته الذكية (حيلة قانون حقوق الإنسان)/ صوت العقل والحكمة؛ لإنقاذ الحمار.

- القرد: "للأسد" يامولاي لو أكلنا هذا الحمار.. لكننا ممن لا يحترمون المباديء التي أسست عليها غابتنا.. وهي تأمين أي لاجيء لغابتنا.. وتوفير الحياة الكريمة له. ص ١٥"

ويرد الثعلب على القرد (حيلة ثعلبية لافتراس الحمار) "الثعلب: "في مكر" هذا إذا ما كان اللاجئ حيواناً مثلنا.. يأكل مثل أكلنا.. أما أن يكون هذا اللاجئ حماراً.. فإنه يصبح خارج هذه المباديء.. وبذلك يصبح صيداً وطعاماً لنا.. ص ١٥"

وبعد عفو الأسد عن الحمار تأتي (حيلة البطالة من الحمار): "

- الحمار: يامولاي إنني لأحسن فعل شيء.. وأرجو أن تسمح لي بالعيش في غابتكم.. أكل من الحشائش وأشرب من الآبار والنهر في سلام. ص ١٦" فالحيلة تكشف عن شخصية الحمار الكسول المحتال، وما زالت شخصيته هذه وما فيها من مفاجأة كوميدية. وفي المشهد ذاته تأتي المفاجأة، عندما يستغل الكلب/عدو الحمار وجوده في باغت الملك/الأسد دون سائر الحيوانات.

"الكلب: وليس لي مولاي إذن أن أخذ الحمار يحفر لي حفرة أقيم عندها خيمة أضع فيها

لي؟ أرجوك أجب. ص٤٢" ظناً منه أن يحترمه الجميع.

ويبدو لي أن الكاتب تناص في هذه الفكرة مع مسرحية"الديك الأحمق،لصلاح عبدالسيد"٥٠". عندما وضع الديك مكياباً؛ ليكون كالطاووس ؛ وليستريح من آذان الفجر! فالمشهد فيه كوميديا واحتياال. والتتكر في حد ذاته تقنية؛ لإثارة الضحك، وخلق جو من الفكاهة "والرجل الذي يتتكر مضحك، والرجل الذي قد يظن أنه متتكر مضحك أيضا"٥١"

والمفاجأة الأخرى (مفاجأة الحيلة) حدثت قبل نهاية المسرحية، وبالتحديد في نهاية الفصل الثاني، عندما حمل الحمار الصيادين، ثم قفز بهما فجأة فوقعا، ثم نادى على الحيوانات لالتهم الفريستين:

"الحمار اهجما أيتها الحيوانات عليهما لقد أوقعتهما اهجما الآن ص٢٩".

ومن ثم تقاطعت الحيلة الإيجابية -بعد حيل سلبية شككت عناصرها الإيجابية- مع كوميديا المفاجأة، وأسفرت عن تحول إيجابي في حياة الحمار. وكما قرر القرد: "لقد أسأنا الظن بك أيها الحمار.. ولكنك من اليوم ستعيش مُعززاً مُكرماً بيننا.. لما قمت به من عمل بطولي نحو حيوانات الغابة. ص٢٩"

(٤) تشكيلات فكاهة الحوار والاحتياال :

إذا كان الأصل في المسرح الفرجة/المشاهدة ثم الحوار" فالمسرحية قصة لا تكتب لتقرأ فحسب، وإنما هي قصة تكتب لتمثل"٥٢". وإن كان الحوار يأخذ مساحة

للطفل؟ أتصور أن توظيف مثل هذا المشهد أضاف قيمة جمالية إذ غيرت هذه القيمة من طقس المسرحية، وأسهمت في إدخال الطفل إلى عالم آخر يوسّع من مداركه، ويستثير حفيظته، ويصقل من خبراته، ويجعله في بهجة وسرور؛ للحوار الذي دار بين جنسين مختلفين أيما اختلاف. واتضح من خلاله أن ثمة صلة بينه وبين كثير من حكايات "ألف ليلة وليلة" مثل: حكاية الصياد والعفريت وخروج العفريت من القمقم. وكذا حكاية الجنى مع معروف الإسكافي وحمله إلى بلاد بعيدة.

فإذا كان بطل الحكاية الأول صياداً فقيراً، والثاني في فقر مدقع، إلا إن نهايتهما كانت سعيدة، كذلك فإن بطل المسرحية/الحمار المكّار كانت نهايته هي الأخرى سعيدة ومرتنة. ثم ترتعد فرائص الحمار من صدمة أخرى تصدر من الجنى بلا أي مقدمات، وهي أنه سوف يقبض روحه -على سبيل المزاح- فعليه أن يطلب شيئاً واحداً قبل موته.

"الجنى: والآن قل لي ما هي آخر رغبة لك في الحياة قبل أن أقبض روحك؟

الحمار: "في خوف" ولماذا تقبض روحي؟ ص٢٢".

وعندما توثقت الصلة بين الحمار والجنى في الفصل الثاني، طلب الحمار من الجنى حيلة وهي(حيلة تغيير وجهه إلى وجه أسد، وهو مع الجنى): "الحمار: "في رغبة قوية" وهل تستطيع أن تجعل وجهي كالأسد.. فيرتعب الحيوانات حين يرونني.. وبذلك أكتسب احترامهم

"أيها الحمار اللعين... والله لو اضطررت أنا أن أدفع لمن يشتريك مني مالا لدفعت المهم أن أتخلص منك. ص٥" فمفارقة الحوار هي في دفع البائع مالا للمشتري، ويؤكد قوله بالقسم "والله". وهذا دليل على حتمية التخلص من الحمار.

ثم يؤكد بعد ذلك بقوله: "سأتخلص منك الآن... سأبيعك لأي شخص مهما كان الثمن وبلا ثمن إذا استدعى الأمر. ص٦". فمثل هذا الموقف الفكاهي "يحتاج إلى فنان متمكن من فنه" ص٥٥. فكاهة الموقف أقرب إلى الأطفال؛ لنضجها وحيويتها الملموسة أمام جمهور الأطفال.

وثمة ما يمكن تسميته بـ (الحوار الماكر) / اللعب مع الكبار. من ذلك ما دار بين الحمار والأسد عندما وجد الحمار نفسه بين حيوانات الغابة:

"الحمار: في سذاجة وبهجة... يبدو أن الله قد استجاب لدعائي إذن عندما كنت في شدة همي وحزني، وطلبت منه أن يهديني إلى رفاق طيبين من الحيوانات أعيش بينهم بعد أن مللت العيش بين الناس وكرهته ص١١".

ثم يرد عليه الأسد بمستوى الحوار الاحتياالي الماكر ذاته:

"الأسد: ومن غريب الصدف أن الله قد استجاب لدعائنا نحن أيضاً فقد دعوناه بشأنك منذ قليل ص١١". ثم يجيب الحمار: "القلوب عند بعضها يا مولاي... ومادام الأمر هكذا... فهل يسمح لي مولاي أن أطلب شيئاً أأكله فقد أجهدني السير

عريضة في النص المسرحي، فلا ضير في ذلك مادام المشهد ماثلاً أمام النظارة بفنية حركية درامية وتقنية عالية، واتسم بالتوازن والانسجام بين المشهد والحوار؛ ليتم التفاعل مع الفكاهة "فالأطفال يتفاعلون مع الأحداث المرئية في المسرح أكثر من تفاعلهم مع الحوار المسرحي، وهذا يوجب التوازن بين ما يتراءى أمام أعين الأطفال وبين ما يتناهى إلى أسماعهم وأن لا يكون الاهتمام بجانب واحد على حساب الجانب الآخر" ص٥٣. وقد لاحظت أن المسرحية قيد الدراسة، اتسمت حواراتها بألفاظ وجمل وعبارات قصيرة، وبالإثارة والتشويق، مما تولد عنهما المتعة والضحك، أو قل الضحك الناضج وكيف لا؟ والحوار على لسان الحيوان، وهذا في حد ذاته متعة وإثارة تستهويننا جميعاً صغاراً وكباراً.

ومن الحوارات المشحونة بالفكاهة، والتي يمكن أن تأخذ مصطلح (فكاهة الموقف) فهي فكاهة مؤسسة على المفارقة، والحوار الساخر المشحون بالدلالات، وما ينبثق منها من تأويلات والتي ترتبط بالموقف فتصدر عن الملابس والظروف التي خلقت هذا الموقف.. أي أن الكاتب لم يلجأ إلى فرض روح الفكاهة على الموقف للترفيه عن جمهوره، ولكن الخطوط الدرامية التي سبقت هذا الموقف هي التي أدت به إلى الملابس والظروف التي تثير هذا الضحك" ص٥٤ من ذلك: حوار الحمّال مع الحمار في الفصل الأول:

- الأسد: أهذا رأيك إذن أيها الحمار؟ - الحمار: ولا شك يا مولاي.

الأسد: ولن يغضبك طبعاً أيها الحمار أن نأكل من هذا الطعام الذي توفره لنا هذه اللحظة

-الحمار: "في سذاجة"بالطبع لا يا مولاي.....وإني أنا الذي أقسم عليك ألا تتأخر عن تناول طعامك.

- الأسد: ولكن هذا قد لا يعجبك ص ١٢".
فالحوار ممتع وفكه، ومما زاده متعة وجمالاً عنصر التلميح،والمحاجة العقلية من الأسد، ثم الاستدراج من الثعلب.أضف إلى ذلك ادعاء الحمار السذاجة، لكنه قد يلقي حتفه من حيث لا يدري. وهذا النوع من أخصب أنواع الضحك،حيث إن مصدره العقل لا العاطفة - فالعقل للمهارة والعواطف للمأساة - وعلى حدّ تعبير"الأرديس نيكول" "وأخصب أنواع الضحك ما يكون مصدره عقلية جماعية"٥٧"

وبناء على ذلك يشرع الملك/ الأسد في اتخاذ قرار الانقضااض ولكن بعدما أن يشهد عليه مجلسه/ جماعة الحيوانات. وهنا يتجلى عنصر من عناصر الفكاهة وهو (الإشهار الضاحك) حيث الأخذ برأي الجماعة، وتجنباً للأقاويل التي قد تسيء إلى الأسد في مملكته وخارجها: "الأسد: لسائر الحيوانات.أرأيتم طيبة هذا الحمار، ومع ذلك لا بد أن أنفذ ما قاله ص ١٣".

وفي هذه اللحظات العصبية/ الأزمة المستحكمة.كان لزاماً على الكاتب أن يظهر

حتى وصلت إليكم؟ ص ١٢- ومن المفارقة الكوميديية في الحوار الماكر أن الأسد يلعب الحمار، ويستدرجه بكل هدوء نحو مصرعه، رغم طبيعة الأسد الشرسة، وهذه في حد ذاتها مفارقة في تجميد الزمن رغم مفارقة سيد المكان والزمان/الأسد.ثم يعاضدها في حبكة فنية عالية، حوار الثعلب المكار وهو في معرض رده على الحمار عندما طلب الأخير الطعام:

"الثعلب: "في مكر"ناظرًا لباقي الحيوانات، نعم من حقاك أن تشبع وتسمن...كل من هذا العشب كيف شئت... ولكن من حقنا نحن أيضاً أن نشبع بعد ذلك ص ١٢".فالتواء الحوار وما يحوى من خداع واستهزاء، يبعث جواً من الضحك "فالمفارقة أدت دوراً في المشهد، فهي من العناصر الفكاهية التي رسمت الموقف"وهو وجود قوى متصارعة تخلق ما اصطلح على تسميته بالتعقيد"٥٦"

ومن أنواع حوار المسرحية، ما يمكن أن أطلق عليه مصطلح (حوار فكاهة التلميح / في حوار التلميح). ويتجلى ذلك في قول الأسد للحمار: "ولكننا لا نأكل الحشائش.....إنها تصلح طعاماً لمثلك من الحيوانات أما نحن فيصلح لنا شيء آخر...أليس كذلك أيها الرفاق؟.

الحيوانات: معك الحق معك الحق.

- الحمار: على كل لن تعجزوا أن تجدوا طعاماً لكم.

- الثعلب: لقد وجدنا أخيراً.

- الحمار: حقاً؟ إذن فكلوه واحمدوا الله على ذلك.

يتجاهل حماقات الناس، والبعد عن سفاسف الأمور، والإشفاق على الناس الأغبياء. وتعلم من نادرة "جحا وابنه وحماره" أن إرضاء الناس غاية لا تُدرَك.

ومن بعدها كتب الحكيم روايته "حمار حكيم" مكتبة مصر ١٩٤٠، ثم مسرحيته "الحمير"، مكتبة مصر ١٩٧٥ "عبر من خلالها عن أمور شتى في الحياة قضائياً وسياسياً واجتماعياً. وكذلك كتب عباس العقاد "جحا الضاحك المضحك"، دار الهلال ١٩٦٥ " لكن العقاد بتأملاته وفلسفته أفرط في الحديث عن فلسفة الضحك عند الشعوب، أكثر مما تحدث عن جحا وحماره ونوادره.

على أية حال فإن رمزية الحمار وبطولته، مستمدة من الموروث الشعبي ومازالت تحظى بعناية الأدباء الساخرين والمهتمين بأدب الطفل وإمتاعه.

وعودة إلى محكمة الغابة أو قل المحكمة الأسدية:

"القرد: للأسد من العدل يا مولاي أن نسمعه يتكلم وما خمس دقائق بالكثير ص ١٣ -" ثم يتدخل الثعلب بجملة اعتراضية فكاهية مرحة: "الثعلب: ولكن لا تكثر من الكلام..... فبطني تؤلمني من شدة الجوع وأنت علاجها ص ١٣".

ويعاود الثعلب طلب الإذن بالافتراس، فيقول للحمار: "مشكلتنا نحن فهي أننا جائعون. والطعام قليل بالغابة وقد جئنا أنت في الموعد المناسب لنا ص ١٤". فالثعلب يبرر

صوت العدل والإنصاف، وهذا ما حدث فقد تجسّد في شخصية القرد، إذ كان دائماً صوت السلام والحكمة، وهذا في حدّ ذاته يُعد بمثابة اتزان وتعادلية للحوار. وفي الوقت ذاته دلالة على وعي الكاتب، وتمكنه من إبداعه؛ فمجتمع الغابة لا يخلوا من الإنصاف. صحيح هي "فتنازياً" ٥٨ لكنها رسالة للمجتمع الإنساني الصاحب الفوضوي، وما يحوى من صراع ودماء وشفط لثروات المستضعفين في الأرض من قبل الذين طغوا في البلاد فأكثرُوا فيها الفساد.

فمحكمة الغابة سوف تكون محكمة عادلة ينتصر فيها العدل والرحمة. أليست هذه مفارقة بين عالمين: عالم الإنس ببطشهم، وعالم الحيوان بعدلهم؟! وكما صورّ توفيق الحكيم في مسرحيته "مجلس العدل، مكتبة الآداب، ١٩٩٢، ص ٤٢"، وكان من المتوقع أن ينتصر المظلوم، ولكن الظالم/الوالي ظل في ظلمه، فكان انهزام الفلاح الضعيف أمام الوالي، يمثل رؤية مغايرة لا تسيغها روح العدل، لكنها جعلتنا منتبهين ومشاركين في الأحداث، والتي تسقط دلالتها على واقع مشين في زمن توفيق الحكيم.

وقد كتب الحكيم كتابه "حماري قال لي، مكتبة مصر" وكان في الأصل مقالات تنشر للحكيم بعنوان "حماري الفيلسوف"، كتاب أخبار اليوم د.ت". وفي الكتاب يقرر الحكيم أنه تعلم كثيراً من حماره إذ أسماه الفيلسوف؛ لتعلمه أشياء كثيرة من الحمار في صمته وارتفاع صوته، جعلته يتعالى على تفاهات الحياة، وأن

وتزداد الأزمة بين الكلب والحمار، ويفصح عنها حوار الكلب مع الأسد. "الكلب: وليس لي مولاي إذن أن أخذ الحمار؛ ليحفر لي حفرة أقيم عندها خيمة أضع فيها زوجتي فهي حامل ص ١٧".

فالأزمات ملازمة للحمار، فمن أزمة أولى مع الحمّل، وثانية مع الأسد، ثم الثالثة مع الكلب. وكأن توظيف الكلب الغاية منه؛ لتأديب الحمار.

"الكلب للحمار: هيا إذن لا تتكأ امش أمامي وأسرع في خطوك تقدم أيها الغبي تقدم تقدم ص ١٨". وإن كنت أود من الكاتب أن يوظف صوت الكلب في حديثه: "هو هو هو هو هو.."

فالحوار بينهما مشحون بروح العداوة، ولكنها عداوة تفضي إلى الضحك حيث إن اجتماع النقيضين يصنع ثنائية فنية، تثري الحدث وتوجج الحوار.

وفي الفصل الثاني نرى الكلب متعالياً على الحمار: "لا ترفع صوتك على هكذا أيها الحمار ولا تنسى أنك تتكلم معي. الحمار: وقد نفذ صبره، ومن تكون إذن؟...ألست كلباً حقيراً يمكنني برفسه واحدة أن أطرحك على الأرض فاقدًا الحياة. الكلب: "في عزة" يا لقلّة الأدب ص ١٩".

فالحوار ينم عن مدى تأزم المشكلة بين العدوين اللدودين، ولكنها أزمة مدعاة إلى الضحك، إذ توافر فيها عنصر السخرية. فكل شخصية تتعالى، وهذه مفارقة مثيرة للضحك بين اثنين

مشروعية الاتهام، ولكن في حوار فكاهي يمكن نعتة (بفكاهة الضرورة).

ولم يملك الحمار بعد هذا الإجماع على التهامه، سوى البكاء. أو قل: (فكاهة الاستعطاف وحيلة النجاة): "افعلوا ما شئتم يبكي ص ١٤". فالبكاء في حد ذاته تنويع في الحوار، وإثراء للعناصر الفكاهية. ثم يتدخل الذئب معضداً لرأي الثعلب في حوار كوميدي استعطافي "الذئب: هذا صحيح أيها الثعلب...فلحم الحمير طيب المذاق لي جداً....وأظنه كذلك لمولاي الأسد ص ١٥".

وبعدما أن أصدر الملك قراراً بالعفو عن الحمار الكسلان هتف الحمار فرحاً جداً "يعيش مولانا الأسد يعيش مولانا الأسد ص ١٦". فهذا الحوار الفكاهة هو بمثابة انفراج للأزمة، بعدما أن أبصر الحمار الموت من كل جانب، وعمق صدقه بالتكرار وهو يهتف.

ثم يستمر الحوار في التنوع حسبما يقتضي الموقف ومعه الشخصية، ومنهما تأتي الفكاهة. فمن الشخصيات المعادية للحمار شخصية الكلب، وهذا العدا يكاد يكون موجوداً في الواقع وهو يخلق تقابلية متوازنة في شخصيات المسرحية- لذا كان الكلب في حواراته سهاماً مسمومة لعدوه الحمار، ولكنها سهام مضحكة. وهذه سمة رئيسة للحوار الفكاهي أنه "قوي سريع ويفرق في وضوح بين أسلوب كل شخصية من الشخصيات" ٥٩

"الكلب: هذا الحمار يتكلم كثيراً بلا داعي ص ١٧".

ففرح الحمار وانطلق نحو الغابة ؛ ليفتخر بهيئته الجديدة، فانقلب المشهد عليه لخفة عقله وسوء صنيعه. إذ سخرت منه الحيوانات. وقد ذكرت المشهد من قبل، عند ذكرنا للاحتيال.

"الحمار: "قي زهو وسداجة" يا حيوانات الغابة. يا حيوانات الغابة..... اقبلوا إليّ" يدخل المسرح بعض الحيوانات منهم الكلب والقرد والأسد وعندما يرون الحمار يضحكون". الحمار: لماذا تضحكون؟" يحاول أن يزار فينهق" ألا يقنعكم شكلي؟ الأسد: إن شكلك مضحك جداً أيها الحمار. الحمار: أتروني مازلت حماراً؟ الأسد: بالطبع أنت حمار. الكلب: طبعاً حمار... ووحمار غبي ص ٢٦".

ففكرة محاولة تقمص الحمار هيئة الأسد، فكرة ذكية وتدل على رحابة الخيال الابتكاري للكاتب، وفي الوقت ذاته حققت شيئين جديرين بالتسجيل الأول: أنها إضافة فنية لأحداث المسرحية، حيث إن شخصية الحمار تعيش حالة من التخبط والسخرية ممزوجة بالكسل والاحتيال ، وكلما بحثت عن حل تأزمت المشكلة؛ بسبب مكره وكسله. والشيء الآخر: أنها رسالة فحواها: كل مسخر لما خلق له، فلا داعي للتقليد. وهذا ما أكده الكاتب ببراعة وبرؤية دينية مستتيرة بعد قليل في المسرحية أثناء حوار القرد/صوت العقل والإنصاف:

"القرد: لا يكتسب أي فرد احترام الآخرين عندما يقلد غيره ويخرج من جلده ومن الطبيعة التي خلقه الله عليه ص ٢٦". فمن مزايا الفكاهة الهادفة أنها "تمدح المثل الأعلى وتُعلي من شأنه

يدعي كل واحد منهما الكبرياء والعظمة!! أو قل: إنها مزية "الفكاهة الصاخبة، وليست الفكاهة الهادئة" ص ٦٠" فالأولى يمثلها الكلب والحمار، والأخرى يجسدها القرد. وفي الحالتين يتم تفاعل الطفل وإثارته ؛ نظراً لتنوع الإيقاع الفكاهي للمسرحية.

وبعدما أن نفذ صبر الحمار مع عدوه الكلب، إذ يقرر من خلال أسلوب توكيدي تحذيري للكلب، بأنه سوف يفقد حياته، وهذه يمكن تسميتها "فكاهة الغضب". "الحمار: والله لو بدأت في حفر الحفرة وطلبت مني حفر غيرها لأدفنك فيها ص ١٩".

ويأتي الحوار مُشبعًا بفكاهة قلب الموقف، ومن ذلك أن الكلب يؤكد للقرد أنه ذو رأي حكيم وثابت لم يغيره أبداً. "الكلب: "في ثقة" لم أتعهد أبداً أن أغير رأيي. رأيي كالسيف لا يمكن لي أن أغيره إذا ما خرج من فمي... وسمعتي معروفة بهذا في كل الغابة ص ٢٠". وبالتأكيد فإن الكلب كان يستلذ ويستمتع وهو يغير رأيه عدة مرات أثناء حفر الحمار الحفرة أو الصواب حسبما يقتضى المشهد -حفرات عديدة- ومن ثم فإن الحمار يسخر من أقاويل الكلب الكاذبة، والسخرية باعثة على الضحك، والتناغم مع جو الفكاهة.

"الحمار: "مستمراً في سخريته" طبعاً طبعاً... وكل هذه الأمتار الطويلة والتي توقفنا عندها وأمرتي أن أحفر لك فيها ثم تراجع عن ذلك تشهد بهذا!! ص ٢٠".

ومن فكاهة المشهد، مشهد الحمار عندما صنع الجني له مكياجاً وجعل رأسه كراس أسد،

(٥) فكاهة التكرار والاحتيايل:

من المسلمات البديهية أن أسلوب التكرار يفيد التأكيد، والحث على فعل شيء أو تركه - غالباً - سواء كان التكرار تكرار كلمة أو كان تكرار عبارة أو موقف أو مشهد "٦٣"، ولكن ما أعنيه هنا أن التكرار يوظف من ضمن عناصر الفكاهة، حيث إنه من الأساليب المسرحية المهمة التي تزيد في عناصر الفكاهة، وقد تم توظيفه كوميدياً وتراجيدياً، وكان توظيفه لضرورة فنية كموقف متأزم؛ ليكون سبباً من أسباب الضحك؛ ولأنه بمثابة "الانحراف بالحياة في اتجاه الآلة" "٦٤" ومن ذلك في المشهد الثاني، حيث تكررت عبارة "بعض الوقت" من الثعلب للأسد، والأخير يستحثة على سرعة إحضار الطعام: "الثعلب: في اضطراب لقد سمعت سؤالك يا مولاي... ولكنني أطلب منك أن تمهلي بعض الوقت. الأسد: ودائماً ترد نفس الإجابة... بعض الوقت... بعض الوقت: وإلى أن يحين الوقت الذي تطلبه تكون حيوانات الغابة قد ماتت ص ٩".

وحيث إن الأسد هو الملك، أو قل إنه الأمر الناهي، فحتماً كان لا بد أن يكون صوته قوياً مع الحيوانات التي حوله. ففي أزمة الطعام - على سبيل المثال - كرر عبارة: "لا بد من عمل" أربع مرات. "الأسد: ولكن معني هذا أننا سنموت من شدة الجوع... ولا بد من عمل شيء... لا بد من أن نجد طعامنا... لا بد من العثور عليه... أتسمع أيها الثعلب أنت ومن معك من مساعديك... لا بد من العثور على الطعام ص ١٠".

حين تسخر من نقيضه، وتتهكم على المنحرفين عنه، بأن تصب على رؤوسهم النكات اللاذعة "٦١" فالموقف يجعل الطفل يتخذ موقفاً، بعد أن يتجاوب بعقله ووجدانه مع المشهد.

وإذا كانت العلاقة بين الحمار والكلب، قائمة في المسرحية على العداوة والبغضاء، فإنه على الرغم من ذلك استطاع الكاتب بمهارة أن يجمع بينهما، وهما في حالة انسجام ووثام في آخر حوار دار بينهما، وهو الحوار ذاته الذي كان ختام المسرحية، وقد انتهت بنهاية تفاؤلية سعيدة. "الكلب: يشير للحفرة التي بدأ الحمار في حفرها. هاهو أمامك الحمار: في حماسه سأحفرها لك... ولو طلبت مني أن أغوطها لتصلح مقبرة لك فلن أتأخر... هيا هيا" يحفر بجد ويغلق الستار " ص ٣٠".

فالحمار خلع ثياب المكر وفك قيود الكسل - مثلما فك نفسه في بداية المسرحية - وراح يعمل بجد ونشاط مع جماعته. مثلما رجع الديك في مسرحية "الديك الأحمق لـ" صلاح عبدالسيد" إلى طبيعة عمله. فتلك رسالة قيمة في إطار جمالي رفيع، ومنها وبها كانت فكاهة الحوار المشوق المثير والممتع في آن واحد، والذي يسمو بالإنسان. وعلى حدّ تعبير "ستانيسلافسكي" عن مفهومه للجمال في المسرح "ليس الجميل هو ما يبهر ويسكر مسرحياً، بل الجميل ما يرفع حياة الإنسان، والنفس البشرية على خشبة المسرح وفي القاعة، أي مشاعر الممثلين والمشاهدين وأفكارهم" "٦٢".

والثلاثية والرباعية للأحداث، شريطة أن تتشابه في جديلة فنية يتمخض منها المتعة والفائدة خاصة في مسرح الطفل، فالأطفال "يميلون كثيراً إلى المسرحيات التي تتكرر فيها بعض الألفاظ أو العبارات، ومثال ذلك الوصف الذي يكرره البائع للترويج لبضاعته ويعيد على سمع كل مشتر "٦٦" ولأنه لا يمكن لشخصية مسرحية أو غير مسرحية أن تحيا أو تسير على وضع معين؛ لأن التغيير من السنن الكونية، والتي جعلها الله لازمة لخلقه قال تعالى: { يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ/النور/٤٤}، وقال تعالى: {وأنه هو أضحك وأبكى، وأنه هو أمات وأحيا/النجم/٤٣، ٤٤}

ومن أسلوب التكرار الفكاهي، موقف العفو الذي صدر بقرار من الأسد للحمار، ففرح الحمارة وهنتف "يعيش مولانا الأسد....يعيش مولانا الأسد ص١٦" فالفرحة تعبير عن حب الحياة، وأنها غريزة في المخلوقات، ومن ثم تنعكس على طقس المسرحية وعلى المشاهدين/الأطفال.

وعندما تلاعب الجني بالحمار، فإنه كان يكرر شبه الجملة "في الواقع سبع مرات، فأشاعت جواً من الإثارة والمتعة "الجني" يحاول أن يعتذر" في الواقع....في الواقع.....ص٢٣". وكان الجني يقول للحمارة الغبي: في الواقع أنني لا أستطيع أن أغير شيئاً من خلقتك خاصة صوتك النهيقي، مما يدل على سذاجة الحمارة، وفي الحقيقة سذاجة من يظن أن الجني بيده مفاتيح السعادة، وهي قضية شائكة ليست داخلية في دراستنا.

فالجماعة تمر بأزمة مصيرية، والمسئول الأول/ الأسد الذي يقدر الموقف لذلك أصدر أوامره وأكد من باب الحرص على حياة الجماعة. وهذه -على ما يبدو- رسالة إسقاطية لمن يتولى أمر جماعة. فتكرار "لا بد" أعطى فائدة فنية، في حمل دلالة جديدة، إضافة إلى إثارة المتلقي "فالوحدة المكررة لا تظل هي هي، وهو ما يجعلنا نتبنى كونها تصبح أخرى بمجرد ما تخضع للتكرار" ٦٥

كذلك تتجلى الصرامة الأسدية في حوار مع الحمارة عندما صفح عنه، وعاد الحمارة لخصاله الذميمة/الكسل والمكر والخيانة. "الأسد": "في حدة" ألا يكفيك أنني عفوت عنك ولم أأمر بموتك. والله لتقومن بهذا العمل أو لأمرن بقتلك ص١٧". فالعبارات كلها مَحْمَلَةٌ باللغة الدرامية وبالتأكيدات "سبعة تأكيدات" بالحرف وبلفظ الجلالة وباسم الإشارة ... فما الداعي؟ حقاً إنها مسألة حياة أو موت، والأسد يُقَدِّرُ الأمر حق قدره، فلا تهاون أو تواني خاصة وقت المحن والأزمات. فهي رسالة قيِّمة لأولى الأبصار ولكل من كان له قلب أو ألقى السمع وهو شهيد!!

وعلى الرغم من ذلك كله، وحتى لا ننحرف عن منهجنا فإن ما يعني الباحث هو التكرار الفكاهي، وقد حاولت تقديم بعض التكرار التراجيدي؛ لأنه كما قال علماء البلاغة "والضد يظهر حسنه الضد أو بضعدها تتمايز الأشياء". وعلى أسلوب المسرحيين، فإن حوار المسرحية الناجح يلزمه التنوع ووجود الثنائية بل

(٦) الفكاهة والاحتيايل في ثنايا الأسئلة

والإجابة:

وظّف الكاتب شبكة من الأسئلة، وجعلها من أسس حوارات المسرحية بشكل طبعي، عندما يتطلب المشهد ذلك، فكانت بمثابة جسر لغوي تعبر عليه الشخصيات من أرض الواقع إلى عالم الخيالات والفانتازيا أو العكس. أضف إلى ذلك أن التوظيف من باب تنويع الحوار، مع الحرص على أن يؤدي الاستفهام وما يعقبه من إجابة، إلى الفكاهة والإثارة والمتعة وهما بطبيعة الحال من بواعث الضحك. ومن ذلك عندما دخل الحمار على جماعة الحيوانات، فكانت الاستجابات والأسئلة ثم الإجابة: "الحمار: قى سذاجة" أحقاً كنتم تنتظرونى؟ الأسد: وأي انتظار. الحمار: ولكنى لم أخبر أحداً أنى سأتى إليكم فكيف وصل إليكم أننى سأجىء هنا الساعة؟! ومهما يكن الأمر فأنا سعيد لهذا الاستقبال الطيب منكم.... ومنك خاصة يا ملك الغابة.

الثعلب: وسعادتنا بك أشد من سعادتك بنا.... أليس كذلك يا معشر الحيوانات؟ كل الحيوانات: حقاً حقاً... نحن سعداء... جداً الآن ص ١١".

فكاهة الأسئلة التي وردت داخل الحوار ، يشع منها الفكاهة والضحك، إضافة إلى أنها تؤدي وظائف تكوينية مهمة منها " تحقيق التوازن النفسي لدى الطفل، والتفكير الاستنباطي للتعرف على البيئة المحيطة به، والتعرف على القيم الخلقية والسلوكية" ٦٧

ولذلك أؤكد - مثلما أكدت من قبل - أن وصف الحمار بالمكار، أولى من نعته بالكسلان حيث إن إجابته الثانية في الحوار الاستفهامي السابق لخير دليل على ذلك، فهو يتمتع بقدر كبير من الذكاء لكنه معجون بمكر حميري، ونحن نفهم أنه ترميز لشخصيات بشرية على هذه الشاكلة. وكانت الإجابة محملة بالمكر والخداع من خلال التورية، وكلها من عناصر الفكاهة الحوارية.

(٧) الفكاهة والاحتيايل في المشاهد المسرحية:

ومن المشاهد المسرحية ، والتي جمعت أساليب عديدة ومختلفة كالنداء، والتكرار، والاستفهام، والأمر ثم الإجابة. هذا الحوار الذي دار بين الحمار والحيوانات، عندما تقمص الحمار وجه أسد، أو قل (فكاهة المشهد):

"الحمار: قى زهو وسذاجة" يا حيوانات الغابة... يا حيوانات الغابة.. أقبلوا إلىي يدخل المسرح بعض الحيوانات منهم الكلب والقرود والأسد وعندما يرون الحمار يضحكون". الحمار: لماذا تضحكون" يحاول أن يزأر فينهق "ألا يقنعكم شكلي؟

الأسد: إن شكلك مضحك جداً أيها الحمار. الحمار: أتروني مازلت حماراً؟

الأسد: بالطبع أنت حمار.

الكلب: طبعاً... وحمار غبي ص ٢٦".

فالمشهد مثير للضحك الطبيعي، إذ تتنوع أساليبه، وكل شخصية تظهر بجلاء من خلال حوارها. فالكلب بعداوته والتي ظهرت من خلال أسلوبه، وكلها تتضافر في ضفيرة فنية مؤداها

ومثيرة، ودائمًا يسبح الخيال في عالمه ويعجز أن يصل إلى حدوده ومعالمه. ومن ثم فإن الاسم حمل الغرابة المثيرة للضحك، وأكد ذلك جواب الحمار، فلم يحتمل الصدمة، فتلعثم وهو يذكر اسمه. وهي بالتأكيد صدمة وهزة يستمتع بها الطفل، بل وربما وقف من على مقعده لا إرادياً. والمشهد يتفق مع نظرية التغريب والإثارة المسرحية "بريخت" ٧٠. وذلك من ضرورات مسرح الطفل، ليتحول الطفل إلى مشارك في صنع الحدث، ثم يعيد الكاتب عنصر الفكاهة، وذلك بإعادة اسم الجني، ولكن في تودة "الجني": "في ثبات" أنا زدركاش بن فنتكاش ابن عشتراش ... بن ... ص ٢١، ٢٢.

وبالإضافة إلى كوميديا الأسماء حيث إن "اختيار العناوين والأسماء في القصة له مفعول السحر في نفوس الأطفال" ٧١. فإن المسرحية لم تحرمنا من كوميديا الألقاب من ذلك: "ميمون وبوبي" والأولى للقرود والأخرى للكلب. وهذا إثراء معرفي ومعجمي وفكاهي في آن واحد. إضافة إلى دورهما الرئيس في إثراء المسرحية.

(٩) فكاهة التشكيل اللغوي:

تنصب التشكيلات اللغوية للمسرحية - غالبًا - نحو إبراز ما تتسم به الشخصية، أو قل يمكن سبر أغوارها الفسيولوجية والبيولوجية من خلال حقولها اللغوية المؤسسة للحوار. ولمزيد من الإيضاح التطبيقي أقول إن الحمار في المسرحية كان دأبه المكر والخداع، وقد عبّر بكلمات تعكس ذلك وخاصة من الحقول اللغوية

التهكم والسخرية من تقمص الحمار. ففي الموقف: "تركيبية درامية تتبع من روح السخرية والفكاهة والنقد الاجتماعي، تكشف لنا الشخصية من خلال الموقف" ٦٨. وبالتأكيد فإنها صورة ساخرة فكاهية ضمت الشكل واللفظ في كاريكاتير ضخم غباء الشخصية "فيعد الكاتب في إبراز روح الكاريكاتير على عناصر متعددة منها: اللزمات الكلامية أو الحركية التي تتكرر في مناسبة أو غير مناسبة. مما يحيل الشخصية إلى كيان أتوماتيك مضحك. أو جعل الشخصية تنطق بكلام لا يمت لكيانها بصلة وكأنها كالبيغاء الذي يتفوه بألفاظ لا يدرك معناها" ٦٩. ومما لا شك فيه أنه في حالة تمثيل المشهد على خشبة المسرح - وأرجو ذلك - تكون المتعة أكثر، خاصة أن المشهد فيه متعة بصرية وسمعية، وتهكم وسخرية ومفارقة وقلب للمواقف. إلى غير ذلك من عناصر فكاهية مجتمعة ومتضافرة في مشهد فني طريف.

(٨) فكاهة الأسماء:

استطاع "علي خليفة" توظيف الأسماء التي تثير الضحك وفقاً لبنيتها، وفي الوقت ذاته تتناسب مع الشخصية المسرحية، من ذلك شخصية "الجني" عندما خرج من المصباح، فارتعد الحمار وسأله من أنت؟ فقال الجني "في صوت هائل" بدركاش حنطكاش فشركاش ص ٢١. ثم إجابة الحمار - وهو مازال مرعوبًا - "وأنا حمركاش رعبكاش ص ٢١". ويبدو لي أن الحمار أراد أن يقول: أنا حمار مرعوب. المهم أن شخصية الجن غريبة

إثارة عقل الطفل/المشاهد؛ليضحك "قالضحك مرتبب بالعقل وليس بالعاطفة" ص ٧٤

٣ - فكاهة المشاهد: عندما عرف الثعلب غابة الحمار. الحمار: "يرقص من الفرح" نعم نعم إنها هي..هات رأسك حتى أقبلها..ياسلام!إنه هي:كيف ضاعت من رأسي؟ ص ٢٣

٤ - فكاهة الاستذكار: ظهرت بين الثعلب والحمار،عندما نسي الحمار اسم محبوبته التي يرغب في الزواج منها. "الثعلب شرشور: نفذ كل ما أمرك به..وبعدها سأعيدك للغابة..وإلى الحمارة التي ستتزوجها. - الحمار:ولكن ما اسمها؟ - الثعلب شرشور: عندما تعود للغابة أسألها عن اسمها. - الحمار:"فرحاً" حلّ رائع..بالطبع أسألها..وسأعرفه..ولن يضيع من ذاكرتي بعد ذلك أبداً.ص ٢٥

٥ - فكاهة السخرية: وذلك من قبل الثعلب ، حيث يسخر الثعلب شرشور من كثرة إلحاح الحمار بالعودة إلى الغابة. " الثعلب شرشور:"يشير للحمار" لاعليكم من صاحبي..فإنه يهذي ببعض الكلام في بعض الأحيان.ص ٣١

وإذا بدا من فكاهة الحوار الضحك،فإنه يُفضي إلى السخرية،مع تصحيح لموقف "فالهدف الأول للأدب الساخر هو هدف تصحيحي سواء على المستوى الأخلاقي أو المستوى الجمالي" ص ٧٥ واعتبر صاحب معجم"المصطلحات الأدبية" أن تهكم المفارقة "هو تكنيك وشكل من أشكال التهكم له معنى خاص وهو التهكم الدرامي أو المسرحي،وهو حالة يجهل فيها البطل ما يعرفه

التراجيدية. كقول الحمار وهو بين يدي الأسد لحظة دخوله الغابة في بداية المسرحية : "الحمار: "يحاول أن يستجمع قواه وجرأته" لقد تعبت من بني الإنسان يا مولاي بهدلوني ضربوني ... كرهوني في حياتي ص ١٤".

والشخصية نفسها عبّرت في نهاية المسرحية، عن حالتها السعيدة من خلال تشكيل لغوي يحمل المتعة والسعادة في نهاية المسرحية : "الحمار: أما الآن.فنعم مسرور مسرور جداً لأنني أخيراً محترم بينكم ص ٣٠". وما بين البدء والنهاية تشكيلات جمالية،وعند تمامها اكتملت الرسالة "فالعمل الفني تشكيل جمالي لموقف" ص ٧٢". وكما لاحظ الباحث،فإن نهاية المسرحية سعيدة.وهذا ما أكدّه خبراء الطفولة" الطفل يجب أن يستمتع بنهاية سعيدة مبهجة مرحلة" ص ٧٣

جماليات العناصر الفكاهية والاحتيايلية

في مسرحية "غابة الأجداد":

رصدت الدراسة "سنة عشر" عنصراً فكاهياً في المسرحية،وقد تداخل فيها ثلاثة عشر عنصراً من عناصر الاحتيايل على النحو الآتي:

١ - فكاهة التيه والحيرة: "— الحمار يقف في وسط المسرح،ويشير إلى جانب منه" أظن أن الطريق من هنا..لالا " يشير لجانب آخر.ص ٢٠"

٢ - فكاهة الحوار:عندما ضلّ الحمار الطريق إلى أترابه في الغابة. " — الحمار:"يرقص فرحاً" نعم نعم .. أول حرف فيها دال.. لقد تذكرت.. اسمها هو الغابة المهجورة.ص ٢٢" إضافة إلى

أن تفي بتسلسل الأحداث الدرامية^{٧٨}. وكانت بنا استوفى فنيات الحكمة، من تسلسل للأحداث، فوصل إلى ذروة التعقيد، واحتدام الصراع، ووصل إلى مرحلة تتطلب الحل؛ ليثير الطفل ويشوقه، مع احترامه لعقله.

٨ - فكاهاة الحيلة: حيث الاستخفاف بالحمار من الثعلب شرشور. - "الثعلب شرشور: بمكر" إن فيها.. فيها.. إنها مفاجأة لك.. لماذا تريد مني أن أروح لك بها؟

"الحمار: في رجاء وفرح" مفاجأة لي.. حقاً.. قلها لي.. أرجوك ما هذه المفاجأة؟

الثعلب شرشور: إنها بشأن زفافك. ص ٤٣. فهي حيلة استخفافية من الثعلب للحمار، وفي الوقت ذاته تعد حيلة إيجابية؛ لإيقاع الأعداء والتخلص منهم.

٩ - فكاهاة تكرار الغباء: في مشهد حيرة الحمار - "الحمار: حائرًا" أظن الطريق لحيوانات الغابة من هنا "يشير للمكان الذي دخل منه" لا لا لقد دخلت من هنا "يشير للأمام" بل أظنه من هنا.. لا لا "يشير لليسار" بل من هنا. ص ٤٨

١٠ - فكاهاة القسم: من الحمار، عندما أمره القرد/صوت العقل بحمل رسالة.

" - القرد" سيذهب بالرسالة إلى الذئب. الجميع: مندهشين" يذهب بالرسالة للذئب!! الحمار: على جنتي.. أذهب للموت بأقدامي؟! ص ٥٣

١١ - فكاهاة المفارقة: - القرد: إنها أيضًا بخصوص الوليمة للحمار" احفظ جيدًا يا صديقي

المتفرجون أو القراء^{٧٦} وفي الحالتين يتحقق الضحك، خاصة أن المشهد بين شخصيتين متناقضتين لا جامع لهما، بل بينهما كثير من الفروق. وفي اجتماعهما يثار الضحك والسخرية والتهمك، وكل ما من شأنه إثارة جو من الضحك. إضافة إلى أنه يعمل على ربط الجمهور بالعرض والمشاركة في كل الأحداث على غرار مسرح "بريخت".

٦ - فكاهاة الإجابة: ظهرت هذه الفكاهاة، عندما حكم ملك الغابة، بأن مصير الحمار معلق بمصير الثعلب شرشور صاحب الحلم الماكر. - "الحمار: في رعب" يامغيث.. وما شأنني أنا.. إنه هو الذي حلم ولست أنا. ص ٣٣

٧ - فكاهاة الحكمة: وقد تمت على يد الثعلب شرشور. حيث أمر الثعلب من الحمار النزول في البحيرة؛ لياخذ القوة؛ من باب التأكيد لحيوانات غابة الأجداد. وفيها تشويق لمعرفة بقية الأحداث. - الثعلب شرشور: بالطبع انزل أيها الصديق معهم.. انزل.. انزلوا جميعاً.. يضحك ساخرًا بينما ينزل الحمار البحيرة ص ٣٣. فمثل هذه الحكمة تتصافر مع حكمة أخرى في المسرحية، وهي نزول حيوانات الغابة في البحيرة؛ لتؤدي إلى الحكمة الكلية، وهي انتصار أصحاب الغابة "إن للحكمة الفرعية ارتباطاً بالحكمة الرئيسية كما هي علاقات خطوط التوافق في الأغنية مع اللحن^{٧٧}. ولكن على الرغم من ذلك فإن من أسس نجاح مسرح الطفل أنه "لا يحتمل النص المسرحي المقدم للطفل وجود أكثر من حكمة رئيسية واحدة وأن تكون محددة واضحة. وينبغي

١٤ - تكرار فكاهة التيه للحمار، وفقدان الذاكرة:
" - الحمار: "يكلّم نفسه" أظن الطريق من هنا يتجه لجانب آخر" لا بل من هنا.. "نفسه"
ولكن عن أي شيء أبحث؟.. إنني لا أذكر شيئاً ..
لقد فقدت الذاكرة تماماً آه.. آه.

الأسد: "للحمار" أيها الحمار.. تعال هنا.
الحمار: "يسمع الصوت فيلنقت إليه بحذر" من أنت؟ عدو أم حبيب؟
الأسد: "يضحك وبقية الحيوانات لمنظر الحمار وهو يسير بعرج خفيف، ويضع القماشة على رأسه وهو في تلك الحيرة الغريبة منه" اطمئن نحن أصدقاء لك"

١٥ - فكاهة تيمة فقد الذاكرة: - الحمار: "يقبل نحو الحيوانات" إذن فمن أنتم؟.. وقبل ذلك قولوا لي من أنا؟ من أنا؟ - القرد: أنت الحمار الطيب حصّووص.. وقد ساعدتنا في معركتنا ضد الذئب والثعالب تلك المعركة التي.. ص ٦٣"
١٦ - فكاهة الأسماء: ظهرت الفكاهة لبعض أسماء الشخصيات ، خاصة التي قامت بدور إيجابي، لذلك أعطى الكاتب لها ألقاباً، تليق بدورها. وعددها أربعة:

- القرد كعُوب. - الحمار حصّووص.
- الثعلب شرشور. - الذئب ديبو.
فالأسماء وردت على زنة "فعلول" فيما عدا الاسم الأخير "فعلو". وأرى أن إيقاع الصيغة فيه لفت للطفل، وسهولة في النطق، وباعث على الضحك. إضافة إلى أن هذه الشخصيات لعبت دور البطولة، وكانت محرّكاً رئيساً للحدث المسرحي، لذلك وجب أن تميّز بما هي أهل له

الحمار ما سأقوله لك.. حتى تقوله للذئب ولا تنس شيئاً.

- الحمار: "في مباهاة" أنا أنسى!.. لم يبق إلا هذا.. إن ذاكرتي قوية. ص ٥٤"
فالحمار دائم النسيان، وعندما يكلفه القرد بحمل الرسالة، يؤكد أنه لا ينسى! وأظن أنها فكاهة مثيرة وظفها الكاتب بفنية. حيث إنه جمع بين عنصرين متباعدين/الثعلب وما يملك من ذكاء ، والحمار وما يتسم من غباء. وهذه المفارقة باعثة على الضحك عند الأطفال "حيث ظهرت المفارقة في الجمع بين عناصر متباعدة في الواقع أو المزج بين حقائق متباينة بطبيعتها، أو التوفيق بين ظواهر متناقضة" ٧٩"

١٢ - فكاهة التهافت: حينما وصل الحمار بالرسالة، تهافتت الذئب عليها؛ لأكلها. وذلك في مشهد فكاهة. - الذئب ديبو: "يأخذ العلبة من الحمار" لا تختلفوا هكذا.. سيذوق كل منا من هذه العلبة. - الذئب (١): أبداً أنا. - الذئب (٢): لا بل أنا. - الذئب: لا بل أنا.. بل أنا.. بل أنا. ص ٥٧"

١٣ - فكاهة المشهد: انتهت معركة الثعالب والذئب، بإصابة الحمار عندما كان مختبئاً فوق الشجرة. " - الحصان: ولكن أين الحمار؟ .. إنني لم أراه خلال المعركة أو بعدها. - الأسد: أخشى أن يكون قد أصابه مكروه. - القرد: لم أر جثته بين القتلى؟ - الحصان: إذن فأين هو؟ في هذه اللحظة يدخل الحمار إليهم ويضع حوله رأسه قماشة ويعرج ويتأوه، ويبدو في حيرة."

مفارقتين: مفارقة المشهد، ثم المفارقة اللفظية، باستخدام كلمات مثل المعنى المضاد المتنافر. وهذه المفارقة في مجملها لا تتوقف عند الفكاهة والضحك فحسب، بل إن فيها "إثارة لتفكير الطفل وتنمية ذوقه، وإذكاء إحساسه، وبعث الإشراق والتفاؤل في نفسه، والذي يمنح القاص الفكاهية هذه القوة هو ارتكازها على المفارقات الناجمة عن التناقض في الحياة والمجتمع" ص ٨١

٢- فكاهة الحوار الساخر: بين الثور والحمار، في شأن البترول. " الحمار: بترول!.. ماذا تعني هذه الكلمة؟! - الثور: لعلها تعني نباتًا لذيذًا شهياً.

- الحمار: مثل البرسيم يعني؟! ص ٧٥

٣- فكاهة الجبن: ظهرت في الحل الذي اقترحه الحمار، عندما سأله الكلب " الكلب: في فزع" سيتردنا هذا الرجل وسيشردنا من غابتنا.. ما العمل؟! الحمار: "في خوف" الهروب الفرار.. لا يوجد حل آخر. ص ٨١

٤ - فكاهة المشهد: وذلك عندما أمر الأسد الثعلب أن يفكر في حل لمشكلة الرجل الثري، ودخول الثور في المشهد. ص ٨٢. وتأتي فكاهة مشهد ربط الثري من قبل الحمار والثور: " - الحمار: "وهو يربطه" لقد ربطته ربطة لن يستطيع الفكك منها أبدًا. الثور: " في تحد للحمار" بل إن ربطتي أفضل من ربطتك. الحمار: بل ربطتي أنا. الثور: بل أنا "يكادان يتعاركان. "القرد: اسكتا أيها الغيبان. ص ٨٧.

من الشهرة. وأكد ذلك "عوين" في تقديمه للمسرحية: "هذه الحيوانات عندما تقوم بلعب دور سلبي في أحداث المسرحية يمسخها الكاتب بعدم ذكر اسم لها بل يشير إليها بجنسها لعدم وجود ميزة يختص بها هذا الفرد أو ذلك دون بني جنسه، أما إذا لعبت الشخصية الحيوانية دورًا إيجابيًا وأصبحت شخصية نامية في الحدث المسرحي، فقد وجب على الكاتب أن يمنحها اسمًا يميزها تكريماً لها وتأكيداً على تفرداها من بين بني جنسها. ص ١٠"

العناصر الفكاهية والاحتياالية في مسرحية "وتحقق السلام":

رصدت الدراسة تسعة عناصر فكاهية في هذه المسرحية، مع امتزاج حيلتين معها على النحو الآتي:

١- فكاهة المفارقة الساخرة: وذلك عندما سخر الثعلب والكلب من الحمار؛ لأن الأخير يريد الغناء. " الحمار: واسمحوا لي أن أسمعكم بمناسبة هذه اللحظة.. أغنية عذبة رقيقة. ص ٧" فهذه متعة المفارقة، وما يصحبها من قيمة في المسرحية. وأكد "علي الراعي" على أهمية المتعة في مسرح الطفل، وهو في معرض مقدمته لكتاب "جولد برج" "إن لم تكن المسرحية ممتعة، وكانت بعد هذا مربية، أو مثقفة أو داعية للأخلاق فهي - مع هذا- لاشيء" ص ٨٠"

ووردت فكاهة أخرى للمفارقة في غناء الحمار بعدما أن تحقق السلام. " الفيل: للحمار " غنّ أيها الحمار كما تشاء.. وسنحاول أن نحتمل نهيقك حتى تكون سعيدًا. ص ٩٤" وكأننا أمام

العناصر الفكاهية		مغامرات الحمار الكسلان		غابة الأجداد		وتحقق السلام	
فكاهة العنوان	١	-	-	-	-	-	-
فكاهة الحركة	١	-	-	-	-	-	-
فكاهة المفاجأة	٦	-	-	-	-	-	-
فكاهة الحوار	١٩	١	١	١	١	١	١
فكاهة التكرار	٥	١	١	-	-	-	-
فكاهة الأسئلة	٦	١	١	١	١	١	١
فكاهة المشهد	١	٢	٢	-	-	-	-
فكاهة الأسماء	٣	-	-	١	١	١	١
فكاهة اللغة	٣	-	-	-	-	-	-
فكاهة الحيرة	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة الاستنكار	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة السخرية	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة الحكمة	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة حبس الصوت	-	-	-	١	١	١	١
فكاهة الحيلة	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة القسم	-	١	١	١	١	١	١
فكاهة المفارقة	-	١	١	٢	٢	٢	٢
فكاهة التهافت	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة التيه	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة فقد الذاكرة	-	١	١	-	-	-	-
فكاهة فقد الأسماء	-	٤	٤	-	-	-	-
فكاهة الجبن	-	-	-	١	١	١	١
فكاهة الغباء	-	-	-	١	١	١	١
فكاهة الطعام	-	-	-	١	١	١	١
فكاهة الاجابة	-	١	١	-	-	-	-

فمن خلال العملية الإحصائية السابقة، لاحظ الباحث أن الكاتب وظف تسعة عناصر فكاهية في مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان". وفي مسرحية "غابة الأجداد" وظف ستة عشر عنصراً فكاهياً. وفي مسرحية "وتحقق السلام" وظف تسعة عناصر فكاهية. ونخرج من هذا بالنتيجة الآتية: أخذت مسرحية "غابة الأجداد" المرتبة الأولى من حيث كثرة أنواع العناصر الفكاهية، وانتشارها في المسرحية. وفي المرتبة الثانية، تأتي مسرحية "الحمار الكسلان" فهي أقل في توزيع العناصر الفكاهية في المسرحية، حيث إن

٥- فكاهة الغباء: عندما لم يفهم الحمار تجربة القرد؛ لحل الأزمة.

"- الحمار: "غير فاهم كلام القرد" أعدم نظري مرة أخرى.. لو كنت فهمت حاجة. ص ٨٣"

٦- فكاهة العلف: عندما استحلف الحمارُ الثري، وأخذ منه العهد، بعدم التعرض للغابة. "الحمار: أتقسم ألا تتعرض لبرسيم الغابة بسوء؟ الثري: أقسم. ص ٩١"

٧- فكاهة احتباس صوت الحمار: "الحمار: يحاول أن يغني فيرى أن صوته احتبس بداخله، ويتكلم بصوت مبجوح" ماذا حدث؟.. يا للمصيبة؟

٨- فكاهة الأسئلة والانتهاكات من الحمار: "الحمار: لقد حُبس صوتي.. لقد ضاع مني.. ضاع مني.. أين هو؟!.. من أخذه منكم؟! من أخذه؟! "يحوم حول كل واحد منهم ويتهمه بسرقة صوته. ويقول له: أنت سرقت صوتي، وتضحك الحيوانات. ص ٩٥"

٩- فكاهة الأسماء: لم يأت الكاتب بلقب لأي شخصية حيوانية في المسرحية، باستثناء شخصية "القرد كعوب"؛ حيث أدت الشخصية دور البطولة الإيجابية، فصارت ذات سمة رئيسة، فاستحقت اللقب؛ لإثارة الطفل.

وبناءً على ما سبق من رصد للعناصر الفكاهية، التي وظفها الكاتب في المسرحيات الثلاثة، نستطيع أن نجعلها إحصائياً؛ لنعرف دور جماليات العناصر الفكاهية، وإسهامها في تشكيل فكاهة المسرحيات:

"مغامرات الحمار الكسلان" و "غابة الأجداد". فمن الأفضل أن تصاغ فكرة المسرحية بطريقة فنية غير مباشرة، وأن تكون بعيدة كل البعد عن أسلوب السرد والوعظ والنصح المباشر؛ حتى نستطيع جذب الطفل نحو المسرحية.

والعملية الإحصائية الآتية، توضح نسبة ورود العناصر الاحتمالية في المسرحيات الثلاثة:

عناصر الاحتمال مغامرات الحمار غابة الأجداد وتحقق السلام

-	-	٢	حيلة الهروب
-	-	١	الحيلة الصامتة
-	-	١	حيلة الاستقبال الخادع
-	-	٢	حيلة الحوار والترحيب
-	-	١	حيلة الطعام
-	-	١	حيلة الاستدراج
-	-	١	حيلة البكاء
-	١	١	الحيلة السردية الشعرية
-	-	١	حيلة النجاة
-	-	١	حيلة حقوق الإنسان
-	١	١	حيلة ثعلبية/الوليمة
-	-	١	حيلة البطالة
-	-	١	حيلة المفاجأة
-	-	١	حيلة تغيير الوجه
-	٢	-	حيلة اللحم
-	١	-	حيلة الإبهام
-	١	-	حيلة التسلل
-	١	-	حيلة التظاهر بالإنسانية
-	١	-	حيلة تقسيم الأرض
-	١	-	حيلة كسب الوقت
-	١	-	حيلة فكاهاية
-	١	-	حيلة تسليط الأعداء
-	١	-	حيلة قلب الموقف
-	١	-	حيلة النسيان
-	١	-	حيلة الإغراء
١	-	-	حيلة الاختباء
١	-	-	حيلنا الربط والتخدير

الكاتب وظف أربعة عناصر فكاهاية بكثرة وهي: فكاهاية الحوار (١٩)، فكاهاية الأسئلة والاجابة (٦)، فكاهاية المفاجأة (٦)، فكاهاية التكرار (٥). ومما لاشك فيه أن توزيع الفكاهاية بحيث تنتشر في كل المسرحية أفضل من صبّها في أماكن محدودة من المسرحية. وهنا أطرح سؤالاً: لماذا وقع الكاتب في هذه الإشكالية؟ قد ألتمس العذر للكاتب؛ لأن مسرحيته "الحمار الكسلان" هي البدايات الأولى لكاتبنا - حسب المخطوطة التي معي للمسرحية، قبل أن تطبع في الهيئة العامة لقصور الثقافة - الشيء الآخر، أن الكاتب كان مهموماً بالاحتمالات التي قام بها الحمار الكسلان المحتال، ومن ثم زادت الاحتمالات على العناصر الفكاهاية. إذ بلغت أربعة عشر عنصراً احتمالياً. أضف إلى ذلك فإن مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان" تقوم على فصلين، بينما نجد مسرحية "غابة الأجداد" بنيت على ثلاثة فصول. وفيما يختص بمسرحية "وتحقق السلام" فإن الكاتب أقامها على فصل واحد، وحسب العملية الإحصائية، فقد تم توظيف تسعة عناصر فكاهاية، فهي متساوية عددياً مع مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان" من حيث عدد الصفحات، مع اختلاف البناء الفني. وأرى أن الكاتب في هذه المسرحية كان مهموماً بقضية الوطن، واتضح ذلك من خلال توظيف الشخصيات البشرية، وما قامت به من سرد فكري طغي على الحوار الدرامي، والذي يعد الركيزة الأولى من ركائز العمل المسرحي. لذلك كانت كمية العناصر الفكاهاية فيها أقل من مسرحيتي

يستطيع الباحث من خلال العملية الإحصائية السابقة، أن يصل إلى النتائج الآتية : أن عدد عناصر الاحتيايل في مسرحيتي: "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" و"غابة الأجداد" تكاد تكون متساوية (١٤، ١٣)، مع اختلاف العناصر؛ نظراً لفكرة كل مسرحية. ولكن الأهم أن الاحتيايل في المسرحية الأولى، بدأ من أول المسرحية إلى نهايتها، وهذه مزية فنية تدل على أن الاحتيايل كان شُغل الكاتب أولاً قبل الفكاهة. أضف إلى ذلك أن الكاتب عالج مشكلتين في وقت واحد: مشكلة الحمار، ثم مشكلة أزمة طعام حيوانات الغابة. بينما نلاحظ في مسرحية "غابة الأجداد" عالج الكاتب مشكلة جماعية/جماعة الحيوانات مع أعداء الوطن. ومن ثم وردت عناصر الحيل في ثنايا العناصر الفكاهية وقد انتشرت العناصر الفكاهية، وعددها (١٦) في هذه المسرحية، فكانت في المرتبة الأولى فكاهياً وفي المرتبة الثانية احتيالياً وفيما يختص بالاحتيايل في مسرحية "وتحقق السلام" فلم يرد سوى عنصرين للاحتيايل، وقد اتسما بالفكاهة. ومن ثم فإن هذه المسرحية تأتي في الترتيب الفني بعد المسرحيتين السابقتين.

٥- تقنيات فنية فكاهية واحتيايلية:

١- المونولوج/الحديث الجانبي،

ونجوى النفس "٨٢":

وظَّف الكاتب تقنية المونولوج، وورد بكثرة على لسان شخصية الحمار، وأرى أنه - من خلال النص المسرحي - إما من باب التعبير

عن حالة نفسية كحزن ، وإما للتعبير عن حالة فرح، وإما للتعبير عن حالة غضب وتمرد وعصيان، وإما للتعبير عن حالة استسلام. وفي كل الأحوال لاحظت أن "المونولوج" أثرى المسرحيات ؛ لتنوع أسلوب النص، إضافة إلى تلوين الأداء المسرحي، وفي الحالتين تتحقق المتعة المسرحية وتتجلى القيمة ، وقد رصد الباحث ذلك خاصة ما ورد في الفصل الأول من "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" "الحمار" وحده بعد أن خرج الحمَّال خارج المسرح في أثر الرجل": أحسن فرصة لي أهرب فيها... . فلست أدري كيف سيكون حالي مع هذا المشتري الجديد لعله يكون أسوأ من ذلك الفلاح وهذا الحمَّال...الذين أوجعا ظهري كثيراً بالركل والضرب.... وسمعت منهما شتماً وسباً يكفى لكي يدخل به نار جهنم ولو لم يكن من سيئات غير ذلك....ولكن أين أذهب؟.... لا أحب أن أقع في يد إنسان آخر.... يكفيني ما رأيت من بني البشر من صنوف الضرب والإهانة سأحاول أن أذهب للغابة ص٦" فهنا إفصاح عن مكر الحمار وما يضم من سؤ لبي البشر وعلى الرغم من طول المونولوج ، فإن الكاتب لم يحرمنا من عنصر الفكاهة، عندما قرر الحمار وكأنه فقيه في الدين أن الرجلين/الفلاح والحمال سيدخلان جهنم!! فهذه لفتة وإن كان ظاهرها الفكاهة والضحك، فإنها تحمل رسالة للرفق بالحيوان وهذه القيمة/الرحمة قيمة إسلامية، وإن لم ترد في سياق نص ديني لكنها صبغت المسرحية بصبغة

ويظل مونولوج الحمار مستمراً ؛ لتكتمل بطولة الشخصية، وكأنه إفصاح عن حقيقة الحمار/الكسلان المكار. وفي الوقت ذاته يُعدُّ من التقنيات الرئيسية بعد المشاهد والحوارات. وهذه مزية تثري المسرحية بعناصر أسلوبية وجمالية عديدة ومتنوعة.

وبعدما أن عجز الحمار عن إقناع الحيوانات بأنه أسد، أو قل أصابته خيبة أمل، نتيجة لتقمصه الفاشل لشخصيه الأسد مظهرًا لا جوهرًا، ظلَّ يتحدث مع نفسه، وكأنه حديث الفشل.

"الحمار: "نفسه" ولكن كيف يمكن لي أن أفيد الآخرين وأنا هكذا محتقر فيهم. لا بد أن أترك هذه الغابة فلم أحصل منها إلا على المزيد من الاحتقار والعمل المتعب ص ٢٧" فالشخصية ترجع إلي ما جُبلت عليه، وهو المكر حتى بعد العفو عنه من قِبل الأسد وذلك في مرتين. الأولى: عندما دخل الغابة. والأخرى: وهو يتقمص هيئة الأسد. فالهروب من ساحة العمل يؤدي بصاحبه إلي التخبط والفشل، وهذه الرسالة في حدِّ ذاتها تتم عن قيمة العمل مع الجماعة ؛ لتستمر حركة الحياة.

وهكذا أَدَّى "المونولوج الحميري/حديثه الجانبي" دوراً رئيساً في التعبير عن الشخصية، وفي تنويع الأداء المسرحي، وفي إمتاع الطفل، ثم في توصيل قيم جمّة. فكل ما في المسرحية يؤدي دوراً رئيساً، فلا فراغات ولا نشوذ بين المشاهد أو الحوارات أو التقنيات أو العناصر، وهذا إن دلَّ فإنما يدلُّ على أننا مع مسرحية ذات

دينية. وتلك مزية تحسب ؛ حيث إنه جمع بين الفكاهة والقيمة.

وفي مونولوج ثانٍ للحمار، عندما كان يطلب الثعلب من الأسد أن تنقض الحيوانات على الحمار:

"الحمار: على حدة لعنة الله عليك أيها الخبيث ص ٥١". فمونولوج الغضب أتى باللعنات والنعوت المشينة؛ ليشير إلي حالة الغضب التي عليها الحمار، لكنه لا يملك سوى صبّ اللعنات على الثعلب.

وورد مونولوج ثالث للحمار، يكشف عن طبعه الكسول، عندما أمره القرد بأنه لا مفرّ من العمل:

"الحمار: "في ضيق على حده". خلاصنا من مصيبة لنقع في مصيبة أخرى لا أكره شيئاً مثل العمل ص ١٦" فالمونولوج مدعاة للضحك ؛ لأن صاحبه كلما مكر، نال جزاء مكره وهذه بلا شك رسالة، لإخلاص النية والعمل الصالح. وفي الفصل الثاني ورد مونولوج يعبر عن نجوى النفس والتي تكشف عن حالة الضيق التي ألمّت بالحمار، إذ كان دأبه الركون إلي الدعة والكسل بدافع المكر، ويطيب لي أن أطلق عليه.. (مونولوج حميري).

"الحمار وحده على المسرح يتكلم إلي نفسه".

في كل مكان عمل كثير... في كل مكان إهانات... وليس هناك من أمل في الراحة والكرامة.. ص ٢١"

نص استكمل جودته الفنية، لأن مؤلفها - ولا أقول موت المؤلف - أحب الطفل، فأبدع له بكل حب وإخلاص.

ومن توظيف تقنية المونولوج في مسرحية "غابة الأجداد" خاصة في شخصية الحمار، في مشهده الذي كان يضل فيه السبيل، فيقف حائرًا، وكان الهدف من ذلك الضحك، ونشر جوًّا من الفكاهة.

"الحمار: يقف في وسط المسرح، ويشير إلى جانب منه" أظن أن الطريق من هنا.. لا لا "يشير لجانب آخر" أظن من هنا.. ص ٢٠" وفي موقف آخر للحمار، وهو يتحدث عن هيئته.

"الحمار: مستمتعًا بالنظر للبحيرة" إنني مشغول جدًا.. نادني في وقت آخر.. يُكلم نفسه " أظن أن الشكل سيكون أفضل.. لو جعلت هذه الشعرات التي على رأسي ناحية اليمين " يجعلها ناحية اليمين" بل أظن أنه سيكون أفضل لو جعلتها ناحية اليسار. ص ٤٢" فمثل هذا المونولوج هو مونولوج (الهيئة الضاحكة).

وفي مشهد القتال بين الذئب والثعلب، يأتي مونولوج من نوع آخر "الحمار: " في رعب ويضع يده على فمه خشية أن يصرخ" سيقتلونني.. يا للمصيبة.. يا للكارثة.. ماذا أفعل؟!.. ماذا أعمل.. ص ٤٥" فهذا النوع يمكن تسميته (مونولوج الخوف الضاحك). ففي هذه المونولوجات الثلاثة التي وردت في المسرحية، نلاحظ أن الكاتب جعلها تصدر من شخصية الحمار، مثلما وردت في مسرحية "الحمار الكسلان".

ولم يوظف الكاتب تقنية "المونولوج" في مسرحية "وتحقق السلام". ومرد ذلك إلى قصرها، وسرعة أحداثها والتي امتزجت فيها الشخصيات/البشرية مع الحيوانية، والإفراط في السردية.

٢- الفلاش باك:

تم توظيف تقنية الفلاش باك من قبل شخصية الحمار في مسرحية "الحمار الكسلان"؛ لينال عطف وشفقة الحيوانات. فحينما ذكرهم بماضيه، كان ذلك بمثابة وسيلة مخادعة؛ ليتخلص من المأزق فلا مناص من حنقه، وتعمق عنده أنه مأكول شرًّا أكلة.

"الحمار: يحاول أن يستجمع قواه وجرأته" لقد تعبت من بني الإنسان يا مولاي. بهدلوني ضربوني... كرهوني في حياتي... فقلت لم يعد لي إلا أن ألبأ لإخواني من الحيوانات أعيش بينهم فجنّت إليكم... ألتمس الأمن والأمان والكرامة.. فهل يكون استقبالكم لي هكذا؟ ص ١٤" فاستنكار الماضي واسترجاعه، وتكثيف عمق المأساة من حقل مأساوي يتسم بالشعرية. ومما يدل على ذلك "بهدلوني، ضربوني، كرهوني" ليشير إلى أن تيمة الاحتيايل ما زالت ملازمة للشخصية، وإن بدا لجؤه إلى الحيوانات؛ طلبًا للأمن فهذا في الظاهر، أما في الباطن فإنه محتال، كل أمانيه أن يأكل دون أن يعمل !!

على أية حال فإن الاسترجاع يحمل دلالة عميقة، وهي - بإيجاز - أن كل جنس يلوذ إلي جنسه، ويستأنس به.

وبناء على ماسبق، فإن مسرحية "الحمار الكسلان: استوفت كثيراً من التقنيات الفنية أكثر من المسرحيتين الأخرين.

رؤية نقدية للمسرحيات:

يرنو الخطاب النقدي الموجه للنص المسرحي، إلي محاولة استكناه جماليات الفكاهة والاحتياط، واستكمال ما نقص منهما "فلقد حان الوقت لأن ينتبه النقد المسرحي لهذا المسرح الذي تجاهلناه طويلاً رغم خطورته وتأثيره"^{٨٣}. على الرغم من أن المسرحيات قيّد البحث على قدر كبير من الجودة الفنية، فالنقد الموجه لا ينقص من شأن كل مسرحية، بقدر ما يُتمّم كمالها الفني، ويُسهّم في وضع أسس نقدية للمسرح الفكاهي للطفل العربي، مستمدة من النص المسرحي. وفي الوقت ذاته دعوة للباحثين في القيام بدراسات نقدية جادة في أدب الأطفال، تدفع بعملية الإبداع نحو الأمام، في ظل نقد بناء. وحينئذ يسهم الإبداع والنقد في بناء شخصية الطفل العربي بناءً متكاملًا متزنًا. "فالإنتاج الأدبي الموجه للطفل — في العالم العربي — لاتواكبه الدراسات الأدبية أو النقدية"^{٨٤}

١- "الحمار الكسلان":

وبداية مع معمار المسرحية والتي تقوم على فصلين. الفصل الأول ويضم مشهدين هما:

١- الحَمال والحمار والمشتري.

٢- الحمار في الغابة مع الحيوانات.

ثم مع عدوه الكلب. وهذا البناء لاغبار عليه. والفصل الآخر: يتكون من مشهد واحد،

ويظل الحمار مستمرًا في تذكر ماضيه الأليم - على حد زعمه!! - من ذلك عندما فوجيء بجنيّ وأخبره بأنه سيقبض روحه، فازداد يقيناً بأنه مأكول "الحمار: مخاطباً نفسه" لعله بسبب هروبي من هذا الحَمال... ولكنه كان يتعبنى ويشتمني... وقد هربت منه لأتعرض للموت مرة بعد الأخرى ص ٢٢" وكان الفلاش باك جزء من العقاب للحمار؛ بسبب مكره وكسله. ومما يثير الانتباه وجود تشابه بين استرجاع الحمار، واسترجاع الجني. حيث إن كليهما قد أغضب سيّده، أو قل شقّ عصا الطاعة. فنال الجني الجزاء وهو الحبس، ومثله الحمار حيث إنه تلقى سؤ العذاب، على نحو ما أفاد الفلاش باك. "الجني... أنا كنت أعمل مهرجاً لمولاي الجن الأزرق حتى غضب عليّ عندما قلت له نكتة لم تعجبه فأمر بوضعي داخل هذا المصباح وأغلقه. تخيل... ص ٢٢"

ووظف الكاتب تقنية الفلاش باك في مسرحية "غابة الأجداد"، ولكنها لم تحمل أي عنصر فكاهي؛ لأنها دخلت في باب السرد، والافتخار بالأجداد. "الأسد:.. لقد سمعت أن جدي الأسد زينو" كانت ترتعب منه الحيوانات في كل الغابات.. ص ٢٦"

وكذلك في مسرحية "وتحقق السلام" لم يتم توظيف الفلاش باك، باستثناء حوار الثري مع المهندس. "لا أظن أن والدي حين غادر بلادنا وعبر المحيط.. وجاء إلى هذه البلاد في إفريقيا. واشترى هذه الأراضي.. أنه كان يظن أن باطنها مليء بهذه الثروات. ص ٧٥"

مع رفاقه من الحيوانات، خاصة وأن الطفل بطبيعة تكوينه شخصية قلقة تملُّ من الإطالة والسكون، وتميل إلي كل حدث سريع موجز ومتحرك.

وأتوجّه بسؤال آخر: أين ذهب الجنّي؟ فلم يعد له أي صوت أو ظهور مسرحي. هل ارتضيت بأنه جنّي، ومن حقه أن يختفي فجأة مثلما ظهر فجأة؟ أم كان من الأجدر أن يختفي وسط دخان اصطناعي أو ظلام مؤقت/إطفاء للأضواء، أو أن يختفي في قلب عاصفة وهمية، تأخذه بعيداً عن خشبة المسرح. حقيقة أوقعنا المشاهد في حيرة، وربما كانت مراوغة !!

ومهما يكن من شيء، فإن بداية المشهد الثالث - على نحو ما ارتأى البحث من تقسيم- يبدأ بدخول الحمار في شكل أسد على رفاقه. والإنصاف يستدعي القول إن هذا المشهد من أمتع المشاهد الفكاهية الكاريكاتورية. لماذا؟ لأن الفكاهة هنا وردت متكاملة وناضجة ومستكملة كل عناصرها البصرية، والسمعية، والحركية. ووردت بتهكم وسخرية، ومفارقة، وقلب للموقف، وحوار كوميدي، واستفهام مثير، وبحزمة من القيم الإنسانية النبيلة. "وكما يرى جلين ويلسون" أن الفكاهة تتطلب كلاً من استثارة التوترات وخفضها أو التحرر في الوقت نفسه على نحو متزامن، أو من خلال تعاقب سريع بينهما"^{٨٥}

ومن حق الرؤية النقدية أن تسأل سؤالاً مُحدّداً دقيقاً ونحن أمام المشهد السابق. كيف يذهب الحمار للإنسان مرة أخرى وقد آذاه من

وإن كنت أري أن يُقسَم إلي ثلاثة مشاهد ؛ لما تقتضيه الجودة الفنية من ذلك التقسيم ، مع ضرورة وأهمية تواجد البطل في كل مشهد على نحو ما سأذكر :

١- المشهد الأول: الحمار والكلب.

٢- المشهد الثاني: الحمار والجنّي.

٣- المشهد الأخير: لقاء الوفاق بين الحمار والأسد والحيوانات.

ولمزيد من الإيضاح أرى أنه من خلال تواجدنا مع الفصل الثاني/محل النقد الفني والموضوعي. بدأ الفصل أو قل - حسبما أرى - المشهد الأول: الكلب والحمار، وما بينهما من توتر كوميدي، ورشق بالكلام وظلّ مستمراً ولم ينته. لكن الحمار فوجيء أثناء الحفر بجنّي، ويُعدُّ هذا المشهد بداية جديدة لأحداث سوف تُغيّر من مستقبل الحمار على وجه خاص، ومن خط سير المسرحية ودراميتها على وجه عام. ومن ثم أرى أنه بداية للمشهد الثاني "الحمار والجنّي" ؛لأنه حينئذ يكون فيه مفاجأة وهزة فنية، وصدمة لم يكن يتوقعها الطفل.

وفي الوقت ذاته تزداد درامية المسرحية بحدث آخر، يُكْمَل سلسلة صراع الحمار ومغامراته من أجل الكسل والاحتياال. ولكن السؤال المهم الذي يطرحه البحث: أين ينتهي المشهد الثاني؟ أقول إنه ينتهي عندما أمر الجنّي الحمار بأن ينادي على الحيوانات ؛ لتشاهد هيئته الجديدة، فكان ينبغي للمؤلف أن ينهي هذا المشهد على التوّ لماذا؟ ليتم التشويق، ولإعطاء فسحة للطفل المشاهد؛ ليتفكر في مصير الحمار المكار

قبل؟ "يشير الصياد الثاني للحمار أن يأتي إليه فيذهب الحمار..ص ٢٨" وأرى أن الإشارة لا تكفي - وإلا علي سبيل الفانتازيا - فهناك لفظ يتداوله القرويون، عندما يريد الفلاح أن يُقبل عليه الحمار، فإنه لا مكان للإشارة، بل بعبارة مشهورة وهي "قُرْش" مثلما نوقفه بقولنا "هش" وغيرها من الألفاظ التي تؤدي صوتاً دون معنى.

ونرجع مرة أخرى إلي إعادة طرح السؤال السابق بشكل آخر: هل حمل الحمار الصيادين؛ ليقدمهما وليمة شهية لرفاقه من الحيوانات؟ إن هذا ما تم بالفعل؟ ولكن هل لضرورة الموقف أم من باب الأمل في أن يحظى بأناسٍ على قَدْرٍ من الرحمة؟ ففرّاً إليهم. وما دام الكاتب تركنا أو قل ترك الطفل يفكر، فهذه مراوغة تجعل المشاهد الصغير دائم التفكير في مثل هذه الأحداث، فلا يكون مستسلماً للنص المسرحي على غرار المسرح الأرسطي، ولكن مفكراً أو مشاركاً في صنع الأحداث على غرار مسرح "بريخت"، ولأنّ مزية الفن المسرحي على حد جوليان هيلتون "تكمن في الدينامية التي تشمل المشاركين في أي حدث مسرحي سواء أولئك الذين يؤدون هذا الحدث أو أولئك الذين يتلقونه جماعياً وفردياً كل منهم بطريقته باعتبارهم جميعاً من المشاهدين الفعّالين المنتجين" ^{٨٦} ومن ثم فإنني أرى أنه حمار مكارٍ مُحْتال وليس كسلاناً بطبعه ولكن بمكره واحتيالاته السلبية. إذ استطاع أن يقلب الموقف لصالحه، وهذه - بلا شك - فكاهة الإثارة، وإثبات لكرامة

الحمار والتي زعم ؛ أنها مفتقدة بظلم الآخرين. "الحمار: اهجما أيتها الحيوانات عليهما لقد أوقعتهما اهجما الآن. ص ٢٩" فلحظة التتوير هذه، هي لحظة كشف الشخصية وما تكُنّه. وأعتقد أنها مراوغة حميرية، وحُسن تخلص من موقف قد يُودي بحياته لا محالة.

والسؤال: كيف غرّر الحمار بالحيوانات، ومع ذلك حظي بالعمو منهم؟ إنها مفارقة غريبة. وهل يمكن تصميم نهر وماء على خشبة المسرح؟ أم يُكتفى باللوحات والديكورات، والستائر الضوئية!!

ولاحظ الباحث أن الفصلين كانا في حاجة إلى نوع من الاتزان أثناء توزيع عناصر الفكاهة والاحتتيال؛ بدليل أن الفصل الأول - حسب تقسيم الكاتب - يحوي مشهدين، وورد فيهما عشرة عناصر من عناصر الاحتتيال:

- ١- حيلة الهروب ص ٦.
- ٢- حيلة البيع ص ٧.
- ٣- حيلة /الاستقبال الخادع ولين الكلام ص. ١١
- ٤- حيلة الترحيب ص ١١ .
- ٥- حيلة الطعام ص ١٢.
- ٦- حيلة الاستدراج ص ١٢.
- ٧- حوار الاحتتيال ص ١٢.
- ٨- حيلة البكاء ص ١٣.
- ٩- حيلة سرديّة الاحتتيال ص ١٤.
- ١٠- حيلة حقوق الإنسان ص ١٥

وفي مقابل هذه الحيل الكثيرة، لم يتم توظيف سوى عنصر واحد من العناصر

وقد أكدَّ الكلب على وظيفة الحمار رغم أنه سوف يسخره للحفر، ولكنها مكيدة: "الكلب: يا مولاي قد سمعت بعض أصدقائي الكلاب الذين عاشوا بعض الوقت مع بني الإنسان أن الحمار يقوم بحمل الحمول لهم ص ١٧".

فمن المسلمات البديهية أن وظيفة الحمار الرئيسية الحمل، وإن استخدم في غير ذلك - على نحو ما ورد في المسرحية - من أعمال الحفر، فهو من باب إذلال الحمار وتكليفه ما لا يطيق، وخاصة تحت سمع وبصر الأسد الذي وافق على ذلك: "الكلب: وليسمح لي مولاي إذن أن أأخذ الحمار يحفر لي حفرة أقيم عندها خيمة أضع فيها زوجي فهي حامل ص ١٧".

فمن باب أولى أن يقول الكلب: اسمح لي يا مولاي أن آخذ الحمار ليحمل زوجي الحامل؛ لنبحث عن حفرة أو مكان آمن في الغابة تلد فيه. فالحمار لا يحفر، إلا إذا أولنا - كما ذكرت - ذلك ببغض الكلب للحمار، ومحاولة إذلاله بشتى الوسائل.

وفي مشهد الجنى، وهو يُغَيَّرُ من شكل الحمار. قال الجنى للحمار "ما أقبح أسنانك إنها كلها قد أكلها السوس ص ٢٥" فالمشهد رسالة؛ ليهتم الأطفال بصحة ونظافة الأسنان، وكنت أودُّ من الكاتب أن يُكْمَل كلام الجنى بقوله: "ألا تستعمل معجون أسنان" ثم يوتى بفرشاة أسنان، ويتم استخدامها بشكل إيهامي، ففي ذلك رسالة وفكاهة.

وإذا كان الكاتب جعل من شخصية القرد صوت العقل والحكمة والإنصاف، فهل يليق ذلك

الفكاهية. وهو الحوار الفكاهة بين الكلب والحمار، في نهاية الفصل الأول. وإن ظهرت التراجيديا، فلا ضير في ذلك مادامت المتعة متوافرة " فالكوميديا والتراجيديا كلاهما يحقق المتعة والفائدة" ٨٧ فكثرة الحيل كانت في حاجة مهمة إلى توزيع دقيق، والذي يؤدي بدوره إلى نوع من الاتزان الفني.

وفي الفصل الثاني، وردت ثلاثة عناصر احتيالية وهي:

١- حيلة الهروب ص ٢٧.

٢- حيلة تغيير الوجه ص ٢٤.

٣- حيلة المفاجأة ص ١٩.

وتمّ توظيف عنصرين فكهين، وهما:

١- حوار الكلب والحمار ص ١٩، ٢٠.

٢- مشهد القفز ص ٢٨.

وهذا يدل على أن الكاتب حاول جاهداً الاقتصاد من حشد عناصر الاحتيايل. ومن ثمّ وجدنا في هذا الفصل اتزاناً بين عناصر الاحتيايل والفكاهة. وفي الفصل الثاني من المسرحية لاحظت في بدايته أن الكلب أمر الحمار بحفر حفرة؛ لتلد فيها زوجته على حدّ زعمه!!

والسؤال التقني: هل تصميم المسرح يتسع لمثل ذلك؟ وهل طبيعة الحمار وتركيبته البيولوجية مؤهلة للحفر أم للحمل؟ أعتقد أنه مُسَخَّرٌ للحمل.

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ

لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴾ (٨) سورة النحل: الآية (٨)

تصميم الأماكن "السوق، الغابة، النهر...". وإلا استعنا باللوحات الكبيرة المتحركة "السينوغرافيا" ٨٩، فإذا كان بالإمكان توفير التكلفة فنعم هي. وكما قررت "شارلوت شورنتج" كاتبة مسرح الأطفال "اعرض الشيء ولا تحكيه" ٩٠. أعتقد أن إثارة هذه الأسئلة وغيرها، بمثابة إثراء للمسرحية نصاً وإخراجاً وعرضاً.

المهم أن المسرحية بدأت بشخصية البطل الرئيس/الحمار، وانتهت به. فما بين البدء والنهاية جرت الأحداث، ولعب الحمارة دور البطولة، فانتهت المسرحية بنهاية سعيدة. وانمازت بالربط الفني المحكم، فلا شذوذ ولا نفور بين عناصرها الثرة. خاصة توظيف الشخصيات الحيوانية، والطفل مُمَلَعٌ بمثل هذه الشخصيات. لذلك فإنها تصلح أن تقدم للأطفال مرحلة الطفولة المتأخرة وما بعدها من مراحل عمرية، وقد أكد الكاتب ذلك: "المسرحية تصلح لسن الطفولة المتأخرة ٨ - ١٠ أعوام، ومرحلة البطولة؛ حيث يتطور حُبُّ الأطفال لقصص الحيوان. وقد كتبها الكاتب منذ ما يقرب من اثنتي عشرة سنة. ٩١"

وقدّمت المسرحية عديداً من القيم، كالتحلي بالإخلاص في العمل، وحُبُّ العلم، وقيمة الشورى، والوفاء بالعهد، ولزوم الجماعة، والحذر من الغير. ثم معرفة شيء عن عالم الجن، ومعرفة أشياء عن عالم الحيوان. وهذه كلها تعمل علي نمو الطفل نموّاً متكاملًا ومتزنًا. مع الأخذ في الاعتبار أن القيم السابقة، قد انبثقت من خلال تشكيل جمالي تجلّي في عنصرين

الدور مع طبيعة القرد البيولوجية ذات الحركات والقفزات السريعة، وغضبها الأسرع؟ أظن أن إسناد الدور، لهذه الشخصية في حاجة إلي إعادة نظر، وليس في هذه المسرحية فحسب، بل في المسرحيتين الأخرين، إلا إذا جعلنا هذا التوظيف بمثابة نوع من المفارقة الفكاهية أثناء قيام الشخصيات بأدوارها.

ولاحظ الباحث أن المسرحية أصابها الإطناب، فهي مفرطة في الطول الزمني مما يُسبب ملل الطفل، وإن كنت قد ناقشت الكاتب في عنصر الزمن فذكر أننا نرجيء طول أو قصر المسرحية إلي خشبة العرض. وإن كنت أرى أن كثرة الشخصيات في المسرحية - حيث قامت على إحدى عشرة شخصية - كان سبباً من أسباب زيادة مساحتها "فعدد الشخصيات المسرحية يجب أن يكون محدوداً فالوقت لا يسمح بالكشف عن عدد كبير منها وتطويرها" ٨٨ وما قام به الكاتب من توظيف عدد كبير للشخصيات، نجده كذلك في مسرحية "غابة الأجداد" فقامت هي الأخرى على اثنتي عشرة شخصية. ولكن الكاتب وظّف شخصيتين رئيسيتين قامتتا بدور البطولة/الحمارة، والقرد.

وقريب من هذه الرؤية. أ طرح سؤالاً آخر: هل النص يصلح للعرض على خشبة المسرح أم الأولى أن نفاك الفصول، وندخله في باب "القصة الخرافية على لسان الحيوان" أم نكتفي بما قدمه الكاتب، وتظل تقرأ أو تحكي للأطفال؟ ولا ضير في ذلك؟ وأظن أن هذا أولى لأسباب عديدة من أهمها صعوبة

رئيسين هما: الفكاهة والاحتتيال مع تقنيات فنية ذكرتها الدراسة .

ولاحظ الباحث أن المسرحية كانت في أشد الحاجة إلى أغنية أو أغنيتين، من الشعر الخفيف ذي الإيقاع السريع؛ لأنه "من طبيعة الشعر أن يوفر وقت الكاتب الدرامي وأن يستولي على حواس المستمع.. وميزة الشعر الكبرى هي مقدرته على التغلغل إلى الأعماق" (٩٢) وفي مسرح الطفل "يستخدم كُتَّاب المسرح الشعر فصيحاً أو عامياً؛ ليؤسس المقدمة المنطقية أو الفكرة الأساسية لنصه في قالب غنائي" (٩٣). وإن تعذر الشعر، فثمة الموسيقى، وهي جزء حيوي، ومن المكملات الفنية في العرض المسرحي، فهي تؤدي إلى "التمهيد لاستهلال العرض قبل انفراج الستارة المسرحية، والمشاركة في مواقف العرض الزمانية والمكانية والتأثيرات الصوتية الموسيقية للإحساس بالجو النفسي" (٩٤). أضف إلى ذلك فإن "الفنون المتعددة التي يقدمها لنا المسرح توظف لدى الأطفال الإحساس بالمباديء الفنية الأولية وتساهم في تنمية وتنشيط عملية الخلق والإبداع" (٩٥) وللحث على العمل النافع والتعاون المثمر، أو لعكس جو الفانتازيا بين الحمار والجني. ففي الأغنية - إذا وظفت - صلة وثيقة بينها وبين فكرة المسرحية، خاصة أن الشاعرية توافرت في طقس المسرحية، والذي تجلَّى في المواقف والحوارات الساخنة المحمَّلة بالمشاعر الملتهبة / الحمار مع حيوانات الغابة، والحمار مع الكلب " فنشؤ الحاجة إلى الشعر في الحوار المسرحي

مردّها إلى شاعرية الموقف الدرامي، وشاعرية الشخصيات . بالإضافة إلى شاعرية لحظة الانفعال بالمواقف وبالشخصية عند الكاتب والفنان" (٩٦)

ويبدو من باب الأمانة العلمية - أن الكاتب تنبّه لذلك في الصفحة الحادية عشرة" من النسخة المخطوطة، والتي أهداها لي قبل طباعة المسرحية وسجّل ملاحظته وهي "أنه يمكن وضع أغنية هنا". ويبقى السؤال : لماذا لم يضعها الكاتب؟ وإذا لم تسعفه ملكة الإبداع - وهذا لا ينقص من موهبته المسرحية - لماذا لم يستعن بشاعر؛ ليكتب قصيدة للمسرحية، أو مقطوعة شعرية، أو أوبريت ينسجم مع طقس المسرحية؟ وخاصة أن المسرحية طُبعت بعد ذلك في الهيئة العامة لقصور الثقافة!!

علي أية حال، فإنني أرى أن المسرحية قد توافرت فيها مستويات عديدة متسقة، لتأسيس حقل دلالي خصب. فالحمار رمز للعالم الثالث، الذي مازال في تخبط؛ بسبب ما ران على قلبه من ذلّة واستكانة وكسل، ومحاولة تقليده للآخر بغير بصر وبصيرة!! أو قل إنه رمز لبعض الشخصيات التي تركز إلى الخمول وبُغض العمل، بل وتدخل في مغامرات تبوُّ بالفشل والخسران المبين ولكن الكاتب لم يفقد الأمل، لذلك انتهت المسرحية بنهاية سعيدة للحمار، فهو بمثابة رمز بالغ الدلالة في مجال النقد الاجتماعي والسياسي - وما أكثره في نواذر جحا وحكاياته الشعبية - وهذا يدل على سعة مخزون الكاتب، وحرصه في الوقت ذاته على غرس روح

- النفاؤل في نفوس الأطفال، مع إرساء لعدد من الأخلاقيات. فمن المهم أن تشمل قصص الحيوان، التي تقدم للطفل العربي على مفاهيم ومبادئ أخلاقية، حيث يقدم كل منها درسًا أخلاقيًا وتعليميًا^{٩٧}"
- وأخيرًا فإنني كنت أودُّ من الكاتب أن يسجل أصوات بعض شخصيات المسرحية، كصوت الحمار النهيقي، وصوت الأسد الزئيري ، وأصوات الطيور... وكثير من الكُتَّاب برع في هذا التوظيف مثل: "صلاح عبد السيد" في مسرحيته "الديك الأحمق". وفي هذا إثراء معرفي للطفل المعاصر، والذي بات محبوسًا في قوالب خرسانية باعدت بينه وبين الطبيعة بكل ما فيها من جمال وجلال.
- ٢- "غابة الأجداد":
- ذكرت آنفًا أن هذه المسرحية تضم ثلاثة فصول: الفصل الأول يقوم على مشهدين، والفصل الثاني يقوم كذلك على مشهدين، والفصل الثالث يحوي أربعة مشاهد. وقد لاحظ الباحث غياب التناسق بين مساحة الفصول الثلاثة، خاصة في عدد المشاهد. إضافة إلى أن العناصر الفكاهية تجمعت في مشاهد بكثافة، وافتقدتها مشاهد أخرى، من ذلك: أن الفصل الأول فيه سبعة عناصر فكاهية وهي:
- ١- فكاهة الحيرة ص ١٩.
 - ٢- فكاهة الحوار ص ٢٢.
 - ٣- فكاهة المشهد ص ٢٢.
 - ٤- فكاهة الاستذكار ص ٢٥.
 - ٥- فكاهة الخوف ص ٢٩.
- ٦- فكاهة ساخرة ص ٣١.
- ٧- فكاهة الدفاع ص ٣٣.
- ولم يرد في هذا الفصل غير الحيلة الرئيسة / تحويل الحيرة إلى مقدسة؛ للقوة.
- ولم يرد في الفصل الثاني سوى عنصرين فكهين:
- ١- المشهد الضاحك ص ٤٢
 - ٢ - فكاهة الحيرة ص ٤٤ .
- ثم وردت سبعة عناصر من عناصر الاحتيال، والتي تسهم بدورها في تشكيل الحيلة الكلية/تحويل الحيرة . ووردت هذه العناصر في الصفحات الآتية:
- ١- حيلة الإيهام ص ٣٥.
 - ٢- حيلة لين الكلام / السردية الشعرية للحيلة ص ٣٦.
 - ٣ - حيلة الحلم ص ٣٧.
 - ٤ - حيلة الشفقة /التظاهر بالإنسانية ص ٣٨.
 - ٥- حيلة تقسيم الأرض ص ٤١.
 - ٦ - حيلة كسب الوقت ص ٤٣.
 - ٧- حيلة الاستخفاف/حيلة فكاهية ص ٤٤.
- نخلص من ذلك بنتيجة وهي، أن الفصل الثاني كان في حاجة إلى عناصر فكاهية؛ للتخفيف من جو التوتر، وذلك بهزّ الطفل المشاهد بهزات فكاهية . إضافة إلى خلق نوع من التعادلية والاتزان. فمن الأهمية بمكان تباعد فترات الضحك، والتي تنبثق من المسرحية بشكل طبعي "بفترات متباعدة المسافة إلى حدّ ما ، والناس خلالها يضحكون من الرواية لا من سلسلة المداعبات"^{٩٨}

شديد الشبه بالبالون الصغير الذي يحبه - إن البالون يحتاج منا إلى الهواء لكي يكبر وينتفخ - والخيال بالنسبة لعقل الطفل كالهواء بالنسبة للبالون. الخيال يوسع من عقله، إنه يجعله كبيراً" ٩٩

وإذا كانت الفكرة العامة للمسرحية تقوم على فكرة حُبّ الوطن والمحافظة عليه، رغم قوة الأعداء. لكن بالاحتتيال تمكّنت حيوانات الغابة من تسليط الأعداء بعضهم على بعض؛ فهلكوا بعد معركتهم الطاحنة. ولاحظت أن الكاتب بدأ مسرحيته بمشكلة الحمار عندما ضلّ الطريق إلى غابة رفاقه، ثم انتهت المسرحية بطلب الحمار من حيوانات غابة الأجداد، أن يعيدوه إلى غابته.

ففكرة العودة إلى الوطن والتمسك به والدفاع عنه، هي همّ الكاتب أولاً وأخيراً. فتمّة رباط تشكيلي بين البداية والنهاية، وقام الحمار بدور البطولة الرئيس في دفع الأحداث. ومن ثم فإنني أرى أن عنوان المسرحية كان الأوّلى به أن يكون "الحمار وغابة الأجداد" على غرار المسرحية الأولى "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" فالحمار "حصوص" كما لقبه الكاتب، ومثله القرد "كعبوب"، والثعلب "شرشور". قاموا بدور بطولي ورئيس/فاعل ومتفاعل. فكان الحمار رمز الفكاهة، وشغل مساحة واسعة في المسرحية مع كل الشخصيات، فكان الثعلب رمز المكر، والقرد مايسترو الاحتتيال؛ إذ تغلّب على حيلة الثعلب المكّار، فكانت مفارقة جليّة أثناء توظيف الشخصيات، ويُعجب الأطفال بمثل هذه الأدوار البطولية ويجنونها؛ مادام الخير ينتصر

وفي الفصل الثالث بمشاهده الثلاثة، استطاع الكاتب أن يحدث توازناً بين عناصر الفكاهة وعناصر الاحتتيال، إذ وردت في الأولى خمسة عناصر. وفي الأخرى أربعة عناصر. فالعناصر الفكاهية وردت على النحو الآتي:

- ١ - فكاهة المشهد التكراري ص ٤٨.
- ٢ - فكاهة القسم ص ٥٣.
- ٣ - فكاهة مشهد الاختلاف ص ٥٧.
- ٤ - فكاهة التهافت ص ٥٧ .
- ٥ - فكاهة الإصابة ص ٦٢.
- ٦ - فكاهة فقدّ الذاكرة ص ٦٣. بالإضافة إلى فكاهة الأسماء.

ووردت خمسة عناصر احتيالية على النحو الآتي:

- ١ - حيلة قلب الموقف ص ٥٣.
- ٢ - حيلة السّداجة بالنسيان ص ٥٦.
- ٣ - حيلة الوليمة ص ٥٦.
- ٤ - حيلة القلب ص ٥٧.

فمثل هذا التوازن بين العناصر الفكاهية، والعناصر الاحتيالية يجعل المسرحية في حالة اتزان فني؛ حيث إنّ كمية العناصر الفكاهية لا تطغى على كمية العناصر الاحتيالية. وكأنّ ثمة مسافات فنية يقف الطفل بينها، تبعث فيه روح الفكاهة والمرح، إضافة إلى أن العناصر الاحتيالية تعمل على تنشيط ذهن الطفل، وتجعله مشاركاً في صنع أحداثها. وهذا كله ينبغي لكاتب الأطفال أن يحرص عليه؛ لتوسيع أفق الطفل وخياله، وأكد ذلك كاتب الأطفال المعاصر عبدالنواب يوسف "فكر الطفل وعقله وخياله

الكثرة الفكاهية كان ينبغي أن يقابلها حزمة من العناصر الاحتمالية أكثر؛ لشد ذهن الطفل نحو وضع حلول للمشكلة / التعدي على الطبيعة البكر. فالمشكلة هي أن المرجعية الوحيدة للاحتيال، شخصية القرد، في جُلّ مسرحيات الكاتب!!

الإشكالية الأخرى في هذه المسرحية الزيادة المفرطة في كمية السرد، إذ وردت بكثرة في المسرحية (ص ٧٨) الأمر الذي يؤدي إلى ضعف المسرحية "فلا بد أن يتميز المسرح المقدم للطفل بعدم تفوق السرد على الحوار" ١٠١. فمسرح الطفل دراما حوارية وحركية / فن الفرجة ، أكثر مما هو سرد يؤدي إلى ضعف المسرحية.

ومما سبق أرى أن المسرحية لا تتناسب مع مرحلتها الطفولة المبكرة والمتوسطة، لكن تتناسب مرحلة الطفولة المتأخرة / مرحلة البطولة بدءاً من سن الثامنة إلى الثانية عشرة ، وما بعدها من مرحلة المثالية للطفل من سن ١٢ — ١٥ سنة / مرحلة المغامرة؛ لأنه لا ندري ماذا يريد الكاتب من فكرته، هل تبقى الطبيعة بكرًا كحمية طبيعية بلا تقدم أم نفاك بكارتها ونستكشف كنوزها؛ للتقدم والإعمار؟ إنها رسالة أو قل معادلة صعبة، قد تصعب على الطفل فهمها ، فيقع في إشكالية ومناهة. والكاتب المسرحي لا بد أن يحرص على إسعاد الطفل "فالسعادة ضرورية كضرورة الغذاء إذا أريد للطفل أن يصبح رجلاً أو امرأة طبيعية" ١٠٢

على الشر" حيث يميل الأطفال إلى سمات الشخصية البطولية التي ينتصر فيها البطل أو البطلة على القوى الشريرة" ١٠٠. والمسرحية تناسب مرحلة الطفولة المتوسطة / مرحلة الخيال المنطلق من سنّ الخامسة، وما بعدها من مراحل عمرية للطفل العربي / مرحلة البطولة ومرحلة المثالية؛ حيث ولع الأطفال بالقصص الخرافية، ثم يتطور حبه لقصص الحيوان. على الرغم من أن المسرحية كانت في حاجة إلى أغنية ذات إيقاع خفيف؛ من باب الترويح والمتعة والإثارة للطفل، خاصة أن المسرح جامع الفنون المختلفة.

وفي المسرحية الثالثة "وتحقق السلام"، وردت تسعة عناصر فكاهية على النحو الآتي:

- ١- فكاهة المفارقة ص ٧٠
- ٢- فكاهة الطعام ص ٧٥
- ٣- فكاهة الحوار الساخر ص ٧٥.
- ٤- فكاهة الجبن ص ٨١.
- ٥- فكاهة مشهد الهروب ص ٨١
- ٦- فكاهة الغباء ص ٨٣
- ٧- فكاهة حبس الصوت ص ٩٤
- ٨ - فكاهة الأسئلة ص ٩٥ -
- ٩- فكاهة الاتهام ص ٩٥ .

ووظف الكاتب عنصرين من عناصر الاحتيال وهما:

- ١- حيلة الاختباء ص ٧٤ .
 - ٢- حيلة ربط الثري وتخديره ص ٧٠ .
- وقام الحمار بدور البطولة في سير الأحداث، وفي نشر جو فكاهة ومرح في المسرحية. لكن هذه

والضحكة. ويقال سخرت منه ولا يقال سخرت به/ ابن منظور: لسان العرب، دار المعارف، مادة فكه، مج ٥ ، ص ٣٤٥ . ومادة: مزح، مج ٦ ، ص ٤١٩١ ، ومادة: هكم، مج ٦ ، ص ٤٦٨٢ ، ومادة: سخر، مج ٣ ، ص ١٩٦٣ .

فهذه الدلالات التي تدور حول المصطلح: المزاح - التهكم - السخرية. وثمة كلمات أخرى تدل على الفكاهة كالطرف، والطرب، والفرح، واللذة، والدعابة، والكوميديا، والنكتة، والكاريكاتور. وكلها تبعث في النفس السرور والارتياح. فالفكاهة فن الإضحاك، وحاول بعض أصحاب المعاجم وضع تعريفات لها "الفكاهة: نوع أدبي يثير الضحك، وينحو إلى تسلية قرائه. والفكاهية نزعة للإضحاك والسخرية، غير اللازعة، والمسرحية الفكاهية مسرحية للفرجة والمتعة/ سعيد علوش (دكتور)، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، بيروت، دار الكتاب اللبناني، ١٩٨٥، ص ١٦٩ .

وقرر "شوقي ضيف" أنه من الصعوبة وضع تعريف دقيق للمصطلح؛ لتعدد العناصر والأنواع "كلمة الفكاهة من الكلمات التي حار الباحثون في وضع تعريف دقيق لها، والسبب في ذلك كثرة الأنواع التي تتضمنها واختلافها فيما بينها إذ تشمل السخرية واللذع والتهكم والهزاء والنادرة والدعابة والمزاح والنكتة والقفش والتورية والهزل والتصوير الساخر الكاريكاتوري/شوقي ضيف

وبناء على ماسبق ، فإن مسرحية "غابة الأجداد" تأخذ المرتبة الأولى ،من حيث توافر عناصر الفكاهة والاحتيايل،ومن حيث الربط الفني المُحكم،والفكرة الواحدة،ووجود كثير من أنساق القيم.

وتأتي مسرحية "مغامرات الحمار الكسلان المحتال" في المرتبة الثانية،ثم مسرحية " وتحقق السلام" وهذا الحكم لم يأت من فراغ،ولكن بعد البحث التحليلي والإحصائي والفني والنقدي للمسرحيات المنتقاة،مع الموازنة بينها،والأخذ في الاعتبار أن الحكم ينصب على عنصرى الفكاهة والاحتيايل،فهما الهدف الأكبر من هذه الدراسة.على الرغم من أن مسرحيات "علي خليفة ليست منصبة على شخصيات بطولية فحسب؛ بغية الضحك. ولكن لاحظت أن همه معالجة ظاهرة. فهو يستهدف عرضها على المجتمع عامة ، والأطفال خاصة ،من خلال النص،أو من على المنصة؛لإمتاع الطفل وسعادته.

هوامش البحث

القرآن الكريم.

١ - الفكاهة والاحتيايل: تناول "ابن منظور" مصطلح الفكاهة ومرادفاته ودلالاته .ومن معانيه"المزاح والرجل الفكه هو الطيب النفس المزاح،يقال فكّههم بملح الكلام،أي أطرفهم،والاسم الفكاهة والفكاهة والمزاح والمزاح:الدعابة ونقيض الجد..والتهكم:هو الاستخفاف والاستهزاء والعبث..والسخرية هي الاستهزاء والسخره

الصغير، مصر، المكتبة التجارية، ط ١، ج ٤، ص ٤٠.

والإنسان في حاجة إلى الفكاهة، حيث إنها "العلاج الوحيد الذي يزيل توتر أعصاب العالم دون أن يجعله ينام/ روبرت اسكاربيت، الفكاهة، ترجمة، هدى الجمال، دار المستقبل العربي، ١٩٩٢، ص ٧٧ "والأطفال في أشد الحاجة إلى الفكاهة والمرح، للتخلص من أتراح الحياة فالمرح يجعل الطفل الصغير يتخلص من الضغط الذي قد يسببه له جو المدرسة بعض الوقت.. والفكاهة بالنسبة للأطفال وكما هو الحال لدى البالغين تعيد الأشياء الحياتية إلى أحجامها الحقيقية/ سارة كون بري ان، كيف نحكي حكايات لأطفالنا، ترجمة، د. طارق الحصري، الإسكندرية، دار الوفاء لنديا الطباعة والنشر، ط ١، ٢٠٠٨، ص ٤٠ " إضافة إلى ذلك، فإنه من خلال الضحك يتم تدريب الطفل على فهم ما حوله ونقده وتحليله. ثم اختيار الأفضل وانتقاء ما يصلح. وفي هذا تكوين لشخصية الطفل/ عبدالرؤوف أبو السعود (دكتور)، الطفل وعالمه المسرحي، مصر، دار المعارف، ١٩٩٣، ص ١٦٢ "

وعن مادة "حيل" فقد ذكر صاحب اللسان أن "الاحتتيال والحيلة والتحيل كل ذلك: الحذق وجودة النظر والقدرة على الدقة والتصرف. والاحتتيال والمحاولة: مطالبتك الشيء بالحيل.. وتحوّل: تتقلّ من موضع إلى موضع آخر/ ابن منظور، لسان العرب، مادة

(دكتور)، الفكاهة في مصر، دار المعارف، ط ٣، ١٩٨٨، ص ١٠.

فالفكاهة هي فن الضحك، وهي محاولة فنية؛ لكسر إيقاع الحياة، شريطة أن توظف بفنية عالية "الفكاهة - إذا حسن استخدامها - من خير وسائل الأديب لكي يعبر عن موقفه من الحياة، ويكشف القناع عما في أوضاعها من مفارقات، ويسخر مما لا يرضيه ويطلع القارئ على كثير من مشكلات المجتمع وجوانب النفس الإنسانية ونوازعها المعقدة/ عبدالقادر القط (دكتور)، في الأدب العربي الحديث، القاهرة، دار غريب، ٢٠٠١، ص ١٤٥ "

ومن فوائد الفكاهة أنها "تنشط العقل والخيال والإبداع، وتتطلب الاستبصار والحس الاجتماعي، وتتمى شعوراً خاصاً بالقيم الخاصة بالجمهور/ شاكِر عبدالحميد (دكتور)، الفكاهة والضحك رؤية جديدة، الكويت، عالم المعرفة، ع ٢٨٩، يناير، ٢٠٠٣، ص ١٣٢". وأكدت السنة النبوية على أهمية تغيير إيقاع الحياة؛ كي لا يصاب الإنسان بالملل والجمود. يقول صلى الله عليه وسلم: "روحوا القلوب ساعة وساعة" أي أريحوها بعض الوقت بمباح.. وعلّق أبو الدرداء بقوله على الحديث: إنني لأجم فؤادي ببعض اللهو الجائز؛ لأنشط للحق فساعة للذكر وساعة للنفس/ عبدالرؤوف المنياوي، فيض القدير وشرح الجامع

درجة أستاذ مساعد. وأُعير إلى إحدى الجامعات بالمملكة العربية السعودية، وما زال في إعارته حتى الآن.

ومن أهم مؤلفاته الإبداعية، وكلها لعالم الأطفال. وطُبعت في دار الوفاء لندنيا الطباعة والنشر بالإسكندرية، فيما عدا أول عمل كتبه للأطفال في مجال المسرح/مغامرات الحمار الكسلان، ط. الهيئة العامة لقصور الثقافة. وقد كتبت لها دراسة تحليلية، وقدمتها لطلابي.

- مسرحية غابة الأجداد.

- مسرحية وتحقق السلام.

- مسرحية حلم سندريلا ومسرحيات كوميدية أخرى للأطفال.

- قصص جحا المضحكة.

- أجمل حكايات للأطفال.

- مغامرات الثعلب مكور (قصص مضحكة للأطفال).

- القاضي الصغير وأوبريتات للأطفال.

- الفأر المخترع وأوبريتات أخرى للأطفال. وما زال عطاء الكاتب في أدب الأطفال متدفقاً.

واستطاع الكاتب بإسهاماته الثرة في ميدان أدب الأطفال المعاصر، أن يدرك شيئين مهمين: أولهما: طبيعة جمهور الأطفال، وما يحتاجه من ألوان مسرحية. وقد صرّح لي في إحدى اللقاءات معه، أنه كان يجمع أطفال الجيران والأصدقاء، ويتحلقوا حوله، ثم يشرع في الحكى لهم، ويعيش معهم طفولتهم بكل ألوانها. الشيء الآخر: توظيف الفكاهة بكل

حول، مصر، دار المعارف، مج ١، ج ٩، ص ١٠٥٥" وللأدب الاحتيايالي غاية، وهي أنه "ثورة ضد الظلم، ومحاولة لكيل الصاع بالصاع، والدعوة إلى أن ينصلح حال المجتمع؛ حتى ينصلح حال المجتمعين، وهوسخرية مرّة من الزيف الاجتماعي والنفاق.. والتمسك بشكل الاحترام؛ لإخفاء الانهيار الخلفي للشرفاء المحترمين/ علي الراعي (دكتور)، شخصية المحتال في المقامة والحكاية والرواية والمسرحية، كتاب الهلال، أبريل، ١٩٨٥، ص ١١" واشتهر الاحتيايل عند أصحاب المقامات، وأخذ أنواعاً الاحتيايل في مجالس الحكم، والاحتيايل في مجالس العلم/عبدالهادي حرب (دكتور)، موسوعة أدب المحتالين، دمشق، دار التكوين، ٢٠٠٨، ص ٦٦٣ بتصرف" لكن ما يعيننا أن الاحتيايل في مسرح الطفل، محاولة لاستعادة حق، أو ترسيخ لقيم إيجابية تنأى عن أي سلبيات. ويتم ذلك في ثنايا عناصر فكاهية، تشد الطفل، وتحرك فكره نحو المشكلة، مع إدخال السرور على نفوسهم.

٢- "علي خليفة": الدكتور علي محمد السيد خليفة، ولد في مدينة الإسكندرية، عام ١٩٦٧م - . . .، تخرج في كلية الآداب جامعة الإسكندرية. عمل في بداية حياته الوظيفية مدرساً في وزارة التربية والتعليم، ثم عُيّن في وظيفة مدرس للأدب العربي في كلية التربية بالعريش فرع جامعة قناة السويس/والياً كلية الآداب جامعة العريش. وقد حصل على

الحيوان/الخرافة fable ظهر جلياً فيما كتبه"أيسوب ٦٥ ق.م"الفرنسي،روائع حكاياته الخيالية على لسان الحيوان.ثم كتب الإنجليزي "أورويل" "مزرعة الحيوانات،ط. أخبار اليوم،١٩٧٨م.تحدث عن طبائع الحيوانات والطيور؛ ليعكس طبائع البشر.وقد عرفت القصة على لسان الحيوان منذ قديم الزمان،ففي"الأدبين اليوناني والمصري القديمين نجد ألواناً منه ،ولكن الذي لاشك فيه أن قصص ألف ليلة وليلة أحييت هذا الموضوع من الموضوعات الأدبية ،فأصبحنا نجد الكثير منه وخاصة في أدب الأطفال والصبية/ سهير القلماوي (دكتور)، ألف ليلة وليلة ، مصر،دار المعارف،١٩٥٩،ص ٦٥ " ويرجع بعض الباحثين تاريخ الحكايات المصرية على لسان الحيوان إلى القرن الثاني عشر قبل الميلاد، قبل قصة(السبع والفأرة) التي وجدت على ورقة البردي/ محمد غنيمي هلال(دكتور)، الأدب المقارن، دار نهضة مصر،ط٣، ص ١٧٩، د.ت" وهذا اللون توافر في كتب التراث من ذلك: الحيوان للجاحظ، وكليلة ودمنة لابن المقفع، وجمهرة الأمثال للعسكري، وإخوان الصفا وخلان الوفا،وألف ليلة وليلة، وقصص الحيوان لعبدالرازق حميدة، مكتبة الأنجلو المصرية،القاهرة،١٩٥٩م. وخرافات لافونتين في الأدب العربي، الإسكندرية، مؤسسة الرسالة الجامعية، د.ت. إضافة إلى حضور عالم الحيوان اللافت في القرآن

عناصرها؛إيماناً منه أن الضحك المتمخض من الفكاهة ، بمثابة دعوة إلى المشاركة والتفكر والتأمل من قبل الطفل.وأظن أنه عمل بمقولة "بريخت" الكاتب الألماني ١٨٩٨ - ١٩٥٦م"أن المؤلف المسرحي ينبغي أن يعرض القضية على المشاهد لا "ليندمج" في جوها،ويعيش مكان أبطالها،بل"ليفكر" وهو هاديء الأعصاب متيقظ الفكر/عبدالقادر القط(دكتور)، من فنون الأدب المسرحية، بيروت، دار النهضة العربية، ١٩٧٨، ص٢٦٧ "

٣- الجاحظ، البخلاء، تحقيق طه الحاجري، القاهرة، دار المعارف، ط١، ١٩٩١، ص٧. ٤- مغامرات الحمار الكسلان المحتال،علي خليفة (دكتور)،الهيئة العامة لقصور الثقافة، إقليم القناة وسيناء.

٥- غابة الأجداد ومسرحيتان كوميديتان،على خليفة (دكتور)، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ط١، ٢٠١١م.

٦- وتحقق السلام،علي خليفة(دكتور)، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ط١، ٢٠١١م.

٧- "القصة على لسان الحيوان": ثمة تعريفات لقصص الحيوان منها"أنها محاولة لتفسير خصائص الحيوانات، وعاداتها المختلفة كمصادر خصبة في مادة القصص البدائي/انظر: فوزي العنتيل،الفولكلور ما هو؟، مصر، دار المعارف، ١٩٦٦ ص٧٦." والحكايات الخيالية على لسان

- الكريم، كالنملة والهدهد في قصة سليمان عليه السلام، والغراب في قصة ابني آدم، وبقرة بني إسرائيل.. ويحتل هذا النوع الصدارة؛ لأنه محبب للطفل، ويتوافر فيها التشويق والإثارة والمتعة.
- ٨- أبو الحسن سلام (دكتور)، فنون العرض المسرحي ومناهج البحث، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ط١، ٢٠٠٤، ص٤٣.
- ٩- جمعة أحمد قاجة (دكتور)، المدارس المسرحية وطرق إخراجها منذ عصر الإغريق حتى العصر الحاضر، قطر، دار الثقافة، ط١، ٢٠٠٩، ص٣٣.
- ١٠- رشدي أحمد طعيمة (دكتور)، أدب الأطفال في المرحلة الابتدائية النظرية والتطبيق، دار الفكر العربي، ط١، ١٩٩٨، ص٥٠.
- ١١- أحمد زكي، اتجاهات المسرح المعاصر الصورة الإبداعية، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٥، ص١٧٨.
- ١٢- يوسف الشاروني، دراسات في القصة القصيرة، دمشق، دار طلاس، ط١، ١٩٨٩، ص٣٤.
- ١٣- لينا كيلاني، أدب الأطفال بين اليوم والغد، كتاب اتحاد الكتاب المصري، دراسات في أدب الأطفال، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ص١٥٧، د.ت.
- ١٤- محمد حسن عبدالله (دكتور)، قصص الأطفال، العربي للنشر والتوزيع، ١٩٩٢، ص١١.
- ١٥- هادي نعمان الهيتي (دكتور)، أدب الأطفال، فلسفته، فنونه، وسائطه، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط١، ١٩٧٧، ص٨٤.
- 16- James Reeves, fables from Aesop, New York Walck, 1962 introduction.
- نقلًا عن: علي الحديدي (دكتور)، في أدب الأطفال، مكتبة الأنجلو المصرية، ط٢، ١٩٧٦، ص١٦٢.
- ١٧- محمد مندور (دكتور)، في الأدب والنقد، نهضة مصر، ص٧٩، د.ت.
- ١٨- عبدالعزيز حمودة (دكتور)، البناء الدرامي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٢، ص١٠٥.
- ١٩- إبراهيم حمادة (دكتور)، معجم المصطلحات الدرامية والمسرحية، مصر، دار المعارف، ١٩٨٥، ص٢٤٠.
- ٢٠- هدى قناوي (دكتور)، الطفل وأدب الأطفال، الأنجلو المصرية، ط١، ص٢٢٣، د.ت.
- وانظر: هدى قناوي (دكتور)، أدب الطفل وحاجاته وخصائصه ووظائفه في العملية التعليمية، الكويت، مكتبة الفلاح، ط١، ٢٠٠٣، ص٢٢٩.
- ٢١- أحمد نجيب، أدب الأطفال علم وفن، القاهرة، دار الفكر العربي، ط٢، ١٩٩٤، ص٩١.
- ٢٢- هارتييس، الشخصيات البطولية، جريدة أخبار اليوم المصرية، ١٩٧٩/٣/٥، نقلًا

- ٣١- مصطلح "متعة الثراء الدلالي": لكل عرض مسرحي نظام، وله أبعاد متعددة. وهو نسق منغلق منفتح في آن واحد، فهو يحيلنا بعلاماته إلى دلالات متعددة. وهذه متعة في حد ذاتها/ انظر: ميسون علي، المتعة المسرحية، مجلة النقد الأدبي فصول، ع٧٣، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ربيع وصيف، ٢٠٠٨، ص ١٧٥ .
- ٣٢- هدى قناوي (دكتور)، أدب الأطفال وحاجاته وخصائصه ووظائفه في العملية التعليمية، الكويت، مكتبة الفلاح، ط١، ٢٠٠٣، ص ٢٢٦ .
- ٣٣- مبدأ التعاون في النص المسرحي: وهو الذي يظهر في القص المسرحي من خلال الذوات المتحاورة والمنسجمة. وترغب في بعضها نفسياً أولاً، وتبغى النتائج من ذلك الحوار ثانياً. وهذا المبدأ من أسس قواعد التخاطب المسرحي/ انظر: عمر الرويضي (دكتور)، تداولية المسرح بين النظرية والتطبيق، الكويت، عالم الفكر، ع١٧١، يناير - مارس، ٢٠١٧، ص ١٩٥ .
- ٣٤- "شخصية الحمار في المسرح": كتب "توفيق الحكيم" مسرحيات كثيرة، وجعل الحمار عنواناً لها، أو بطلها. من ذلك: مسرحية "حصص الحبوب ١٩٧٢"، وهي ضمن كتاب الحكيم "الحمير" وقد نشر فيه أربع مسرحيات من فصل واحد، وكان للحمار فيها دور مهم في موافقه وحواراته. ومن ثم
- عن: رشدي طعيمة (دكتور)، أدب الأطفال في المرحلة الابتدائية، ص ٥١
- ٢٣- محمد شاهين الجوهري، الأطفال والمسرح، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦، ص ١٠٠ .
- ٢٤- يوسف نوفل (دكتور)، بناء المسرحية العربية (رؤية في الحوار)، مصر، دار المعارف، ط١، ١٩٩٥، ص ٢١٩ .
- وانظر: مصطفى علي عمر (دكتور)، الشخصية المصرية في مسرح رشاد رشدي، مصر، دار المعارف، ١٩٨٤، ص ١٠٧ .
- ٢٥- ألفريد فرج، مؤلفات ألفريد، دليل المتفرج الذكي إلى المسرح، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨، ص ٥٥ .
- ٢٦- أبو الحسن سلام (دكتور)، فنون العرض المسرحي ومناهج البحث، الإسكندرية، دار الوفاء لنديا الطباعة والنشر، ط٢، ٢٠٠٤، ص ١٢١ .
- ٢٧- سحر روجي الفيصل، الخصائص اللغوية لأدب الناشئة، قطر، مجلة التربية، ع٢٥، ١٩٩٦، ص ٢٠٥ .
- ٢٨- يعقوب الشاروني، فن الكتابة لمسرح الأطفال، الحلقة الدراسية حول مسرح الطفل، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦، ص ١٤٢ .
- ٢٩- هادي نعمان الهيتي (دكتور)، أدب الأطفال، فلسفته، فنونه، وسائطه، ص ١٦٧ .
- ٣٠- شوقي ضيف (دكتور)، في الشعر والفكاهة في مصر، دار المعارف، ص ٦٦ .

٣٧- حنان عبد الحميد العناني، أدب الأطفال، الأردن، دار الفكر، ط٣، ١٩٩٦، ص ٩٩ .

٣٨- مصطلح "الجماليات": الجماليات دراسة مسائل مثل: ما الجمال؟ ما علاقة الشكل بالمضمون في الأدب والفن؟ ما الذي تشترك فيه الفنون المختلفة؟ وإن كان تعريف الجمال من باب التقريب لا التحديد. وأميل إلى أن نقول الجمال هو الإحساس بالجمال/انظر: عبدالواحد لؤلؤة (دكتور)، موسوعة المصطلح النقدي والأدبي، بيروت، ج٢، ط٢، ١٩٨٣، ص ٨١ . وانظر: أحمد فال الدين، ما معنى كلمة الجمال؟، الكويت، مجلة العربي، ع ٥٨٦، سبتمبر، ٢٠٠٧، ص ٢٢. أضف إلى ذلك فإن "العمل الفني تشكيل جمالي لموقف من هذا الواقع/عبدالمنعم تليمة (دكتور)، مدخل إلى علم الجمال الأدبي ومقدمة في نظرية الأدب، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٣، ص ٥٦. والارتقاء الجمالي للطفل مهم، وخاصة الطفل في النصف الثاني من المرحلة الابتدائية، يعرف المدى الخاص لأنماط الشخصيات والأحداث الموجودة، أو التي يمكن أن يواجهها المرء في الحكايات الخرافية.. كما يكون واعياً بالخط الفاصل بين الواقع والخيال/شاكر عبدالحميد (دكتور)، التفضيل الجمالي دراسة في سيكولوجية التذوق الفني، الكويت، عالم

فإنني أرى أن "خليفة" تأثر بالحكيم، وظهر جلياً في اختيار اسم (حصوص) لشخصية الحمار في مسرحياته. ومن مسرحيات "الحكيم" - الحمار يؤلف، في كتاب الحمير، بيروت، دار الشروق، ط١، ١٩٧٣ . -الحمار يفكر، في كتاب الحمير، بيروت، دار الشروق، ط١، ١٩٧٣ . -سوق الحمير، في كتاب الحمير، دار الشروق، ١٩٧٣ . - ومن قصص الحكيم: - حماري ومنظري، حماري والمنافق، لقيائي بحماري. ووردت في كتاب: توفيق الحكيم الساخر، الأهرام التجارية، ودار الكتاب الجديد، ط١، ١٩٦٦ . ومن كتبه عن الحمار: - حمار الحكيم، القاهرة، التوكل، ط١، ١٩٤٠ . -حماري قال لي، القاهرة، مكتبة الآداب، ١٩٣٨ .

٣٥- مصطلح "التون" وهو "حركة الحدث سواء أكانت سريعة أم بطيئة، وتتابع الإيقاعات على طول المسرحية يخلق ما نسميه "بالتون" الذي يخلق بدوره المفهوم أو الأثر العام الذي تؤدیه المسرحية/انظر: سمير سرحان (دكتور)، تجارب جديدة في الفن المسرحي، هلا للنشر والتوزيع، ط١، ٢٠٠٦، ص ١١٨ .

٣٦- وولتر كير، عيوب التأليف المسرحي، ترجمة عبدالحميد البشلاوي، مكتبة نهضة مصر، ص ١٦٢، د.ت.

- المعرفة، ع ٢٦٧، مارس، ٢٠١٢، ص ٢٣٨.
- ٣٩- كمال الدين عيد (دكتور)، اتجاهات في الفنون المسرحية المعاصرة، ط ٢، ص ١٠٢، د.ت.ط.
- ٤٠- على الراعي (دكتور)، فن المسرحية، سلسلة كتب للجميع، دار التحرير للطباعة والنشر، ع ١٤٦، نوفمبر، ١٩٥٩، ص ٢٤.
- ٤١- محمد العبد (دكتور)، العبارة والإشارة دراسة في نظرية التواصل، مكتبة الآداب، ط ١، ٢٠٠٧، ص ١١٤.
- ٤٢- فوزي عيسى (دكتور)، أدب الأطفال (الشعر - مسرح الطفل - القصة) الإسكندرية، منشأة المعارف، ١٩٨٨، ص ١٠٥.
- ٤٣- شوقي خميس، مسرح الطفل آراء وتجارب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٥، ص ١١١.
- ٤٤- أبو الحسن سلام (دكتور)، مسرح الطفل (النظرية - مصادر الثقافة - فنون العرض)، الإسكندرية، دار الوفاء لندنيا للطباعة والنشر، ٢٠٠٤، ص ٩٤.
- ٤٥- مفتاح محمد دياب، مقدمة في ثقافة وأدب الأطفال، الدار الدولية للنشر والتوزيع، مصر وكندا، ط ١، ١٩٩٥، ص ١٠١.
- ٤٦- يوسف نوفل (دكتور)، بناء المسرحية العربية (رؤية في الحوار)، دار المعارف، ط ١، ١٩٩٥، ص ٩.
- ٤٧- فؤاد دوارة، عشرة أدباء يتحدثون، كتاب الهلال، (١٧٢)، ١٩٦٥، ص ٣٩.
- ٤٨- محمد مشبال (دكتور)، عن التحليل البلاغي الحجاجي للخطابات، فصول مجلة النقد الأدبي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مج ١/٢٥، ع ٩٧، خريف، ٢٠١٦، ص ٧٣.
- ٤٩- عبدالرازق جعفر، أدب الأطفال، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ١٩٧٩، ص ٤٥٣، د.ت.
- ٥٠- انظر: صلاح عبدالسيد، ثلاث مسرحيات للأطفال: الديك الأحمر، سجين الكوخ، حسون ومفتون، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٥، ص ٧:١٦.
- ٥١- هنري برجسون، البحث في دلالة الضحك، ترجمة سامي الدروبي، وعبدالله عبدالدايم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠١، ص ٥٣.
- ٥٢- محمد زكي العشماوي (دكتور)، دراسات في النقد المسرحي والأدب المقارن، دار الشروق، ١٩٩٣، ص ٤٣.
- ٥٣- أبو الحسن سلام (دكتور)، مسرح الطفل (النظرية - مصادر الثقافة - فنون النص - فنون العرض)، ص ٤١.
- ٥٤- نبيل راغب (دكتور)، مسرح التحولات الاجتماعية في الستينيات، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠، ص ١١٧.
- ٥٥- رجاء النقاش، شخصيات وتجارب في المسرح العربي، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، ع ٦٣، ٢٠٠٩، ص ٥٧.

- ٥٦- محمد عناني (دكتور)، فن الكوميديا، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨، ص ١١
- ٥٧- الأرديس نيكول، علم المسرحية، دريني خشبة، القاهرة، الأنجلو المصرية، ١٩٥٨، الفصل الثاني بعنوان "روح الملهاة".
- ٥٨- "الفانتازيا": فن كوميديا الفانتازيا، يقوم على قسمين الأول: يعتمد على الاستعارة الدرامية أي التي يجسد فيها نظرة جديدة أو فكرة لا معقولة ويطورها من الداخل، بحيث نتابعها، وقد نحينا تماماً عنصر التكذيب أو التصديق. أي إن الحدث نفسه يصبح استعارة شاملة نعرف مقدماً أنها كذلك ونقبلها على هذا الإحساس.. والقسم الثاني: وهو الذي يقترب من الرمزية الشاملة أو الحدث الرمزي بحيث تتعد الشخصيات والأحداث عن الطبيعة والواقعية في تصرفاتها وكلامها وتتحول إلى أفكار مبالغ فيها.
- ولاحظت أن النوعين توفراً في المسرحية، خاصة أن المسرحية تدور على السنة الطير والحيوان، ويولع الأطفال بمثل هذا دون سائر الشخصيات الأخرى/انظر: محمد عناني (دكتور)، فن الكوميديا، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨، ص ٩٤، ٩٥.
- ٥٩- ل. ج. بوتس، الملهاة في المسرحية والقصة، ترجمة إدوار حلیم، مراجعة دريني خشبة، الدار المصرية للتأليف والترجمة، ١٩٦٥، ص ١٠٤.
- ٦٠- انظر: يوسف العاني، المسرح بين الحدث والحديث، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٥، ص ٥٥.
- ٦١- زكريا إبراهيم (دكتور)، سيكولوجية الفكاهة والضحك، مكتبة مصر، ١٩٨٨، ص ١١٤.
- ٦٢- إسماعيل ملحم، كيف نعتني بالطفل وأدبه، دمشق، دار علاء الدين، ط ١، ٢٠٠٠، ص ٩٣.
- ٦٣- انظر: محمد محمد أبو موسى (دكتور)، خصائص التراكيب، مكتبة وهبة، ط ٤، ١٩٩٦، ص ١٣.
- وانظر: علي الجارم، ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، دار المعارف، د. ت، ص ٣٢.
- ٦٤- هنري برجسون، الضحك "البحث في دلالة الضحك"، ترجمة سامي الدروبي، وعبده الله عبدالدايم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠١، ص ٣٥.
- ٦٥- جوليا كريستيفا، علم النص، ترجمة فريد الزاهي، المغرب، دار توبقال، الدار البيضاء، ١٩٩١، ط ١، ص ٨١.
- ٦٦- محمد شاهين الجوهري، الأطفال والمسرح، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦، ص ١٠٠.
- ٦٧- كمال زاخر لطيف، أسئلة الأطفال نافذة مغلقة أم مفتوحة على مستقبلهم؟ كتاب العربي، الطفل العربي والمستقبل، الكويت، ع ٢٣، أبريل، ١٩٨٩، ص ١٢٦.

- ٦٨- نبيل راغب (دكتور)، مسرح التحولات الاجتماعية في الستينيات، ص ١٣٦
- ٦٩- نبيل راغب (دكتور)، مسرح التحولات الاجتماعية في الستينيات، ص ١٩١
- ٧٠- "بريخت": برتولد بريخت ١٨٩٨ - ١٩٦٦، شاعر وكاتب مسرحي ألماني، وواضع نظريات في فن المسرح خاصة نظرية المسرح الملحمي، وفيها يناشد عقل المنقرج أكثر من مشاعره، ودون التخلي عن البعد الفني. ويعتبر بريخت المسرح كلاً متكاملًا لا يمكن أن يكون الجمهور أقل عناصره.. والجمهور بالنسبة إليه منتج، له دور أساسي في وظيفة المسرح، والمتفرج يأتي كمراقب وناقد للفعل الدرامي الذي يجري أمامه/ انظر: نبيل مراد، الشكل الملحمي بين أرسطو وبريخت، كتاب العربي، المسرح العربي مسيرة تتجدد، الكويت، ٨٧، يناير، ٢٠١٢، ص ٦٠.
- ٧١- أحمد نجيب، أدب الأطفال علم وفن، دار الفكر العربي، ١٩٩١، ص ٦٠.
- ٧٢- عبد المنعم تليمة (دكتور)، مدخل إلى علم الجمال الأدبي ومقدمة في نظرية الأدب، ص ٧٣
- ٧٣- حسن شحاته (دكتور)، أدب الطفل العربي دراسات وبحوث، الدار المصرية اللبنانية، ص ٢٩
- ٧٤- أبو الحسن سلام (دكتور)، الإيقاع في فنون التمثيل والإخراج المسرحي، ص ٢٥٣
- ٧٥- نبيل راغب (دكتور)، الأدب الساخر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٠، ص ١٣
- ٧٦- إبراهيم فتحي، معجم المصطلحات الأدبية، تونس، المؤسسة العربية للناشرين المتحدين، ط ١، ١٩٨٦، ص ١١٢
- ٧٧- جاري بروفوست، شركاء الحكمة. مقال في كتاب: القصة القصيرة والرواية مع مجموعة من الكتاب، ترجمة عبدالجليل جواد، سوريا، دار الحوار، ط ١، ١٩٩٥، ص ٢٥
- ٧٨- منتصر ثابت، المسرح الحديث للطفل ومسرحيات تطبيقية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط ١، ٢٠١٥، ص ٥١
- ٧٩- زكريا إبراهيم (دكتور)، سيكولوجية الفكاهة والضحك، مكتبة مصر، د.ت، ص ١٦١، بتصرف.
- ٨٠- جولد برج، مسرح الأطفال فلسفة وطريقة، ترجمة جميلة كامل، تقديم ومراجعة د. علي الراعي، المجلس الأعلى للثقافة، ط ١، ٢٠٠٥، ص ١٦.
- ٨١- هدى قناوي (دكتور)، الطفل وأدب الأطفال، الأنجلو المصرية، ص ٢٢٤، د.ت
- وانظر: عبدالعزيز حمودة (دكتور)، البناء الدرامي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨، ص ٨٥.
- وانظر: عبدالواحد لؤلؤة، موسوعة المصطلح النقدي والأدبي، بيروت، ط ١، ١٩٨٣، ص ٢٥٨.
- ٨٢- "المونولوج/الحديث الجانبي، ونجوى النفس": المونولوج "خطاب طويل تنتجه

النفس تكون في الغالب والشخصية قائمة وحدها على المسرح وأن لا تنقل "معلومات" بقدر ما تكشف عن مشاعر وانفعالات وأفكار. وأما الحديث الجانبي فعبارات قصيرة على مشهد من الشخصيات الأخرى لكي تطلع المشاهد على بعض الحقائق التي لا بد أن تظل تلك الشخصيات الأخرى جاهلة بها/عبدالقادر القط(دكتور)، من فنون الأدب المسرحية، بيروت، دار النهضة العربية، ١٩٧٨، ص ٣٥، ٣٨ "

٨٣ - نهاد صليحة(دكتور)، المسرح بين النص والعرض، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٩، ص ٢٣٩

٨٤ - أحمد فضل شبلول، أدب الأطفال في الوطن العربي قضايا وآراء، الإسكندرية، دار الوفاء لنديا الطباعة والنشر، ط ١، ٢٠٠٠، ص ٩٣.

٨٥ - شاكر عبد الحميد(دكتور)، التفضيل الجمالي دراسة في سيكولوجية التذوق الفني، الكويت، عالم المعرفة، ع ٢٦٧، مارس ٢٠٠١، ص ٣٥٢.

٨٦ - جوليان هيلتون، اتجاهات جديدة في المسرح، ترجمة د. أمين الرباط، مركز اللغات والترجمة، أكاديمية الفنون، ١٩٩٥، ص ٣١.

٨٧ - مولين ميرشنت، الكوميديا والتراجيديا، ترجمة د. علي أحمد محمود، الكويت، عالم المعرفة، ع ١٨، يونيو، ١٩٧٩، ص ١٣.

شخصية واحدة، ولا يوجه إلى الشخصيات الأخرى. فإذا كان المونولوج غير منطوق، فكان يتألف من الأفكار اللفظية للشخصية فإنه يشكل "مونولوجاً داخلياً" أما إذا كان منطوقاً، عُدد "مونولوجاً خارجياً" أو مناجاة. والمونولوج الداخلي عرض لأفكار الشخصية وانطباعاتها أو مدركاتها/ انظر: جيرالد برنس، قاموس السرديات، ترجمة السيد إمام، ميريت للنشر، ط ١، ٢٠٠٣، ص ٩٥، ١١٥ "

والمونولوج الداخلي "شكل من الكتابة يمثل الأفكار الداخلية لشخصية، فهو يسجل الخبرة الانفعالية الداخلية لفرد ما متغلغلاً في الأغوار النفسية إلى المستويات التي لا تفصح عنها بالكلمات، حيث الصور تمثل الانفعالات والأحاسيس/ انظر: إبراهيم فتحي، معجم المصطلحات الأدبية، تونس، المؤسسة العربية للناشرين المتحدين، ط ١، ١٩٨٦، ص ٣٦١ " أما عن نجوى النفس والحديث الجانبي، فإن "نجوى النفس تفكير بصوت مسموع، والشخصية التي تقوم بهذا تكون في حيرة من اتخاذ قرار حاسم. والحديث الجانبي أن تتحدث الشخصية إلى نفسها أو إلى شخصية ثابتة يُفترض أنها لا تسمع هذا الحديث، مع أنه على مسمع منها.. فتتحدث الشخصية جانباً فتتطرق ببعض العبارات التي تنقل المعلومات إلى المشاهدين.. والفرق بين نجوى النفس والحديث الجانبي - حين تتحدث به الشخصية إلى نفسها - أن نجوى

- ٨٨ - أحمد زكي، اتجاهات المسرح المعاصر الصورة الإبداعية، مكتبة الأسرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٥، ص. ١٨٣.
- ٨٩ - مصطلح "السينوغرافيا": هو تصميم مشاهد العرض المسرحي، أو الصورة المسرحية، وهي المحتوى التشكيلي الفني للعرض ككل، الذي يستمد قيمته الفنية من براعة تقنيات صورته التي ظهر عليها للجمهور/انظر: كمال يونس (دكتور)، إطلالة على المسرح المصري، كتاب الاتحاد، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٠، ص. ٣١.
- ٩٠ - جولد برج، مسرح الأطفال فلسفة وطريقة، ترجمة جميلة كامل، تقديم ومراجعة د. علي الراعي، المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٥، ص. ١٦٠.
- ٩١ - في جلسة علمية بين الباحث والكاتب، تختص بالمسرحية ما لها وما عليها، في مبنى كلية التربية بالعريش، بتاريخ ٢٠٠٩/٤/٢م.
- ٩٢ - ولتر كير، عيوب التأليف المسرحي، ترجمة عبدالحليم البشلاوي، ص. ٣٣٨.
- ٩٣ - أبو الحسن سلام (دكتور)، مقدمة في نظرية المسرح الشعري، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ط١، ٢٠٠٦، ص. ٢٨٤.
- ٩٤ - أحمد زلط (دكتور)، مدخل إلى علوم المسرح، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ط١، ٢٠٠٠، ص. ١٧٦.
- ٩٥ - فيولا بـ بلاوي، الأطفال واللعب، الكويت، عالم الفكر، مج ١٠، ع ٣، أكتوبر، ١٩٧٩ ديسمبر، ص. ٧٥٢.
- ٩٦ - أبو الحسن سلام (دكتور)، الإيقاع في فنون التمثيل والإخراج المسرحي، الإسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ٢٠٠٤، ص. ١١٣.
- ٩٧ - موفق رياض مقداوي (دكتور)، البنى الحكائية في أدب الأطفال العربي الحديث، الكويت، مجلة عالم المعرفة، ع ٣٩٢، سبتمبر، ٢٠١٢، ص. ٤١.
- ٩٨ - سوزان لانجر، إيقاع الكوميديا . مفاهيم الكوميديا، ترجمة. أمير سلامة، مجلة المسرح، ع ٣٦، نوفمبر، ١٩٩١، ص. ٥١.
- ٩٩ - عبدالتواب يوسف، الطفل العربي والأدب الشعبي، الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٢، ص. ١٠٨.
- ١٠٠ - هدى فناوي (دكتور)، الطفل وأدب الطفل، الأنجلو المصرية، ط١، ص. ٢٣١، د.ت.
- ١٠١ - منتصر ثابت، المسرح الحديث للطفل ومسرحيات تطبيقية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط١، ٢٠١٥، ص. ٥٠.
- ١٠٢ - بيترن ستيرنز، الطفولة في التاريخ العالمي، ترجمة وفيق فائق كرشات، الكويت، عالم المعرفة، ع ٨٢٤، سبتمبر، ٢٠١٥، ص. ٢٦.

